



# Генеральная Ассамблея

Семьдесят пятая сессия

6-е пленарное заседание

Среда, 23 сентября 2020 года, 09 ч 00 мин  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель г-н Бозкыр ..... (Турция)

Заседание открывается в 9 ч 00 мин.

## Выступление председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Шефика Джаферовича

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Боснии и Герцеговины для вступительных замечаний к выступлению председателя Президиума Боснии и Герцеговины.

**Г-н Алкалай** (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и удовольствие представить заранее записанное заявление председателя Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительства г-на Шефика Джаферовича.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Председателя Президиума Боснии и Герцеговины.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 1, см. также A/75/592/Add.2).*

## Выступление президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Узбекистана для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Узбекистан.

**Г-н Ибрагимов** (Узбекистан) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и привилегия представить видеообращение президента Республики Узбекистан Его Превосходительства г-на Шавката Мирзиёева.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Узбекистан.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 2, см. также A/75/592/Add.2).*

## Выступление президента Венгрии г-на Яноша Адера

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Венгрии для вступительных замечаний к выступлению президента Венгрии.

**Г-жа Бодьян** (Венгрия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представить заранее записанное заявление президента Венгрии Его Превосходительства г-на Яноша Адера.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Венгрии.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 3, см. также A/75/592/Add.2).*

В соответствии с решением 74/562 и без создания прецедента для санкционированных заседаний высокого уровня, запланированных к проведению в ходе будущих заседаний высокого уровня, официальные отчеты Генеральной Ассамблеи будут дополнены приложениями, содержащими тексты выступлений, представленных главами государств или другими высокопоставленными лицами в форме заранее записанных заявлений и направленных Председателю не позднее того дня, когда такие заявления воспроизводятся в зале Ассамблеи. Такие представляемые материалы следует направлять на электронную почту [estatements@un.org](mailto:estatements@un.org).



**Выступление президента Республики Казахстан г-на Касым-Жомарта Токаева**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Казахстана для вступительных замечаний к выступлению президента Казахстана.

**Г-н Ильясов** (Казахстан) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представить заранее записанное заявление президента Республики Казахстан Его Превосходительства г-на Касым-Жомарта Токаева.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Казахстан.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 4, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление короля Саудовской Аравии и председателя Совета министров Королевства Саудовская Аравия Его Величества короля Сальмана бен Абдель Азиза Аль Сауда**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Саудовской Аравии для вступительных замечаний к выступлению короля Саудовской Аравии.

**Г-н аль-Муаллими** (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Для меня большая честь представить заявление Хранителя двух благородных святынь короля Королевства Саудовская Аравия Его Величества короля Сальмана бен Абдель Азиза Аль Сауда.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление короля Саудовской Аравии.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 5, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента Республики Северная Македония г-на Стево Пендаровски**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Республики Северная Македония для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Северная Македония.

**Г-н Узуновский** (Северная Македония) (*говорит по-английски*): Сегодня в ходе общих прений на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи для меня большая честь представить заранее записанное заявление президента Республики Северная Македония Его Превосходительства г-на Стево Пендаровски.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Северная Македония.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 6, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента Республики Гана Наны Аддо Данквы Акуфо-Аддо**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Ганы для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Гана.

**Г-н Окантейн** (Гана) (*говорит по-английски*): По случаю общих прений на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи для меня большая честь и привилегия представить заявление президента Республики Гана Его Превосходительства Наны Аддо Данквы Акуфо-Аддо.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Гана.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 7, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента Республики Мозамбик Его Превосходительства Филипе Жасинту Ньюси**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Мозамбика для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Мозамбик.

**Г-н Афонсу** (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Для меня особая честь представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии заранее записанное заявление президента Республики Мозамбик Его Превосходительства г-на Филипе Жасинту Ньюси.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Мозамбик.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 8, см. также A/75/592/Add.2).*

#### **Выступление президента Республики Ирак г-на Бархама Салеха**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Ирака для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Ирак.

**Г-н Бахр Аллюлум** (Ирак) (*говорит по-арабски*): Имею честь представить заявление президента Республики Ирак Его Превосходительства г-на Бархама Салеха в ходе общих прений на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Ирак.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 9, см. также A/75/592/Add.2).*

#### **Выступление президента Финляндской Республики г-на Саули Ниинистё**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Финляндии для вступительных замечаний к выступлению президента Финляндской Республики.

**Г-н Саловаара** (Финляндия) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Финляндской Республики Его Превосходительства г-на Саули Ниинистё в Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Финляндской Республики.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 10, см. также A/75/592/Add.2).*

#### **Выступление президента Кыргызской Республики г-на Сооронбая Жээнбекова**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кыргызстана для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Кыргызстана.

**Г-жа Молдоисаева** (Кыргызстан) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Кыргызской Республики Его Превосходительства г-на Сооронбая Жээнбекова.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Кыргызстан.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 11, см. также A/75/592/Add.2).*

#### **Выступление президента Республики Палау г-на Томми Эсанга Ременгесау-младшего**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Палау для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Республики Палау.

**Г-жа Улудонг** (Палау) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и радость представить видеозапись выступления президента Республики Палау Его Превосходительства г-на Томми Эсанга Ременгесау-младшего.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Палау.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 12, см. также A/75/592/Add.2).*

*Место Председателя занимает г-жа Атаева (Туркменистан), заместитель Председателя.*

#### **Выступление президента Республики Молдова г-на Игоря Додона**

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас я предоставляю слово представителю Молдовы для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Республики Молдова.

**Г-н Николенко** (Молдова) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить заранее записанное выступление президента Республики Молдова Его Превосходительства г-на Игоря Додона.

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Молдова.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 13, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление Председателя Алжирской Народной Демократической Республики г-на Абдельмаджида Теббуна**

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас я предоставляю слово представителю Алжира для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Алжирской Народной Демократической Республики.

**Г-н Мимунни** (Алжир) (*говорит по-арабски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Алжир Его Превосходительства г-на Абдельмаджида Теббуна в Генеральной Ассамблее в ходе общих прений на ее семьдесят пятой сессии.

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Алжирской Народной Демократической Республики.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 14, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента Республики Гондурас г-на Хуана Орландо Эрнандеса Альварадо**

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас я предоставляю слово представителю Гондураса для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Республики Гондурас.

**Г-жа Флорес** (Гондурас) (*говорит по-испански*): Для меня большая честь представить заранее записанное заявление президента Республики Гондурас Его Превосходительства г-на Хуана Орландо Эрнандеса Альварадо.

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Гондурас.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 15, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента Ливанской Республики г-на Мишеля Ауна**

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас я предоставляю слово представителю Ливана для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Ливанской Республики.

**Г-жа Мудаллали** (Ливан) (*говорит по-арабски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Ливанской Республики Его Превосходительства г-на Мишеля Ауна в Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии.

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Ливанской Республики.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 16, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента Словацкой Республики г-жи Зузаны Чапутовой**

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас я предоставляю слово представителю Словакии для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Словацкой Республики.

**Г-н Млинар** (Словакия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представить президента Словацкой Республики Ее Превосходительство г-жу Зузану Чапутову, видеображение которой будет воспроизведено перед Генеральной Ассамблеей в ходе общих прений на ее семьдесят пятой сессии.

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Словацкой Республики.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 17, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента и главнокомандующего вооруженными силами Республики Кения г-на Ухуру Кениаты**

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас я предоставляю слово представителю Кении для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента и главнокомандующего вооруженными силами Республики Кения.

**Г-н Кимани (Кения) (говорит по-английски):** Для меня большая честь представить президента Республики Кения Его Превосходительства г-на Ухуру Кениату, видеообращение которого будет воспроизведено перед Генеральной Ассамблеей в ходе общих прений на ее семьдесят пятой сессии.

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента и главнокомандующего вооруженными силами Республики Кения.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 18, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента Республики Намибия г-на Хаге Гейнгоба**

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас я предоставляю слово представителю Намибии для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Республики Намибия.

**Г-н Гертце (Намибия) (говорит по-английски):** Для меня большая радость и честь представить президента Республики Намибия Его Превосходительство д-ра Хаге Готфрида Гейнгоба, который примет участие в общих прениях в ходе исторической семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи посредством заранее записанного заявления.

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Намибия.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 19, см. также A/75/592/Add.2).*

**Выступление президента Республики Либерия Его Превосходительства г-на Джорджа Манне Веа**

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас я предоставляю слово представителю Либерии для произнесения вступительных замечаний к выступлению президента Республики Либерия.

**Г-н Дэвис (Либерия) (говорит по-английски):** Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Либерия Его Превосходительства г-на Джорджа Манне Веа в ходе общих прений на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. В заявлении, в частности, освещаются проблемы, с которыми мы сталкиваемся в глобальном масштабе, включая пандемию коронавирусной инфекции, и содержится призыв к активизации действий и подтверждению нашей общей приверженности многосторонности.

**Исполняющий обязанности Председателя:** Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Либерия.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение 20, см. также A/75/592/Add.2).*

*Заседание закрывается в 14 ч 25 мин.*

## Приложение 1

### Выступление председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Шефика Джаферовича

[Подлинный текст на боснийском языке; перевод на английский язык  
предоставлен делегацией]

Г-н Председатель,  
Ваши Превосходительства,  
дамы и господа!

Для меня большая честь выступить перед вами от имени Боснии и Герцеговины на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в этом году. Хотя в связи с чрезвычайными обстоятельствами, вызванными кризисом в области здравоохранения, у нас не было возможности собраться в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, чрезвычайно важно таким образом обмениваться опытом и мнениями, а также поддерживать преемственность в работе сессий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

В человеческой жизни в целом и в общественной жизни в частности есть не так много вещей, которые столь же важны, как диалог. Поэтому крайне важно, чтобы и в этом году, несмотря на кризис в области здравоохранения, эта крупнейшая площадка для диалога из всех доступных человечеству продолжала свою работу.

Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Тиджани Мухаммада-Банде с весьма успешным руководством работой 74-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я хотел бы сделать на этом особый акцент в свете тех усилий, которые г-н Банде и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Антониу Гутерриш приложили для того, чтобы сессия Генеральной Ассамблеи в этом году состоялась.

Хочу также поздравить г-на Волкана Бозкыра с избранием и сказать ему, что он всегда может рассчитывать на полную поддержку Боснии и Герцеговины в обеспечении продуктивной работы Генеральной Ассамблеи в предстоящем году.

Г-н Председатель!

Для всего мира этот год, безусловно, прошел под знаком пандемии коронавирусной инфекции, поставившей перед нами вызовы, которых мы даже представить себе не могли. Унесшая на настоящий момент несколько сотен тысяч жизней пандемия стала причиной трагедий во всем мире, принесла горе многим семьям, чью боль мы по-настоящему разделяем.

В то же время эта опаснейшая болезнь в одно мгновение остановила все физические контакты и передвижения между континентами, регионами, государствами и, в конечном счете, ежедневные встречи между людьми. Единственный способ действенной борьбы с ней — физически дистанцироваться друг от друга. С учетом человеческих привычек и потребности людей в социализации это был очень тяжелый и, в конечном счете, даже травматичный опыт, который нанес огромный ущерб: сначала экономике, а затем и качеству

жизни в целом. Вместе с тем не следует забывать, что в условиях отсутствия вакцины и необходимого лечения это было единственным способом борьбы за человеческие жизни, сохранение которых было важнее экономического роста или чего-либо еще.

Хотя в течение первой волны пандемии нам всем пришлось физически дистанцироваться друг от друга, возникло сильное чувство солидарности, которое сблизило нас как на международном уровне, так и внутри конкретного общества. Мы имели возможность наблюдать, как многочисленные сообщества, сами борясь с этой смертоносной пандемией, продолжали оказывать помощь другим, наиболее уязвимым группам населения; они не позволяли себе замкнуться и думать только о себе.

От имени Боснии и Герцеговины я хотел бы поблагодарить всех друзей, которые пришли нам на помощь и не оставили нас одних в самые тяжелые моменты.

Хотя мы не располагаем огромными ресурсами, мы также стараемся откликаться на все призывы о помощи.

Как и любая другая большая беда, эта также напомнила нам о том, как сильно мы зависим друг от друга и как важно иметь друзей.

Особенно ценим тот факт, что, хотя Босния и Герцеговина и не является государством — членом ЕС, она была включена в систему государственных закупок ЕС. Пользуясь случаем, я хотел бы отметить, что вакцина против коронавируса должна быть доступна всему человечеству.

Г-н Председатель!

Бесспорно, в последние несколько лет мы наблюдаем очень тяжелый кризис многосторонности. Международные организации в целом, включая саму Организацию Объединенных Наций, оказались в центре серьезных проблем и даже полемики.

Позвольте мне поделиться с вами наблюдением о том, как многосторонние организации даже во время пандемии демонстрировали свое исключительное значение в сегодняшнем глобализованном мире, который основан на взаимозависимости и необходимости постоянного сотрудничества. Пандемия показала, что крупнейшие проблемы современности больше невозможно решить силами одного, трех, пяти отдельных государств. Эти трудности могут быть преодолены только с помощью транснациональных, многосторонних ответных мер, основанных на диалоге и сотрудничестве как можно большего числа государств.

Это было особенно очевидно на европейском континенте, где эпохальное соглашение о пакете мер по экономическому восстановлению Европейского союза в размере более двух триллионов евро показало всю исключительную силу европейского единства и послужило примером для всех остальных частей мира.

Сила Европейского союза проявилась также и в том, что он не направляет свои огромные финансовые ресурсы исключительно на удовлетворение своих собственных потребностей, а оказывает поддержку другим странам, в том числе Боснии и Герцеговине — стране, которая только находится на пути к членству в Европейском союзе.

Босния и Герцеговина хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою признательность Европейскому союзу за решительную поддержку ее экономики и системы здравоохранения, что оказало огромное стабилизирующее воздействие.

Пакет помощи ЕС Боснии и Герцеговине на общую сумму 300 млн евро в целях преодоления экономических последствий этой пандемии, несомненно, еще больше укрепил нашу приверженность европейской интеграции и в то же время обеспечил самому Европейскому союзу стабильность на территории своего ближайшего соседа.

Г-н Председатель!

В конце этого года исполняется 25 лет с момента подписания Дейтонских мирных соглашений, которые положили конец войне в Боснии и Герцеговине. На момент подписания эти соглашения казались очень хрупкими и несостоятельными, однако они оказались весьма прочной и жизнеспособной стабилизирующей основой, которая устояла перед лицом многочисленных вызовов.

Главная проблема Дейтонских мирных соглашений заключается в том, что некоторые их части не были выполнены вовсе, а некоторые — выполнены лишь частично. Приложение IV — или Конституция Боснии и Герцеговины — предполагало полное осуществление всех соглашений. Этот недостаток нужно будет исправить. Дейтонские мирные соглашения должны быть выполнены полностью; все решения международных судов должны уважаться, и в соответствии с Европейской конвенцией по правам человека должны быть обеспечены равные права для всех граждан. Особенно это касается высланных лиц, которые вернулись в места, где они проживали до войны.

На протяжении последних двадцати пяти лет в Боснии и Герцеговине царит мир, что представляет собой высшую ценность с учетом нашего опыта 1990-х годов, а также опыта многочисленных кризисных районов, возникших по всему миру.

Говоря о недостатках Дейтонских мирных соглашений, мы никогда не должны забывать о том, что речь идет о мирном соглашении, главная цель которого заключалась не в обеспечении соблюдения сложных конституционных норм, и вполне естественно, что оно требует обновления, которое возможно лишь на основе широкого политического консенсуса.

Очень важно, что все соответствующие политические субъекты в нашей стране прекрасно понимают, что основы Дейтонских мирных соглашений могут быть изменены только с опорой на широкий консенсус и согласие всех сторон.

Разумеется, такая ситуация означает, что не может быть быстрых и простых изменений, и, следовательно, не может быть быстрого и простого прогресса, которого многие ожидают и требуют. В то же время эта ситуация гарантирует всем в Боснии и Герцеговине значительный уровень безопасности и защищенности.

В Боснии и Герцеговине сложился общий консенсус относительно понимания уникальной значимости сохранения мира и, следовательно, Мирных соглашений, благодаря которым он стал возможен. Это дает надежду на то, что, по мере того как общество Боснии и Герцеговины вступает на новый этап с



воего исторического пути, его будут в будущем все больше волновать вопросы развития.

Уважаемый г-н Председатель,

Босния и Герцеговина разделяет озабоченность Генеральной Ассамблеи ООН в связи с неурегулированными конфликтами в нынешних кризисных районах.

Полностью поддерживаем призыв к глобальному прекращению огня, с которым Генеральный секретарь ООН Антониу Гутерриш обратился после начала пандемии коронавирусной инфекции.

Несмотря на то, что в последнее время в Сирии наблюдается снижение уровня насилия, мы прекрасно осознаем, что конфликт продолжает периодически вспыхивать, и мы особенно озабочены чрезвычайно сложной гуманитарной ситуацией, в которой оказались внутренне перемещенные лица в Сирии.

Мы обеспокоены отсутствием прогресса в прекращении конфликтов в Ливии, Йемене и Украине, и потому призываем к более активному участию органов международного сообщества, с тем чтобы добиться окончательного прекращения конфликтов.

Босния и Герцеговина считает, что обеспечение постоянного мира и стабильности в отношениях между Израилем и Палестиной может быть достигнуто только дипломатическими усилиями в рамках международного права, в связи с чем выражаем нашу полную готовность поддержать такие усилия.

Босния и Герцеговина поддерживает диалог между Приштиной и Белградом под эгидой Европейского союза и Соединенных Штатов Америки.

Уважаемый г-н Председатель,

Босния и Герцеговина является серьезным, надежным и решительным партнером в деле укрепления европейской зоны безопасности; мы активно участвуем в региональных усилиях по укреплению стабильности и безопасности на Западных Балканах.

Наша страна постоянно развивает свой потенциал в борьбе с терроризмом, всеми формами насильственного экстремизма, международной преступностью, производством и незаконным оборотом наркотиков. Босния и Герцеговина участвует в региональных и международных инициативах, которые способствуют обеспечению международной безопасности, и за последнее время мы полностью превратились из страны, нуждавшейся в международной помощи в виде направляемых военных миссий, в страну, чьи военные и полицейские контингенты сами принимают участие в миротворческих миссиях по всему миру.

У нас налажено тесное сотрудничество с соседними странами по многим вопросам, а отношения с нашими соседями служат для нас внешнеполитическим приоритетом. Наша цель — решать остающиеся проблемы в отношениях с нашими соседями путем диалога, на основе принципов взаимного уважения и взаимности и при полном уважении международного права.

В этой связи я хотел бы сообщить об озабоченности граждан Боснии и Герцеговины тем фактом, что некоторые важные вопросы, например вопрос о

соглашениях о государственной границе, были решены не со всеми соседними странами. Босния и Герцеговина подписала Соглашение о государственной границе с Черногорией, однако до сегодняшнего дня ни с Сербией, ни с Хорватией такого соглашения подписано не было. Босния и Герцеговина считает, что эти соглашения должны быть заключены как можно скорее при полном соблюдении международно признанных границ Боснии и Герцеговины и при полной поддержке и последовательном осуществлении норм международного права.

Начиная с последнего квартала 2017 года Босния и Герцеговина сталкивается с огромной проблемой незаконной миграции, которая в этом году значительно обострилась. В связи с закрытием оставшихся миграционных маршрутов большинство мигрантов, прибывающих из стран Среднего и Ближнего Востока, направляются в страны Европейского союза через территорию Боснии и Герцеговины, что создает огромные проблемы в плане безопасности и гуманитарной ситуации, а наша страна не располагает достаточными ресурсами для ее решения.

Наш план состоит в том, чтобы дополнительно расширить полномочия компетентных органов, занимающихся этим вопросом, усилить охрану границ и увеличить объемы помощи, оказываемой местным общинам, по которым кризис ударил сильнее всего. Для окончательного решения этого вопроса нам необходима гораздо более широкая поддержка со стороны Европейского союза, а также сотрудничество со странами происхождения мигрантов.

Мигранты не намерены оставаться в Боснии и Герцеговине. Их цель — попасть в Западную Европу. Они прибывают в регион Западных Балкан и в Боснию и Герцеговину из Европейского союза, а затем, на западной границе Боснии и Герцеговины, их путь оказывается прегражден, и они без необходимости задерживаются в Боснии и Герцеговине, что представляет для нас огромную проблему.

С одной стороны, Босния и Герцеговина не является конечным пунктом назначения для мигрантов, и она сталкивается с этой проблемой исключительно из-за своей географической близости к Европейскому союзу в качестве пункта въезда мигрантов. С другой стороны, Босния и Герцеговина очень ответственно относится к своей роли в международном сообществе и в сфере европейской безопасности, но нам также необходима более активная поддержка со стороны самого Европейского союза, а также всего международного сообщества.

Кроме того, мы пытаемся подписать соответствующие соглашения о реадмиссии со странами происхождения мигрантов. С некоторыми странами нам удалось достичь соглашения, и, пользуясь случаем, мы хотим призвать другие страны, граждане которых сейчас находятся в Боснии и Герцеговине, присоединиться к нам в этом процессе.

Серьезной социальной проблемой для Боснии и Герцеговины является отток образованной молодежи. Хотя демократические системы развитых стран Европейского союза и сами не лишены проблем, эти страны привлекают образованную молодежь из Боснии и Герцеговины наличием гораздо более интересных возможностей в плане трудоустройства и возможностями для жизни в условиях хорошо регулируемого общества в целом.

Для нас единственным способом эффективно бороться с этой тенденцией представляется строительство общества, основанного на принципах равных

возможностей, политической стабильности и правовой определенности, где молодежь сможет планировать свое будущее.

Мы медленно, но упорно движемся к этой цели благодаря весьма реальной перспективе членства в ЕС. В этой связи мы приступили к выполнению обязательств, прописанных в заключении Европейской комиссии относительно заявки Боснии и Герцеговины на вступление в ЕС, и ожидаем, что в предстоящий период компетентные органы как можно скорее выполнят весь комплекс обязательств.

Кроме того, не менее важно продолжать выполнять обязательства, которые Босния и Герцеговина взяла на себя в части отношений с НАТО, безоговорочно одобряя все законы и решения, принятые институтами Боснии и Герцеговины по данному вопросу.

Несмотря на трудности, Босния и Герцеговина планомерно работает в этом направлении, и наша конечная цель по-прежнему состоит в том, чтобы построить безопасное, стабильное и процветающее государство, которое, будучи равноправным членом международного сообщества, будет способствовать обеспечению безопасности и процветания мирового сообщества.

Благодарю за внимание.

## Приложение 2

### Выступление президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева

[Подлинный текст на узбекском языке; перевод на английский язык предоставлен делегацией]

УВАЖАЕМЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ВОЛКАН БОЗКЫР!

УВАЖАЕМЫЙ ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ АНТОНИУ ГУТЕРРИШ!

УВАЖАЕМЫЕ ГЛАВЫ ДЕЛЕГАЦИЙ!

ДАМЫ И ГОСПОДА!

Семьдесят пятая сессия Генеральной Ассамблеи впервые в истории Организации Объединенных Наций проводится в совершенно новом формате онлайн-видеоконференции в связи с пандемией коронавирусной инфекции.

Наш мир не сталкивался с такой глобальной катастрофой на протяжении последних ста лет.

Это бедствие ярко показало уязвимость человечества.

Нынешняя угрожающая и сложная ситуация доказывает, что все государства и народы мира взаимосвязаны и что регулярный диалог, взаимное доверие и тесное сотрудничество играют исключительно важную роль в наших взаимоотношениях.

В этом контексте мы все глубоко осознаем необходимость консолидации совместных усилий правительств, парламентов и организаций гражданского общества, укрепления принципов совместной ответственности, надлежащей координации международных партнерских связей, повышения статуса и наращивания потенциала, равно как и расширения сферы ведения Всемирной организации здравоохранения.

Наша цель — совместными усилиями создать справедливую глобальную систему, обеспечивающую основные права, свободы, здоровье и благополучие каждого человека.

В этой связи мы предлагаем разработать под эгидой Организации Объединенных Наций международный кодекс добровольных обязательств государств во время пандемий.

В этом документе следует отразить обязательства каждого государства перед своими гражданами и международными партнерами.

Дамы и господа!

Мы с первых же дней вспышки COVID-19 в Узбекистане сосредоточили все наши усилия и ресурсы на сдерживании распространения этого опасного заболевания и, самое главное, на спасении жизней людей.

Мы принимаем самые решительные меры по укреплению систем социальной защиты и здравоохранения с целью смягчить негативное воздействие пандемии и оказываем адресную поддержку населению, отраслям экономики и предпринимателям.

Для этого создаются специальные фонды.

Мне хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы выразить глубокую признательность всем нашим друзьям и партнерам, оказывающим нам щедрую поддержку в этот период тяжелых испытаний.

Мы всемерно поддерживаем любые усилия международного сообщества, нацеленные на эффективную борьбу с пандемией, в том числе разработку и широкое применение крайне необходимых для этого лекарственных препаратов и вакцин.

Мы также приветствуем предложение Генерального секретаря Антониу Гутерриша провести саммит по актуальным вопросам продовольственной безопасности в нынешних условиях кризиса.

Уважаемые члены Генеральной Ассамблеи!

Три года назад, выступая с высокой трибуны Организации Объединенных Наций, я заявил, что Узбекистан преисполнен твердой решимости провести в стране радикальные реформы.

Благодаря принимаемым нами масштабным мерам по модернизации политической, социальной и экономической сфер жизни общества формируется новый Узбекистан.

Сегодня процесс демократических преобразований в нашей стране стал необратимым.

Состоявшиеся в прошлом году парламентские выборы продемонстрировали растущую политическую активность населения и партий, роль организаций гражданского общества и влияние средств массовой информации.

Одной из приоритетных задач для нас стало проведение в жизнь политики обеспечения гендерного равенства.

Расширяется роль женщин в государственном управлении. Число женщин-депутатов в нашем новом парламенте удвоилось.

В стране в корне изменилась также ситуация в области прав человека. Полностью ликвидированы такие явления, как принудительный и детский труд. Принята Государственная стратегия в области прав человека.

В ответ на призыв Организации Объединенных Наций сократить число лиц без гражданства только в этом году узбекское гражданство было предоставлено 50 000 наших соотечественников.

В нашей стране также значительно улучшилось положение дел в плане свободы вероисповедания.

Одной из важных задач для нас было и остается дальнейшее укрепление межнационального согласия и религиозной терпимости.

Последовательно проводятся всеобъемлющие реформы для обеспечения подлинной независимости судебных органов и верховенства права.

На новый уровень выведена бескомпромиссная борьба с коррупцией.

Этому способствовали принятие важного закона в данной сфере и создание независимого Агентства по борьбе с коррупцией.

В нашей стране продолжается динамичный процесс осуществления экономических реформ.

Впервые мы публично заявили о решимости сократить масштабы нищеты.

Достижению этой цели призваны содействовать принимаемые нами меры по развитию предпринимательства и созданию рабочих мест, улучшению инвестиционного климата и условий для коммерческой деятельности, созданию современной инфраструктуры и оказанию адресной социальной помощи населению посредством обучения людей новым профессиям.

В нашей стране, где более половины населения составляет молодежь, проводится широкомасштабная работа по обеспечению необходимых условий для того, чтобы каждый молодой человек мог занять в обществе достойное место и раскрыть свой потенциал.

В Узбекистане функционируют молодежные парламенты и Агентство по делам молодежи.

В августе под эгидой Организации Объединенных Наций был успешно проведен Самаркандский международный форум по правам молодежи.

Пользуясь случаем, я хотел бы еще раз обратиться с призывом поддержать инициативу Узбекистана, направленную на принятие конвенции Организации Объединенных Наций о правах молодежи.

Кроме того, мы предлагаем принять специальную резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об усилении роли парламентов в достижении целей в области устойчивого развития и в обеспечении прав человека.

Дорогие друзья!

Сейчас в регионе Центральной Азии происходят коренные перемены.

Нам удалось создать в отношениях между государствами региона атмосферу добрососедства, взаимного доверия, дружбы и взаимоуважения.

Нашим общим достижением стали консультативные саммиты глав государств Центральной Азии, инициатива о проведении которых была выдвинута на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и которые с тех пор проводятся регулярно.

За последние четыре года двусторонний товарооборот Узбекистана с соседними странами вырос почти в пять раз.

В эти дни испытаний наши страны демонстрируют готовность помочь друг другу и не оставить друг друга в беде.

Сегодня перед государствами Центральной Азии стоит важная стратегическая задача.

Она заключается в обеспечении глубокой интеграции нашего региона в глобальные экономические, транспортные и транзитные сети.

В этой связи мы предлагаем создать под эгидой Организации Объединенных Наций региональный центр по развитию транспорта и коммуникаций.

Сегодня между государствами Центральной Азии налажено эффективное сотрудничество в деле обеспечения безопасности.

Успешно проводится в жизнь Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций.

Мы выступаем за проведение международной конференции для обзора результатов, достигнутых за десятилетие осуществления этого совместного плана региональной стратегии, и перспектив на последующий период.

Общепризнано, что древнее культурное и богатое духовное наследие нашего региона имеет общемировое значение.

Мы готовы в сотрудничестве с ЮНЕСКО провести в 2021 году в древнем городе Хива международный форум «Центральная Азия на перекрестке мировых цивилизаций».

Уважаемые участники сессии!

Неотъемлемой частью Центральной Азии мы считаем и Афганистан.

Проведенная в марте 2018 года в Ташкенте Конференция высокого уровня по Афганистану ознаменовала новый этап в мобилизации усилий международного сообщества на решение афганской проблемы.

Мы полностью поддерживаем начатые в сентябре этого года в городе Доха мирные переговоры между афганскими политическими силами.

Мы выражаем надежду на то, что эти переговоры послужат установлению мира и стабильности на многострадальной земле Афганистана.

В стремлении обеспечить широкое участие Афганистана в процессе экономической интеграции региона мы приступили к реализации таких крупных инфраструктурных проектов, как строительство линии электропередач от Сурхана до Пули-Хумри и железной дороги, ведущей от Мазари-Шарифа к морским портам Индийского океана.

Мы считаем, что вопросы обеспечения мира и стабильности в Афганистане должны постоянно оставаться в центре внимания Организации Объединенных Наций.

Только на основе совместных усилий и тесного сотрудничества нам удастся реализовать все мечты и чаяния афганского народа.

В этой связи нам важно руководствоваться в своей работе принципом «от нестабильности и разрушений к миру и процветанию».

С этой целью мы предлагаем создать постоянную комиссию Организации Объединенных Наций по Афганистану, которая занималась бы решением проблем многострадального афганского народа.

Главная задача такой комиссии должна заключаться в поощрении социально-экономического развития Афганистана и в содействии ему.

Уважаемые главы государств и правительств!

Еще одна острая проблема нашего времени — глобальное изменение климата. Сегодня нет такой страны, которая не ощущала бы на себе негативное воздействие этого процесса.

Эти негативные явления, к сожалению, создают серьезную угрозу и устойчивому развитию Центральной Азии.

Хотелось бы еще раз привлечь ваше внимание к катастрофическим последствиям высыхания Аральского моря.

Зона Приаралья стала эпицентром экологической катастрофы. В целях улучшения сложившейся ситуации мы ведем огромную работу по формированию нового ландшафта, лесных массивов и почвенного покрова на площади двух миллионов гектаров.

По нашей инициативе создан Многопартнерский целевой фонд по безопасности человека для региона Приаралья.

Надеемся, что этот Фонд станет надежной платформой для практической помощи мирового сообщества населению региона, проживающему на территории со сложной экологической обстановкой.

Предлагаем принять специальную резолюцию Генеральной Ассамблеи ООН об объявлении региона Приаралья зоной экологических инноваций и технологий, а день принятия этого важнейшего документа — объявить Международным днем защиты и восстановления экологических систем.

Дамы и господа!

В заключение хотел бы особо подчеркнуть, что сохранение нестабильности в разных точках мира, рост противоречий и насилия, экологические бедствия и другие угрозы современности усугубляют глобальные проблемы нищеты и бедности.

Эти проблемы резко обострились в период пандемии. Все мировое сообщество, всех нас должен беспокоить «голос нищеты», который звучит сегодня еще сильнее.

В связи с этим предлагаем определить проблемы ликвидации нищеты и борьбы с бедностью в качестве одной из основных тем предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи ООН, а также провести Глобальный саммит, посвященный данным вопросам.

Дорогие друзья!

Для всех нас очевидно, что социально-экономическая картина мира после пандемии будет совершенно другой.

Мы должны работать в тесном партнерстве на основе новых подходов в отношении общих угроз безопасности и устойчивому развитию.

Необходимо дальнейшее усиление роли Организации Объединенных Наций как центральной координирующей международной структуры.

Узбекистан всегда готов к широкому и взаимовыгодному сотрудничеству со всеми странами мира и практическому диалогу с Организацией Объединенных Наций и ее институтами.

Благодарю за внимание.



## Приложение 3

### Выступление президента Венгрии г-на Яноша Адера

[Подлинный текст на венгерском языке, перевод на английский язык  
предоставлен делегацией]

Уважаемые дамы и господа!

Сегодня необычная годовщина.

В этом году впервые в истории ООН нам приходится проводить нашу очередную ежегодную сессию в формате виртуального заседания.

Причиной всего этого является вирус, который, хоть и невидим невооруженным глазом, в корне изменил нашу жизнь.

В связи с COVID-19 изменились правила, регулирующие отношения в семье и обществе, а также нашу работу, и возник серьезный кризис.

За короткий промежуток времени кризис в области здравоохранения перерос в экономический, а затем и в социальный кризис.

Предприятия сталкиваются с банкротством, сокращается число рабочих мест, вводятся жесткие ограничительные меры, растет суверенный долг государств.

Кто бы мог представить такое, скажем, в начале этого года?

Все больше и больше людей говорят, что сегодняшняя ситуация является прототипом эпохи антропоцена.

Это обусловлено тем, что к началу 21 века мы, люди, стали тем фактором, который оказывает наибольшее влияние на изменения на планете.

Мы должны быть готовы к тому, что, если мы не изменим кардинально наш образ жизни, то за этим кризисом последуют другие, которые могут быть еще более серьезными, чем пандемия COVID.

Поэтому сегодня наиболее важный вопрос заключается в том, можем ли мы извлечь уроки из этого кризиса и готовы ли мы, наконец, что-то предпринимать в тех областях, в которых, как нам давно известно, существует опасность, причем нам известно, какие меры в них следует принимать и что любое промедление только увеличит риски и расходы.

Сегодня мы пока не в состоянии эффективно защитить себя от COVID. Нет ни лекарства, ни вакцины.

При этом существуют и другие сферы жизни, в которых мы на протяжении многих лет знаем, что нужно делать.

Возьмем, к примеру, вопросы воды.

Мы уже несколько раз говорили здесь, в ООН, о кризисе водоснабжения, который разворачивается на наших глазах.

Говорили о трагических ситуациях, связанных с избытком или отсутствием воды, а также с ее загрязнением.

Нам всем известно, что большинство целей ООН в области устойчивого развития при отсутствии соответствующей политики в отношении водных ресурсов являются недостижимыми.

Почему?

Это связано с тем, что, пока каждый седьмой человек на Земле лишен доступа к незагрязненной воде, у нас нет надежды на повышение производительности в обедневших регионах мира.

До тех пор, пока мы не можем предотвратить загрязнение воды, половина всех больничных коек будет занята пациентами, страдающими от заболеваний, связанных с загрязнением воды.

Пока мы не способны создать условия для устойчивого управления водными ресурсами, мы не сможем обеспечить более безопасное производство продовольствия и не сможем прокормить тех, кто уже живет на планете, не говоря уже о недавно родившихся.

До тех пор пока мы не сможем осуществить преобразования в секторе производства электроэнергии, наши электростанции, работающие на угле, будут не только увеличивать объемы выбросов CO<sub>2</sub>, но и потреблять воду, которой хватило бы для того, чтобы обеспечить водоснабжение одного миллиарда человек.

Но давайте рассмотрим другой пример.

Мы давно говорим о том, что образ жизни, который мы ведем, невозможно поддерживать длительное время. Каждый год мы потребляем больше ресурсов, чем природа может восполнить.

Абсурдно полагать, что мы обладаем неограниченными запасами природных ресурсов, — воды, почвы, разнообразной биологической среды — доступных по низкой цене и до конца времен.

В чем же заключается решение проблемы? Решением является экономика замкнутого цикла.

В экономике такого типа отходы — стекло, пластик, металлы и так далее — являются не мусором, а перерабатываемым сырьем.

Сколько раз мы это уже обсуждали? Тем не менее значительного прогресса мы не добились. Уважаемые дамы и господа!

Венгрия никогда не поддерживала бесполезных обсуждений, мы всегда выступали за действия.

Именно поэтому за последние годы мы уже трижды проводили Будапештскую встречу на высшем уровне.

Успех этих мероприятий вдохновляет нас стремиться к большему.

В конце следующего года мы организуем выставку по вопросам устойчивости, которая, помимо управления водными ресурсами, будет посвящена таким вопросам, как производство продовольствия, транспорт, энергетика и утилизация отходов, а также образование.

Мы с нетерпением ждем встречи со всеми вами.

Что касается преодоления кризиса, то позвольте мне завершить свое выступление словами Уинстона Черчилля:

«Пессимист видит трудности при каждой возможности. Оптимист в каждой трудности видит возможности».

## Приложение 4

### Выступление президента Республики Казахстан г-на Касым-Жомарта Токаева

Г-н Генеральный секретарь,

Ваши Превосходительства,

Уважаемые делегаты!

75-летняя годовщина Организации Объединенных Наций, которую мы отмечаем в этом году, проходит в полное драматизма и критических вызовов время.

Главным из них остается пандемия COVID-19. Она наносит серьезный ущерб глобальной экономике и выступает источником многочисленных бедствий и страданий людей во всем мире.

На фоне этой беспрецедентной в истории человечества трагедии, хочу выразить от имени моих соотечественников искреннюю благодарность и признательность медикам и всем профессионалам, самоотверженно защищающим нас на передовой от смертоносного вируса.

Нынешняя чрезвычайная ситуация в мире, спровоцировавшая обрушение систем здравоохранения, гуманитарные и социально-экономические потрясения, стала для всех нас серьезным испытанием на прочность. COVID-19 безжалостно высветил все наши прошлые ошибки и просчеты.

В рамках кризисного реагирования мы наблюдаем рост торгового протекционизма и политического национализма, вызвавшие системные сбои в международном сотрудничестве и нарастание «глобальной дисфункции».

Сегодня вся планета находится в тревожном ожидании новой волны драматических событий с необратимыми последствиями. Нарастающий дефицит взаимного доверия, искаженное восприятие конкуренции наций, усиливающиеся торговые войны и санкции подрывают перспективы устойчивого развития, лишая миллиарды людей надежды на лучший мир.

Будем откровенны: после завершения «холодной войны» мы упустили уникальный шанс построить по-настоящему справедливую систему международных отношений, которая бы фокусировалась на продвижении интересов простых граждан. Судьбы будущих поколений зависят от глубинного осознания истинных причин возникновения подобной ситуации, в первую очередь нами — лидерами государств.

Нам всем необходимо задуматься над выполнением общего морального долга, связанного с выстраиванием парадигмы «Нового мира». Считаю, что сейчас для человечества наступил важный переломный момент истории. Великий казахский поэт и философ Абай, который родился за сто лет до учреждения ООН, предложил свою формулу успешного глобального взаимодействия: «Адамзатқа не керек: сүймек, сезбек, кейімек, қарекет қылмақ, жүгірмек, ақылмен ойлап сөйлемек». Смысл этого высказывания можно передать следующим образом: «Для достижения гармонии человечеству необходимы любовь и сострадание в чувствах, взвешенность и настойчивость в делах, благоразумие и мудрость в

словах». В данном контексте позвольте мне поделиться рядом соображений о нашем коллективном ответе на текущие вызовы.

Г-н Председатель,

сразу после внезапной вспышки коронавируса различные фонды, программы и агентства ООН были незамедлительно мобилизованы на борьбу с кризисом. Однако международному сообществу следует предпринять гораздо больше усилий в этом направлении. Во-первых, задача создания мощной глобальной системы здравоохранения потребует модернизации национальных институтов и медицинских учреждений развивающихся стран посредством своевременной и скоординированной поддержки со стороны развитых государств и агентств ООН.

Во-вторых, недопустимы попытки политизации темы разработки вакцины от COVID-19. Необходимо достичь всеобъемлющего международного соглашения об инвестициях и торговле в этом важном вопросе, которое бы способствовало глобальному производству вакцины и эффективности логистических цепочек в ее поставках.

В-третьих, стоит подумать о пересмотре Международных медико-санитарных правил с целью укрепления потенциала как Всемирной организации здравоохранения, так и отдельных государств в области профилактики и противодействия пандемиям.

В-четвертых, мы предлагаем внимательно изучить идею создания Сети региональных центров по контролю за заболеваниями и биобезопасности под эгидой ООН. Один из них Казахстан готов разместить на своей территории.

И последнее, но крайне важное: в свете бушующей в мире глобальной пандемии как никогда актуальными становятся разработка и запуск системы контроля над биологическим оружием. Казахстан предлагает учредить подотчетный Совету Безопасности ООН специальный многосторонний орган — Международное агентство по биологической безопасности, которое в своей деятельности будет базироваться на Конвенции о биологическом оружии 1972 года.

Уважаемые делегаты!

Для динамичного восстановления мировой экономики нам необходимо срочно предпринять согласованные действия. Я присоединяюсь к призыву Генерального секретаря о необходимости реализации пакета мер по стимулированию экономического роста общей стоимостью в 10 процентов от мирового валового внутреннего продукта, а также разделяю его мнение о том, что ответ на пандемию должен основываться на Новом глобальном курсе, нацеленном на создание равных и более широких возможностей для всех.

Мы считаем, что меры по замораживанию выплат долгов беднейшими странами будут содействовать купированию неопределенности на мировых рынках. Международным финансовым учреждениям следует активнее внедрять инновационные решения в свою деятельность. В частности, имею в виду формулу «долговые послабления в обмен на инвестиции в национальные системы здравоохранения».

Надеюсь, что предстоящее заседание высокого уровня по финансированию глобального развития увенчается принятием конкретных и действенных решений.

Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, особенно сильно пострадали от COVID-19, нанесшего серьезный ущерб торговле и транспортно-логистическому комплексу.

Как действующий председатель группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, Казахстан предложил принять «дорожную карту» ООН с целью придания нового импульса реализации Венской программы действий. Высокие ожидания наших граждан связаны с достижением практических результатов в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года.

Восстановление прежних темпов совместной работы в рамках Десятилетия действий по достижению Целей устойчивого развития потребует быстрых и хорошо скоординированных шагов.

Безоговорочно должна быть достигнута главная фундаментальная цель — полное искоренение голода на планете. В этом связи мы отмечаем значимость созыва в 2021 году Саммита по продовольственным системам.

Созданная по инициативе Казахстана Исламская организация по продовольственной безопасности готова оказать всемерное содействие в формировании продовольственных резервов для проведения масштабной международной гуманитарной кампании.

Мы должны подтвердить свои обязательства «не оставлять никого без поддержки и помощи», особенно женщин, молодежь, детей, пожилых людей и граждан с особыми потребностями, по которым кризис ударил наиболее сильно.

Следует не допустить превращения крупнейшего в современной истории сбоя систем образования в «катастрофу поколения».

Ключевое значение в эффективном решении насущных проблем современности играет активное участие гражданского общества и частного сектора. В этом году волонтерское движение явило многочисленные примеры вдохновляющей человеческой солидарности во всем мире.

В знак признания роли добровольцев предлагаю Организации Объединенных Наций провозгласить Международный год мобилизации волонтеров в целях развития. Я объявил нынешний год Годом волонтеров в Казахстане.

Г-н Председатель!

В тени пандемии на нас надвигаются еще два суровых вызова. Один из них — кризис ядерного нераспространения и разоружения. Сегодня Казахстан является для всего мира примером и образцом для подражания как ответственное государство, добровольно отказавшееся от своего ракетно-ядерного арсенала и закрывшее крупнейший в мире атомный испытательный полигон.

Однако продолжающаяся эрозия режима нераспространения ставит нас в крайне уязвимое и опасное положение.

В этой связи Казахстан ожидает, что все государства-члены поддержат его призыв к ядерным державам принять все необходимые и неотложные меры для спасения человечества от ядерной катастрофы.

В этом отношении мы высоко ценим активную роль соответствующих учреждений ООН, включая Организацию по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Считаем, что юридически обязательные негативные гарантии безопасности должны быть предоставлены каждому государству, не обладающему ядерным оружием. Мы призываем все страны «ядерной пятерки» ратифицировать соответствующие протоколы к договорам о зонах, свободных от ядерного оружия, включая Семипалатинский договор.

Изменение климата — еще один экзистенциальный кризис для нашей цивилизации. Эта проблема опасна не только сама по себе, но и выступает в качестве своеобразного «катализатора» других угроз. В борьбе с этим глобальным вызовом человечество пока проигрывает. Тем не менее в условиях посткоронавирусного восстановления у нас появилась уникальная возможность поставить вопрос защиты окружающей среды во главу угла международной повестки дня. Мы должны объединиться вокруг плана ООН — шесть позитивных шагов по улучшению климата.

Вопросы экологии очень чувствительны для Казахстана. Трагедии Аральского моря и Семипалатинского полигона, быстрое таяние ледников и опустынивание угрожают не только нашей стране и региону Центральной Азии, но и всему миру.

Несмотря на высокую зависимость Казахстана от ископаемого топлива и предстоящий долгий путь к достижению целей Парижского соглашения по климату, приверженность нашего государства развитию безуглеродной экономики не имеет альтернативы.

Мы сократим выбросы парниковых газов на 15 процентов к 2030 году за счет системной трансформации экономики и модернизации промышленности.

Параллельно с этим в ближайшие пять лет мы планируем высадить в нашей стране более двух миллиардов саженцев деревьев. Преодоление этих глобальных вызовов возможно только через восстановление атмосферы доверия между государствами-членами и укрепление многосторонних институтов. Существующий сегодня между странами дефицит доверия крайне токсичен для развития международных отношений.

Сегодня наш общий моральный долг — продемонстрировать приверженность основным целям и принципам Устава ООН.

В связи со стремительно растущим спросом на меры по укреплению доверия Казахстан намерен преобразовать Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии в полноценную организацию по вопросам безопасности и развития в этом стратегически важном регионе.

Считаем, что мировое сообщество должно более настойчиво продвигать идеологию терпимости, взаимопонимания и культурного разнообразия. Это ключ к эффективному противодействию ненависти и нетерпимости.

Мы еще раз подчеркиваем необходимость создания широкой коалиции для противостояния другой глобальной угрозе — международному терроризму.

Приглашаем все страны присоединиться к Кодексу поведения по достижению мира, свободного от терроризма.

Казахстан одним из первых репатриировал своих женщин и детей из истерзанных войной Сирии и Ирака. Данное решение было сложным, но абсолютно необходимым.

Мы твердо убеждены в том, что Организация Объединенных Наций должна координировать международные усилия по преодолению последствий пандемии, ускорению экономического восстановления и улучшению глобального управления.

Поэтому каждому агентству ООН нужно доказать свою эффективность и востребованность в свете стоящих перед современным миром задач.

У нас нет иной альтернативы, кроме как выстраивание более эффективной и функциональной модели ориентированной на будущее ООН.

Критика в ее адрес зачастую несправедлива. Сегодня Организация делает ровно столько, сколько ей позволяет политическая воля государств-членов.

Ваши превосходительства, каждый из этих трех кризисов, несмотря на существенные различия, де-факто является следствием проблем в системах государственного управления. Достижение подлинно справедливого и ориентированного на чаяния людей глобального мира возможно только при гармоничном сочетании эффективных международных мер с энергичными усилиями на национальном уровне.

Казахстан преисполнен решимости построить экономически сильное, демократически развитое и сфокусированное на удовлетворение потребностей каждого гражданина «слышащее государство». В этой связи мы осуществляем масштабные политические и экономические реформы, призванные придать новый импульс развитию в интересах всего нашего народа.

Мы декриминализовали клевету, приняли новые законы о политических партиях и мирных собраниях.

С целью защиты фундаментального права на жизнь и достоинство человеческой личности, принято решение о подписании второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни.

Еще один важный приоритет — обеспечение равных возможностей для женщин и молодежи, полноценная защита прав детей.

Мы вдвое снизили наш показатель в мировом индексе гендерного неравенства и ввели обязательную 30-процентную квоту для женщин и молодежи в избирательных списках партий.

Мы оказали существенную помощь 4,5 миллионам наших сограждан, временно лишившихся доходов во время пандемии, выделив на эти цели 1,1 миллиарда долларов. Более миллиона человек получили продуктивно-бытовые наборы. Данные меры не имеют прецедентов в нашей части мира.



В центре нашего внимания неизменно находится региональное сотрудничество. В данный момент Центральная Азия переживает стремительную трансформацию благодаря значительному расширению взаимодействия между странами региона в различных сферах.

Уверен, процветающая, сильная и сплоченная Центральная Азия отвечает интересам как местных, так и глобальных заинтересованных сторон.

В контексте региональной стабильности важную роль играет рациональное использование трансграничных водных ресурсов. Поэтому мы предлагаем создать региональный водно-энергетический консорциум.

Для координации повестки дня в области развития в Центральной Азии мы также намерены институализировать в Алматы региональный центр Организации Объединенных Наций по целям устойчивого развития.

Г-н Председатель, важно всегда помнить, что любой кризис открывает окно новых возможностей. Используя их эффективно, мы можем выстроить более сбалансированный, справедливый и инклюзивный мир. В решении глобальных проблем нам важно сконцентрироваться на первопричинах и активно продвигать практику превентивных мер для бережного сохранения ограниченных ресурсов планеты.

Во всех наших усилиях нам следует руководствоваться моральным императивом «Все во имя людей».

Казахстан был и остается твердым приверженцем Организации Объединенных Наций и будет принимать деятельное участие в созидании более светлого и счастливого для всех будущего.

Благодарю за внимание.

## Приложение 5

### **Выступление короля Саудовской Аравии и премьер-министра Королевства Саудовская Аравия Его Величества Сальмана бен Абдель Азиза Аль Сауда**

[Подлинный текст на арабском языке; перевод на английский язык предоставлен делегацией]

Заявление Королевства на 75-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН

Ваши величества, ваши высочества, ваши превосходительства, г-н Председатель Генеральной Ассамблеи, господин Генеральный секретарь, уважаемые участники заседания!

Да снизойдет на вас мир Господний!

Прежде всего, хотел бы искренне поздравить г-на Волкана Бозкыра с избранием Председателем семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и пожелать ему успехов в выполнении возложенных на него обязанностей.

Хотел бы также выразить признательность его предшественнику на этом посту, Председателю предыдущей сессии Ассамблеи д-ру Тиджджани Мухаммаду-Банде за проделанную им большую работу. Хотелось бы также отметить и высоко оценить замечательную работу, проводимую Генеральным секретарем г-ном Антониу Гутерришем в целях повышения эффективности деятельности учреждений Организации Объединенных Наций по выполнению стоящих перед ней задач в соответствии с определенными в ее Уставе целями.

Уважаемые присутствующие, сегодня я обращаюсь к вам из места зарождения ислама, его главного города и киблы для всех мусульман. Я разделяю с вами идею, согласно которой мы должны руководствоваться учениями нашей благородной религии, нашей арабской культурой и нашими общечеловеческими ценностями, призывающими к мирному сосуществованию, сдержанности и солидарности между странами и народами мира для противодействия чрезвычайным вызовам человечеству.

Сегодня мир сталкивается с огромной проблемой, каковой являются пандемия COVID-19 и ее последствия для здоровья людей, а также ее гуманитарные и экономические последствия, которые заставляют всех нас объединить усилия, чтобы противостоять этому чрезвычайному вызову всему человечеству. Как председатель Группы 20 Королевство координирует международные усилия, в частности организовало в марте текущего года совещание с участием руководителей государств-членов Группы для координации глобальных усилий в борьбе с пандемией и ее гуманитарными и экономическими последствиями. В ходе саммита Королевство обязалось выделить 500 млн долл. США на поддержку усилий по борьбе с пандемией, а также на повышение готовности к чрезвычайным ситуациям и укрепление мер реагирования на них. Королевство продолжает содействовать глобальным усилиям по борьбе с пандемией и устранению ее последствий.

Королевство является одним из крупнейших доноров в области гуманитарной помощи и помощи в целях развития. Королевство оказывает такую поддержку народам мира независимо от их политических взглядов,

этнической принадлежности или вероисповедания. За последние три десятилетия Королевство предоставило 81 стране гуманитарную помощь на общую сумму свыше 86 млрд долл. США.

Уважаемые участники заседания! С момента основания Организации Объединенных Наций наша страна находится в авангарде государств, стремящихся к достижению международного мира и безопасности. Мы последовательно работаем над оказанием посреднических услуг и поиском способов мирного урегулирования споров, а также над предотвращением конфликтов и обеспечением безопасности, стабильности, развития и процветания.

Однако сегодня Ближний Восток переживает серьезные проблемы как в плане безопасности, так и в плане политики, которые угрожают безопасности его народов и стабильности его стран.

Наш регион на протяжении многих десятилетий подвергается атакам со стороны сил экстремизма и хаоса, которые стремятся воплотить свои зловещие замыслы и навязать свою враждебную политику с целью лишить страны региона их настоящего и будущего вопреки чаяниям их народов на развитие, благополучие и мир. У себя в Королевстве мы руководствуемся нашей «Стратегией развития до 2030 года», нацеленной на создание стабильной экономики и устойчивого общества, взаимодействующих с окружающим миром и активно способствующих прогрессу человеческой цивилизации.

В своем регионе и на международной арене Королевство проводит политику, основанную на соблюдении норм и принципов международного права, и продолжает работать над обеспечением безопасности, стабильности и благополучия в своем регионе, поддерживая политические средства урегулирования конфликтов и ведя борьбу с экстремизмом во всех его формах и проявлениях.

Уважаемые участники заседания! На протяжении последних десятилетий Королевство искренне протягивает Ирану руку мира в духе позитивного сотрудничества и открытости, но пока безрезультатно. В стремлении выстроить отношения, базирующиеся на принципах добрососедства и взаимоуважения, Королевство, в частности, неоднократно принимало у себя президентов и других высокопоставленных должностных лиц Ирана. Королевство приветствовало международные усилия в связи с иранской ядерной программой, но весь мир в очередной раз становился свидетелем того, как иранский режим злоупотребляет этими усилиями для активизации своей экспансионистской деятельности, создания террористических сетей и поощрения терроризма, растрачивая ресурсы и богатства иранского народа на реализацию своих экспансионистских планов, которые не приведут ни к чему, кроме хаоса, экстремизма и межконфессиональной вражды.

В прошлом году иранский режим, руководствуясь своими враждебными замыслами, нанес удар по нефтяным объектам Королевства, грубо нарушив нормы международного права. Тем самым он посягнул на международный мир и безопасность и продемонстрировал свое пренебрежительное отношение к стабильности мировой экономики и к безопасности поставок нефти на международные рынки. Иранский режим также продолжает с помощью своих ставленников наносить по Королевству целенаправленные удары; на сегодняшний день против Королевства уже было задействовано более 300

баллистических ракет и более 400 начиненных взрывчаткой беспилотных летательных аппаратов (БПЛА), что является вопиющим нарушением резолюций 2216 (2015) и 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Наш опыт общения с иранским режимом научил нас тому, что полумеры и попытки умиротворить его не способны заставить его отказаться от создания угроз международному миру и безопасности. Для того чтобы в корне пресечь попытки иранского режима овладеть оружием массового уничтожения и реализовать свою ракетную программу, а также остановить его вмешательство во внутренние дела других стран и его спонсорство терроризма, необходимы всеобъемлющее решение и твердая международная позиция.

Уважаемые коллеги!

Иранский режим вмешался в дела Йемена, когда поддержал переворот против законного правительства, совершенный его марионетками — хуситами. Это привело к возникновению политического, экономического, и гуманитарного кризиса, от которого страдает братский народ Йемена. Этот переворот представляет собой угрозу для безопасности стран региона и морских путей, имеющих важнейшее значение для глобальной экономики. Кроме того, хуситские вооруженные формирования препятствуют доставке гуманитарной помощи йеменскому народу. Они также препятствовали усилиям по достижению политического решения в Йемене и отвергли усилия по деэскалации ситуации, последним примером которых стало прекращение огня, о котором в апреле прошлого года в ответ на просьбу ООН объявила Коалиция в поддержку законности в Йемене, что было сделано в том числе для того, чтобы продолжить усилия по борьбе с пандемией COVID-19 в Йемене. Вместо этого хуситы продолжают нападать на мирных жителей в Йемене и в Королевстве Саудовская Аравия.

Королевство без колебаний будет защищать свою национальную безопасность и будет стоять бок о бок с братским народом Йемена до тех пор, пока он не восстановит свой полный суверенитет и независимость от иранской гегемонии. Королевство продолжит оказывать гуманитарную поддержку народу Йемена и поддерживать усилия Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Йемену в соответствии с Инициативой Совета сотрудничества стран Залива, итогами Всеобъемлющего йеменского национального диалога и резолюцией 2216 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Уважаемые коллеги!

Терроризм и экстремистская идеология представляют собой серьезную угрозу для всего мира. В последние несколько лет вместе мы добились заметного прогресса в борьбе с экстремистскими организациями, в том числе благодаря усилиям глобальной коалиции нам удалось существенно сократить число опорных пунктов ИГИЛ в Ираке и Сирии. Помимо этого, силы Коалиции в поддержку законности в Йемене смогли нанести важные удары по «Аль-Каиде» и ИГИЛ в Йемене.

Для достижения успеха в нашей борьбе с терроризмом и экстремизмом мы должны активизировать наши совместные усилия и противостоять этому вызову на комплексной основе. Это включает в себя борьбу с финансированием терроризма и экстремизма. Королевство оказывает поддержку многим международным субъектам, которые вносят вклад в укрепление совместных

усилий по борьбе с этим вызовом. Королевство выделило 110 млн долл. США Контртеррористическому центру Организации Объединенных Наций и создало Глобальный центр по борьбе с экстремистской идеологией (Этидаль) в Эр-Рияде. На территории Королевства располагается также Международный центр по борьбе с финансированием терроризма.

Уважаемые коллеги!

В силу нашего положения в мусульманском мире наше Королевство несет особую историческую ответственность за защиту нашей толерантной исламской веры от попыток террористических организаций и экстремистских групп извратить ее. Несомненно, нельзя винить ислам, который приравнивает убийство одного человека к убийству всех людей, во всех преступлениях и злодеяниях, совершаемых от его имени силами терроризма и экстремизма.

Террористические и экстремистские организации находят благодатную почву для роста и распространения в странах, где существуют межрелигиозные разногласия, наблюдается слабость или распад государственных институтов. Если мы намерены одержать победу в нашей борьбе с терроризмом, мы не должны переставать бороться с теми странами, которые спонсируют терроризм и религиозное сектантство, и должны твердо противостоять тем странам, которые пропагандируют транснациональные экстремистские идеологии, опирающиеся на ложные политические лозунги с целью скрыть свою экстремистскую, хаотичную и разрушительную природу.

Уважаемые коллеги!

Мир на Ближнем Востоке — наш стратегический вариант. Наш долг — не жалеть усилий для совместной работы по достижению светлого будущего, в котором будут царить мир, стабильность, процветание и в котором все народы региона будут жить в согласии. Королевство поддерживает все усилия по продвижению мирного процесса. С 1981 года Королевство выступало с мирными инициативами. Арабская мирная инициатива 2002 года закладывает основу для всеобъемлющего и справедливого урегулирования арабо-израильского конфликта, которое позволит братскому палестинскому народу получить свои законные права, в первую очередь на создание своего независимого государства со столицей в Восточном Иерусалиме. Мы поддерживаем усилия нынешней администрации США по достижению мира на Ближнем Востоке путем привлечения палестинцев и израильтян за стол переговоров для достижения справедливого и всеобъемлющего соглашения.

Мы с тревогой следим за событиями в Ливии и призываем всех наших ливийских братьев сесть за стол переговоров и объединиться для сохранения территориальной целостности и безопасности Ливии, в то же время мы осуждаем иностранные интервенции в Ливию. Мы также поддерживаем мирное урегулирование ситуации в Сирии при сохранении ее территориальной целостности и призываем к выводу из нее ополченцев и наемников.

Мы также поддерживаем братский народ Ливана, который переживает гуманитарную катастрофу в результате взрыва в порту Бейрута, произошедшего из-за того, что процесс принятия решений в Ливане силой оружия удерживает связанная с Ираном террористическая организация «Хизбалла». Это привело к прекращению работы конституционных государственных институтов в Ливане. Для того чтобы братский народ Ливана мог реализовать свои чаяния в плане

безопасности, стабильности и процветания, необходимо провести разоружение этой террористической организации.

Г-н Председатель, уважаемые коллеги!

С этой трибуны мы призываем к активизации глобальных усилий по борьбе с колоссальными вызовами, с которыми сталкивается человечество в таких областях, как изменение климата, нищета, организованная преступность, распространение эпидемий и другие вызовы, которые диктуют необходимость укрепления нашего сотрудничества во имя построения светлого будущего, с тем чтобы будущие поколения могли жить в условиях стабильности, мира и безопасности.

Да пребудет с Вами Господь!

Благодарю Вас, г-н Председатель.

## Приложение 6

### Выступление президента Республики Северная Македония г-на Стево Пендаровски

[Подлинный текст на македонском языке; перевод на английский язык  
предоставлен делегацией]

Уважаемый Председатель Генеральной Ассамблеи Организации  
Объединенных Наций!

Уважаемый Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций!

Ваши Превосходительства!

Уважаемые дамы и господа!

Для меня большая честь впервые иметь возможность выступить от имени Республики Северная Македония на этом глобальном форуме, который в этом году является уникальным и беспрецедентным ввиду сложившихся обстоятельств, поскольку мы — я искренне надеюсь, что в последний раз — проводим наши встречи без личного присутствия в Центральном учреждении нашей организации.

Несомненно, текущий 2020 год является одним из самых трудных лет в новейшей истории человечества. Всего за несколько месяцев пандемия не только унесла почти миллион жизней, но и привела почти во всех сферах нашей жизни к далеко идущим последствиям, на полное восстановление после которых потребуются годы. COVID-19 привел к колоссальным сдвигам в привычном для нас порядке, но в то же время позволил нам составить реалистичное представление о возможностях национальных систем здравоохранения в плане преодоления кризисов планетарных масштабов.

Уважаемые дамы и господа!

COVID-19 — это всего лишь еще один из целого спектра кризисов, с которыми мы сталкиваемся как человечество, и ни один из них не является полностью изолированным от других. Кризис в области здравоохранения носит как экономический, так и социальный характер, поскольку он порождает нищету, а нищета является благодатной почвой для экстремизма и конфликтов. Конфликты угрожают правам и свободам человека и вызывают гуманитарные катастрофы и массовый исход беженцев. Этот водоворот кризисов и угроз порождает страх, неопределенность и недоверие, накаляет отношения как между государствами, так и внутри них и, наконец, подрывает принципы многосторонности, которые сегодня как никогда необходимы.

Две тысячи двадцатый год должен стать переломным для всех нас. Сегодня вместо нынешнего закостенелого порядка, созданного после Второй мировой войны, нам нужна адаптированная к новым временам функциональная и динамичная система общих правил и принципов, в которую мы верим. Нам нужна новая модель активных, инклюзивных многосторонних действий, отличительной чертой которой является солидарность между государствами и человеческие отношения между людьми.

В этом контексте одна из важнейших функций Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы помогать нам не упускать из виду нашу цель и

мобилизовывать наше коллективное сознание и нашу коллективную совесть на достижение всеобщего блага.

В том что касается наших общих целей, не могу не вспомнить слова бывшего Генерального секретаря Дага Хаммаршельда, который заявил, что цели Устава «являются выражением общепризнанных идеалов, которые не могут подвести нас; а вот мы, увы, часто их подводим». Иными словами, наша организация может быть эффективной лишь настолько, насколько это допускают ее государства-члены.

Поэтому, для того чтобы выйти победителями из нынешней ситуации, нам необходимо обеспечить солидарность между государствами, которая должна проявляться не только в области здравоохранения. Мы должны также солидаризироваться с будущим, которое нам предстоит строить вместе.

Уважаемые делегаты, Ваши Превосходительства!

Порожденная COVID-19 трагедия не должна использоваться для нагнетания геополитической напряженности и усиления геополитического соперничества между великими державами. Наука должна быть свободна от соображений прибыли, как и от причастности к разрушительному воздействию пропаганды и дезинформации. Политика, направленная на достижение быстрых результатов, всегда имеет краткосрочный эффект. Если мы будем пытаться преодолевать кризисы изолированно друг от друга, то лишь облегчим симптомы недуга, но не исцелим человечество от него. Поэтому необходим комплексный подход. Пандемия также дает возможность перестроить экономику, технологии и образ жизни в соответствии с принципами устойчивого развития. Мы не сможем искоренить нищету только путем оказания краткосрочной финансовой помощи беднейшим слоям населения — нужна систематическая работа по созданию условий, позволяющих этим людям вести достойную жизнь и иметь равные возможности для трудоустройства, получения дохода, создания семьи. В противном случае разрыв между богатыми и бедными будет увеличиваться, а неравенство будет по-прежнему передаваться из поколения в поколение.

Мы видим, что уже на подходе новое поколение неравенства, связанного с образованием, технологиями и изменением климата, и это, несомненно, приведет к новому, глубокому расколу внутри обществ. Мы уже видим это среди молодежи. В то время как одни, разочарованные отсутствием перспектив, покидают свои страны, другие довольствуются сиюминутными выгодами и поверхностными ценностями.

Государства-члены должны неустанно прилагать усилия в целях обеспечения всеобщего образования для всех, поскольку образование является самым мощным гарантом прав и свобод человека.

Отмечаемая в нынешнем году 25-ая годовщина Всемирной конференции по положению женщин напоминает нам о необходимости продолжать наши усилия по сокращению неравенства между мужчинами и женщинами, которое до сих пор остается реальностью во многих частях мира. Кроме того, нам необходимо постоянно укреплять терпимость по отношению к тем, кто придерживается иного уклада жизни, и защищать их от широко распространенного насилия, объектом которого они являются.

Процесс развития в экономической, технической и технологической сферах должен стать климатически нейтральным. При этом необходимо



сосредоточить внимание на разработке и поддержке инновационных подходов в природоохранной области и стратегий устойчивого развития. К сожалению, в стремлении возместить обусловленные пандемией экономические потери многие правительства и компании уже идут на компромиссы в ущерб экологической и климатической повестке дня. Тем самым они лишь защищают наносящую вред экологии экономическую модель развития, основанную на использовании ископаемых видов топлива и низкооплачиваемого труда.

Если мы будем рассчитывать на то, что сможем и дальше пользоваться новыми технологиями, не отказываясь от старых привычек, то нынешнее положение только ухудшится. Мы должны осваивать, приобретать новые, экологичные привычки, адекватные новым технологиям.

Всем нам ясно, что времени для действий очень мало. У нас осталось всего 10 лет для претворения в жизнь амбициозной Повестки дня на период до 2030 года. Еще до начала пандемии мы столкнулись с трудностями в достижении некоторых из ее ключевых целей. Теперь для их реализации мы должны обеспечить смягчение одновременно как экономических, так и социальных последствий пандемии, которая все еще продолжается. Для того чтобы выиграть эту гонку со временем, вместо полуэффективных мер, которые только отсрочат наступление последствий, нам нужны смелые и долгосрочные решения, которые обязательно переживут принявшие их правительства.

Дорогие друзья!

Согласно Уставу Организации Объединенных Наций и принципам международного права альтернативы поощрению мира и предотвращению конфликтов не существует. Терроризм и насильственный экстремизм угрожают всем нам. Республика Северная Македония присоединяется к призыву Генерального секретаря к глобальному перемирию и полному соблюдению международного гуманитарного права в нынешних чрезвычайных обстоятельствах. Наша страна, в рамках своих возможностей, принимает активное участие в миссиях по поддержанию мира, организуемых под эгидой Организации Объединенных Наций, а также в миротворческих усилиях, осуществляемых такими региональными организациями, как ОБСЕ и Европейский союз, и миссиями Североатлантического союза. В этой связи мы хотим заявить о своей поддержке усилий по заключению нового договора о контроле над ядерными вооружениями и считаем, что усилия наших стратегических партнеров по включению в него новых ядерных сил являются важным вкладом в более эффективное предотвращение новой гонки вооружений.

Разрешив при посредничестве Организации Объединенных Наций сложный спор с нашей соседкой Грецией, наша небольшая расположенная на юго-востоке Европы страна способствовала укреплению стабильности в регионе. Сейчас мы добросовестно выполняем согласованные договоренности, которые пойдут на пользу как нашим странам, так и региону в целом. В то же время мы готовы решать все остающиеся неурегулированными вопросы путем диалога равноправных субъектов — ярким примером этому служит Договор о добрососедстве и сотрудничестве с нашим соседом, Республикой Болгария.

К сожалению, в нашем регионе сохраняются неурегулированные политические и исторические споры, которые могут вернуть нас в 1990-е годы. Решить эти проблемы можно исключительно на основе преодоления исторических мифов, чему, безусловно, никоим образом не способствует

следование заимствованным из XIX века идеологиям этнического и религиозного господства.

В этом контексте крайне важно, чтобы инвестиции не сводились только к инвестициям в экономику. Демократия, которая, как казалось после окончания «холодной войны», не имеет реальных альтернатив, сегодня подвергается ожесточенным нападкам приверженцев популистских и авторитарных течений. Если мы хотим сохранить моральное превосходство демократии над другими моделями политического управления, мы должны инвестировать в нее, особенно в плане воспитания молодого поколения. В этом смысле одна из стоящих перед нами фундаментальных задач состоит в том, чтобы инвестировать в пропаганду демократических ценностей с целью подавления вновь поднимающих голову радикальных идеологий, таких как неонацизм, ультранационализм и расизм. Решение этой задачи — дело не только государства и системы формального образования, но и, причем не в последнюю очередь, системы неформального образования, а также гражданского общества.

Чтобы победить в этой битве, ее приходится вести на нескольких фронтах одновременно. Каждая страна, каждая нация и каждая организация могут внести свой вклад. Однако предпосылками для достижения этой цели являются эффективное международное сотрудничество и глобальная солидарность, для обеспечения которых нам нужна Организация Объединенных Наций, реформированная и адаптированная к новой реальности.

При всех своих недостатках эта организация остается единственной поистине глобальной, нейтральной и легитимной платформой для сотрудничества. Что касается необходимости ее глубокого реформирования, то проблемы, с которыми мы все сталкиваемся, могут быть решены только на основе более широкого, а не ограниченного использования многостороннего подхода, который, помимо правительств и государств, будет охватывать частный сектор, международные правительственные и неправительственные организации, научные круги и ассоциации молодежи, женщин и маргинализированных групп населения, которые по праву стремятся к установлению истины, к справедливости и равенству.

Следуя принципам многосторонности, Республика Северная Македония будет и впредь выполнять свои международные обязательства и поддерживать деятельность Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений по разработке и осуществлению государственной политики по вопросам глобального значения.

От наших сегодняшних решений на пике пандемии зависит, как будет выглядеть наш мир после нее. У нас имеется редкая возможность, поддерживая всемирную организацию и поддерживая друг друга, предпринять шаги к созданию более спокойного и справедливого мира, в котором будет восстановлена вера в гуманизм, свободу, солидарность и уважение человеческого достоинства. Очевидно, что только инвестируя в Организацию Объединенных Наций мы сможем построить лучший мир как для нынешнего, так и для будущих поколений.

Благодарю за внимание.

## Приложение 7

### Выступление президента Республики Гана Наны Аддо Данквы Акуфо-Аддо

Уважаемый г-н Председатель, уважаемый Генеральный секретарь, год назад мы все предвкушали грандиозное торжество, которое, как мы были уверены, пройдет в этом году в Генеральной Ассамблее по случаю семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций. Вместо того чтобы, как мы все рассчитывали, собраться вместе на этом крупном торжестве, мы вынуждены сегодня оставаться дома и прибегнуть к помощи соответствующих технологий, чтобы выступить перед Ассамблеей.

Не только эти мероприятия пришлось адаптировать к изменившимся обстоятельствам — весь наш мир оказался перевернут с ног на голову, и мы все вынуждены учиться жить по-новому.

Немыслимо было предположить, что нам придется отказаться при встречах от рукопожатий и объятий с близкими. В это нестабильное и сложное время многим людям тяжелее всего смириться с тишиной, воцарившейся в церквях, мечетях, храмах и других местах отправления культа. Групповое пение стало опасным занятием, а один из основных вопросов, занимающих внимание мировых лидеров, — как отправить наших детей в школу и создать для них безопасные условия во время учебного процесса. Все нерушимые экономические правила, которыми в прошлом веке нам предлагалось руководствоваться при решении наших проблем, утратили свою актуальность, по крайней мере на данный момент. Более того, столкнувшись с разрушительными последствиями неизвестного вируса, мы увидели, что все наши казалось бы самым тщательным образом продуманные планы ничем нам не могут помочь. Однако нам, в Гане, удалось добиться скромных успехов в борьбе с этим вирусом благодаря решительным действиям нашего правительства, сотрудничеству ганского народа и милости Всевышнего.

Г-н Председатель, вывод очевиден: мы все пали жертвой этого зла и очутились на краю бездны. И закрыв границы и аэропорты, мы все осознали, что, для того чтобы выбраться из сложной ситуации, в которой мы оказались, мы должны полагаться друг на друга. Мы вместе стали жертвой этого бедствия и вместе должны его преодолеть.

Если для победы над пандемией необходимо найти вакцину, то эта вакцина должна быть доступна для всех — для богатых и для бедных, для живущих в развитых и в развивающихся странах, для людей всех рас и вероисповеданий. Вирус дал нам понять, что мы все в опасности и что богатство или принадлежность к какому-то определенному классу не служат гарантией какой-то особой защиты. Пока вирус существует, любые медицинские решения, которые могут быть найдены, должны быть доступны для всех на благо всего человечества.

Согласно докладу Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), пандемия COVID-19 привела к «значительному сокращению финансирования для развивающихся стран»; кроме того, по оценкам Организации, «в 2020 году приток внешнего частного финансирования в развивающиеся страны может сократиться на 700 млрд долл. США по сравнению с уровнем 2019 года, что на 60 процентов превышает показатель непосредственных последствий

глобального финансового кризиса 2008 года». Как никогда остро стоит задача проведения реструктуризации глобальной архитектуры финансирования для обеспечения доступа развивающихся стран к новым средствам, с тем чтобы не допустить сведения на нет успехов, достигнутых в процессе преобразования их экономики, и избежать опасного снижения уровня жизни их народов.

Для нашей Организации Объединенных Наций — учреждения, деятельность которого является предметом многочисленных обсуждений и подвергается тщательному изучению, настал момент, когда она должна выполнить возложенную на нее миссию.

В ходе нынешнего кризиса в самом эпицентре бури находится одно из ее учреждений, ВОЗ, и мы все должны извлечь уроки из этого опыта. Мы действительно должны вести дискуссии о деятельности Организации Объединенных Наций и ее учреждений и их роли, но спустя 75 лет наши споры должны проходить по-семейному и не ставить под вопрос необходимость самого существования этих механизмов.

Мы должны исправить давнюю несправедливость в отношении стран Африки, заложенную в нынешней структуре и составе Организации Объединенных Наций, в частности Совета Безопасности. В настоящее время членский состав Совета, утвержденный давным-давно, в 1945 году, не отражает реалии XXI века. Настало время принять и поддержать общую позицию африканских стран в отношении реформирования Организации Объединенных Наций, изложенную в Эзулвинийском консенсусе, с тем чтобы мы могли создать современную Организацию Объединенных Наций, соответствующую задачам нашего времени.

Мы также должны сосредоточить наше внимание на намеченных Организацией Объединенных Наций целях в области устойчивого развития на период до 2030 года, особенно сейчас, когда мы отмечаем начало Десятилетия действий по достижению целей и задач Повестки дня на период до 2030 года. Г-н Председатель, как сопредседатель Группы видных защитников ЦУР, Гана считает, что эффективное осуществление 17 ЦУР по-прежнему имеет решающее значение для обеспечения актуальности многосторонней системы в том, что касается решения глобальных проблем, с которыми мы сталкиваемся.

И одной из таких проблем является угроза для укрепления демократического управления, особенно в Африке, связанная с сохранением неспокойной обстановки в ряде районов континента. Недавно я был избран Председателем Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и в этом своем качестве хотел бы отметить, что одной из наиболее насущных задач, стоящих в настоящее время перед Сообществом, является урегулирование политической ситуации в Мали, ставшей следствием совершенного там государственного переворота, в результате которого был свергнут президент Ибрагим Бубакар Кейта; эта ситуация еще больше усугубляется действиями террористов и придерживающихся насильственных методов борьбы экстремистов, которые контролируют обширные территории этой страны и некоторые районы Сахельского региона. Мы знаем — в основном из горького опыта, — что терроризм и насильственный экстремизм не ограничиваются определенными географическими районами или юрисдикциями, поскольку последствия одного террористического акта в одном регионе ощущаются по всему миру. Организация Объединенных Наций, а также все государства-члены

должны поддержать усилия ЭКОВАС по нормализации обстановки в Мали и помочь нам справиться с бедствием терроризма.

Г-н Председатель, во время пандемии возросла роль технологий. Теперь виртуальные совещания являются частью нашей обычной жизни, в режиме онлайн проходят церемонии выпуска учащихся учебных заведений, и мы, возможно, уже никогда больше не будем лично принимать участие в некоторых из многочисленных конференций, как мы это делали раньше; очевидно, что за технологиями будущее.

Поэтому Гана приветствует и одобряет содержащуюся в Дорожной карте по цифровому сотрудничеству рекомендацию Генерального секретаря обеспечить, чтобы никто не был забыт. Как бы еще нам всем удалось сохранить подобие контакта друг с другом на протяжении последних шести месяцев без использования технологий?

В Гане сейчас самый разгар политического сезона — страна готовится к президентским и парламентским выборам, которые состоятся в декабре. Даже политическая деятельность, как и все остальное в нашем мире на сегодняшний день, пострадала в результате этой пандемии, и мы не можем сегодня вести борьбу за голоса избирателей некогда привычными методами. В период COVID-19 нам приходится полагаться на технологии, чтобы найти способы донести наши послания до всех.

Я испытываю большую гордость в связи с тем, что, несмотря на трудности, связанные с проведением выборов во время пандемии, могу заявить, что все граждане Ганы согласны с тем, что мы должны работать сообща для обеспечения проведения транспарентных, свободных, справедливых, безопасных и заслуживающих доверия выборов. Это будут восьмые выборы с тех пор, как в 1992 году в нашей четвертой Республике было установлено конституционное правление. Мы постоянно совершенствуем избирательный процесс и рассчитываем, что в этом году выборы пройдут мирно и в характерной для Ганы обстановке уважения достоинства их участников. Нам хорошо известно, что Гана имеет репутацию толерантного и подлинно демократического государства, и мы намерены и далее содействовать развитию и упрочению демократии в нашей стране.

Наиболее важным, по всеобщему мнению, является проект «Гана», который направлен на то, чтобы модернизировать все аспекты нашей жизни и принести процветание на нашу землю. Я нисколько не сомневаюсь в том, что по окончании выборов мы сможем гордиться собой, у Африки будут весомые основания гордиться нами, а весь остальной мир найдет для себя что-то, чему он сможет у нас поучиться.

Для нас в Гане прошлый, 2019 год был необычайно волнующим. Исполнилось 400 лет с начала варварской трансатлантической работорговли и прибытия в Америку первых плененных рабов из Западной Африки.

В ознаменование этого трагического события мы объявили 2019 год «Годом возвращения» и предложили потомкам рабов, составляющим основную часть чернокожего населения Северной и Южной Америки и Карибского бассейна, посетить родной африканский континент. Приглашение было принято с энтузиазмом, и все прекрасно провели время.

Мы твердо намерены сохранить в Гане традицию приема членов африканской диаспоры. В Гане мы признаем мрачный факт нашей истории, заключающийся в том, что большинство похищенных рабов с континента отправлялись в Америку и страны Карибского бассейна из крепостей, которыми усеяно наше побережье. Мы в долгу перед потомками этих рабов, которым мы должны предоставить убежище в Гане, если оно им понадобится.

Для выполнения этой ответственной задачи мы должны сделать Гану безопасным и желанным пунктом назначения как для ее нынешних граждан, так и для тех представителей диаспоры, которые, возможно, захотят приехать в качестве туристов или переехать на постоянное место жительства.

От имени Ганы я желаю всем вам всего наилучшего и надеюсь, что люди во всем мире будут здоровыми и счастливыми.

Благодарю за внимание.

## Приложение 8

### **Выступление президента Республики Мозамбик Его Превосходительства Филипе Жасинту Ньюси**

[Подлинный текст на португальском языке; перевод на английский язык предоставлен делегацией]

Уважаемый г-н Председатель 75-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций! Уважаемый г-н Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций!

Ваши Превосходительства главы государств и правительств!

Ваши Превосходительства главы делегаций!

Уважаемые дамы и господа!

Мне очень приятно выступать от имени мозамбикского народа и от себя лично перед международным сообществом в ходе этих общих прений, которые проходят на фоне имеющего столь большое историческое и символическое значение празднования 75-й годовщины Организации Объединенных Наций.

Для Республики Мозамбик это празднование совпадает с 45-летием признания нашей страны в качестве законного и полноправного члена этой Организации и принятия в ее ряды, благодаря чему мы заняли почетное место в международном сообществе.

Я хотел бы выразить признательность Председателю 74-й сессии Генеральной Ассамблеи Его Превосходительству послу Тиджани Мухаммаду Банде за его работу, а также поздравить Вас, г-н Волкан Бозкыр, с избранием Председателем нынешней сессии Генеральной Ассамблеи и заверить в готовности нашей страны сотрудничать во имя успеха Вашей работы на этом посту.

Я выражаю глубокую благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Антониу Гутерришу за его неустанную приверженность закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций идеалам, позволившую Организации Объединенных Наций взять на себя ведущую роль в коллективных усилиях по преодолению современных вызовов, в том числе в рамках реализации ее инициатив по борьбе с пандемией COVID-19.

Г-н Председатель!

Ваши Превосходительства!

Современный мир заметно отличается от мира времен основания Организации Объединенных Наций. В целом наша жизнь стала существенно более благополучной. Значительно улучшились социальные показатели и показатели развития человеческого потенциала. Увеличилась ожидаемая продолжительность жизни, снизились смертность и заболеваемость, число государств-членов увеличилось почти в четыре раза — с 51 до 193 стран, включая Мозамбик. Усилия по расширению прав и возможностей женщин становятся все более обыденной реальностью.

Тема нынешней сессии Генеральной Ассамблеи точно отражает основополагающие принципы Организации Объединенных Наций и представляет собой призыв подтвердить концепцию интегрированного мира, основанного на

сотрудничестве, — мира, в котором государства открыто выражают свое мнение и принимают скоординированные действия в интересах содействия устойчивому и всеохватному развитию в духе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Поэтому Мозамбик поддерживает принцип «общей, но дифференцированной ответственности», а также согласованные на международном уровне цели в области развития в контексте Парижской декларации о повышении эффективности помощи в целях развития.

Все это свидетельствует о том, что многостороннее сотрудничество остается наилучшим подходом к решению проблем и уменьшению страданий людей, ради которых в первую очередь и была создана Организация Объединенных Наций.

Многосторонние действия в Организации Объединенных Наций также приобретают особую актуальность с учетом серьезных последствий пандемии COVID-19 для мировой экономики, особенно экономики развивающихся стран, восстановление которой требует глобальных, комплексных и слаженных действий.

По нашему мнению, национализм и изоляционизм в условиях пандемии являются заведомо проигрышным вариантом в борьбе с этим и другими инфекционными заболеваниями, чреватых непредсказуемыми последствиями.

К числу других глобальных явлений и вызовов, требующих многосторонних действий под эгидой Организации Объединенных Наций, относятся терроризм, изменение климата, кибербезопасность, общественное здравоохранение, научные исследования и разработки, торговля и индустриализация.

В нашей «глобальной деревне» грань между национальными и международными проблемами все больше стирается. Ввиду транснационального характера и взаимосвязи этих явлений наши лидеры должны признать, что в современном мире наши действия должны учитывать внутреннюю взаимосвязь между такими понятиями, как гражданин страны, гражданин региона и гражданин мира.

Г-н Председатель!

Ваши Превосходительства!

Мозамбик с удовлетворением отмечает прилагаемые Генеральным секретарем усилия по реформированию деятельности Организации Объединенных Наций в таких областях, как мир и безопасность, миротворческие операции, развитие и управление организацией, и вновь заявляет о своей поддержке в этой связи.

Вместе с тем мы обеспокоены отсутствием прогресса на межправительственных переговорах, призванных обеспечить, чтобы реформированный Совет Безопасности отвечал задачам XXI века.

Достоинство реформы состоит в том, что в ее рамках международный мир, безопасность и стабильность рассматриваются в качестве факторов ускорения глобального развития и что она способствует повышению представительности, эффективности и транспарентности Организации Объединенных Наций в



условиях современной геополитической ситуации, что позволит придать большую эффективность и легитимность принимаемым этим органом решениям.

Поэтому мы вновь призываем международное сообщество воспользоваться этим историческим моментом — 75-й годовщиной нашей универсальной организации, с тем чтобы объединить усилия в целях изыскания надежных путей урегулирования сохраняющихся проблем в области безопасности.

Г-н Председатель!

Ваши Превосходительства!

Повестка дня на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития являются инструментами, которые дают миллиардам людей во всем мире надежду на достижение долгожданного прогресса и благополучия и интересах всех народов. В этой связи Мозамбик представил в июле 2020 года свой первый добровольный национальный доклад о прогрессе в достижении целей в области устойчивого развития, в котором говорится о результатах, достигнутых в соответствии с чаяниями мозамбикского народа, порожденными принятием этого международного документа, с учетом которого была подготовлена пятилетняя программа нашего правительства на период 2020-2024 годов.

Для реализации документа «Будущее, которого мы хотим» необходимо предпринимать шаги в настоящем; «Организация Объединенных Наций, которая нам нужна», определяется нашей позицией и ответственными действиями сегодня и завтра. Лишь на основании коллективного подхода и идеалов гуманизма мы сможем успешно реализовать поставленную нами цель обеспечения инклюзивности, сформулированную как — «ни о ком не забыть».

Именно в этом контексте правительство Мозамбика прилагает усилия по содействию миростроительству, защите прав человека, социальной справедливости, гендерному равенству и равноправию, обеспечению участия молодежи и инвалидов в программах развития, укреплению единства, а также реализации одного из главных принципов нашего управления — совместному использованию благ.

Что касается изменения климата, то в силу своего географического положения Мозамбик подвержен циклическому воздействию экстремальных явлений. Каждый год страна страдает от циклонов, наводнений и засухи, и мы еще хорошо помним циклоны «Идай» и «Кеннет», обрушившиеся на нас в марте и апреле 2019 года.

С тех пор прошло более года, и сегодня мы продолжаем прилагать усилия по восстановлению и устранению социально-экономического ущерба, подкрепляемые мерами, направленными на содействие адаптации и повышению жизнестойкости в свете международно признанной практики в рамках Парижского соглашения об изменении климата, участником которого мы являемся с июня 2018 года.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы вновь выразить признательность международному сообществу за поддержку, оказанную во время циклонов и после них.

Мозамбик последовательно выступает за рациональное использование ресурсов биологического разнообразия, экосистем и других природных ресурсов в целях повышения эффективности комплексного развития общин на местном

уровне. В этой связи особого внимания по-прежнему заслуживает деятельность по поощрению создания природоохраненных зон на территории страны.

С другой стороны, мы стремимся расширить доступ к электроэнергии для бытового и промышленного потребления, вырабатываемой за счет использования чистых и возобновляемых источников, будь то термоэлектроэнергия, энергия, вырабатываемая газовыми электростанциями, ветровая и солнечная энергия, а также гидроэлектроэнергия, с тем чтобы добиться достижения цели обеспечения всеобщего доступа к энергии к 2030 году. В настоящее время столицы всех 154 округов подключены к национальной электроэнергетической сети и осуществляется программа электрификации других административных единиц.

Признавая роль сельского хозяйства в этом отношении, правительство приняло решение впервые выделить средства в размере 10 процентов своего годового бюджета на нужды этого сектора, руководствуясь положениями Мапутской декларации о сельском хозяйстве и продовольственной безопасности, принятой Африканским союзом в 2003 году.

В этой связи мы запустили Программу комплексного управления сельским хозяйством и природными ресурсами «SUSTENTA», которая способствует социально-экономической интеграции населения Мозамбика.

Г-н Председатель!

Вспышка пандемии COVID-19, официально объявленная ВОЗ в декабре 2019 года, застала мир врасплох. Она стала бедствием в области здравоохранения ввиду высокой степени распространения и смертоносности и в наибольшей степени затронула развивающиеся страны, особенно в Африке.

Пандемия COVID-19 изменила динамику торговых, профессиональных и социальных отношений между людьми во всех сферах жизни, как в городской, так и в сельской местности.

Сложившаяся ситуация требует мобилизации дополнительных финансовых ресурсов для компенсации экономического спада с учетом того, что во всем мире и в нашей стране в частности пока не удается справиться с этим бедствием.

В контексте принимаемых мер реагирования на COVID-19 мы хотели бы, пользуясь этой возможностью, поблагодарить двусторонних и многосторонних партнеров в международном сообществе за оказанную разнообразную поддержку, которая позволила нам за счет организации профилактических мероприятий сдерживать распространение нового коронавируса и перейти к так называемой «новой норме».

Ваши Превосходительства!

Огромные усилия, прилагаемые нами в целях укрепления мира и безопасности, а также в рамках осуществления программы социально-экономического развития, разработанной с учетом положений Повестки дня на период до 2030 года, подвергаются испытанию вследствие террористических актов и вылазок преступников, действующих в некоторых районах провинции Кабу-Делгаду, а также вооруженных актов, совершаемых предположительно отколовшимися от Мозамбикского национального сопротивления (МНС) группами в некоторых районах провинций Маника и Софала в центральном регионе страны. Террористы безжалостно убивают людей, вынуждают их

покидать свои дома, разрушают жилища и объекты социально-экономической инфраструктуры, захватывают общественную собственность и держат в плену детей и женщин. В результате таких действий более 1000 человек погибли и около 250 000 человек были вынуждены покинуть свои дома и искать убежища в других районах страны.

В связи с указанными террористическими нападениями правительство принимает, с одной стороны, при поддержке местного населения решительные меры для защиты суверенитета и территориальной целостности, а также для защиты людей и их имущества. С другой стороны, оно организует оказание гуманитарной помощи внутренне перемещенным лицам и поощряет деятельность, направленную на содействие социально-экономическому развитию общин.

В рамках этих усилий нами было недавно создано и уже приступило к работе Агентство по комплексному развитию северного региона (АДИН), призванное обеспечивать поддержку многосекторальных действий в целях содействия комплексному социально-экономическому развитию провинций Ньяса, Кабу-Делгаду и Нампула.

Сознавая, что террористические действия, от которых страдает наша страна, связаны с международными группами, которые также вовлечены в деятельность транснациональных сетей организованной преступности, мы стремимся бороться с этим явлением в сотрудничестве с другими странами и региональными и международными организациями.

В этом контексте мы приветствуем все инициативы и предложения сотрудничества, способные существенным образом дополнить прилагаемые нами самими усилия по пресечению противоправных действий террористов в нашей стране.

В рамках осуществления Соглашения о мире и примирении между правительством и МНС мы осуществляем меры децентрализации и процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) оставшихся вооруженных элементов МНС, через который уже прошли около 1000 бывших комбатантов.

Мы хотели бы, пользуясь предоставленной возможностью, с признательностью отметить важную роль Организации Объединенных Наций и международного сообщества, в частности активную позицию Личного посланника Генерального секретаря.

Г-н Председатель!

Дамы и господа!

Завершая свое выступление, хочу подтвердить нашу твердую убежденность в том, что залогом успеха усилий по обеспечению международной безопасности, установлению и поддержанию мира, защите и соблюдению прав человека и содействию устойчивому развитию является опора на общий подход и коллективные действия всех заинтересованных сторон во всем мире. Мы заявляем об этом с большим смирением, будучи преисполнены решимости служить нашему народу и вносить свой вклад в процветание человечества.

Мы хотим своими действиями способствовать достижению «будущего, которого мы хотим», формированию «Организации Объединенных Наций, которая нам нужна», и «в связи с этим вновь заявить о своей приверженности

принципу многосторонности», а также бережному отношению к самой большой ценности во вселенной — ЖИЗНИ, притом Качественной ЖИЗНИ.

Поэтому давайте не будем забывать о нашей глобальной приверженности укреплению принципов Устава Организации Объединенных Наций, памятуя о том, что главный бенефициар этих усилий — это «Мы, народы»!

С юбилеем, Организация Объединенных Наций!

Благодарю за внимание!

## Приложение 9

### Выступление президента Республики Ирак Бархама Салеха

[Подлинный текст на арабском языке]

Во имя Аллаха милостивого и милосердного! Г-н Председатель!

Г-н Генеральный секретарь! Ваши Величества, Чести и Превосходительства!

Позвольте мне передать вам наши пожелания мира из Багдада — города мира.

Я рад приветствовать Вас от имени Республики Ирак, одного из членом-основателей Организации Объединенных Наций. Я желаю Генеральной Ассамблее всяческих успехов в ее работе в ходе нынешней сессии.

Впервые в истории Организации Объединенных Наций заседания Генеральной Ассамблеи проходят в виртуальном формате. Это следствие нынешней пандемии COVID-19 — трансграничной опасности, которая угрожает нашей жизни и средствам к существованию, а также экономике и сообществам в целом. Эта виртуальная встреча — подлинный символ произошедших радикальных изменений в нашем образе жизни и в том, как мы общаемся.

Мы переживаем исторический парадокс: наши встречи и общение происходят на фоне призывов к социальному дистанцированию. Пандемия осложняет нам жизнь, но наше стойкое желание жить заставляет нас усердно работать, чтобы справиться с ней. Пандемия в любом городе, любой деревне на земном шаре — это постоянная угроза для всего мира. Она побуждает наши государства и общины действовать сообща, руководствуясь духом сотрудничества, забывая о существующих между нами разногласиях. Это позволит нам искоренить пандемию или, по крайней мере, ограничить ее последствия.

Пандемия также обязывает развитые страны сотрудничать, обмениваясь опытом и информацией в целях борьбы с ней. Развитые страны должны помогать развивающимся странам в создании здоровой окружающей среды, которая позволит им бороться с пандемией и ограничить ее пагубные последствия для наших общин и нашей жизни.

Кроме того, мы все несем ответственность за борьбу с дезинформацией в связи с этой пандемией. Невежество и дезинформация действительно ставят под угрозу жизни миллионов людей. Раннее планирование играет решающую роль в обеспечении справедливого распределения вакцин, когда они станут доступны. Нам необходимо будет предотвратить превращение ее рыночного распределения в сугубо коммерческий процесс, с тем чтобы позволить всем гражданам беднейших стран получить доступ к вакцине.

В силу ограниченности наших ресурсов, обусловленной обстоятельствами, в которых мы находимся, Ирак борется с этой пандемией и пытается сдержать ее последствия с помощью ряда мер и предосторожностей. Несмотря на эти усилия и невзирая на наши ограниченные возможности и слабо развитую инфраструктуру, нам еще многое предстоит сделать в части медицинского обслуживания и медицинских услуг.

До пандемии Ирак боролся с еще одним не менее опасным бедствием — терроризмом и коррупцией — и продолжит борьбу с ними и по окончании пандемии. Нам удалось нанести террористам военное поражение, освободив при этом наши города благодаря негибавшей воле и ценой жертв, которые при поддержке международной коалиции и наших соседей понесли наши вооруженные силы, народное ополчение и «пешмерга».

Тем не менее в пустынных районах нашей страны продолжается борьба с терроризмом, транснациональным экстремизмом и «спящими» ячейками.

Мы не можем недооценивать угрозу, которую представляет собой терроризм, и возможность того, что он может вновь активизироваться или что террористы могут провести реорганизацию в своих рядах. Считаем, что любое ослабление наших контртеррористических мер или переключение внимания на региональные конфликты могут позволить мракобесам перегруппироваться и вновь поднять голову. Аналогично, если мы перестанем бороться с разгулом коррупции или вмешательством во внутренние дела наших суверенных государств, это будет препятствовать усилиям по борьбе с терроризмом и экстремизмом.

В этой связи надеюсь на помощь всех дружественных стран международного сообщества, с тем чтобы определить местонахождение контрабандных средств и выявить нечистоплотных людей, которые занимаются контрабандой денежных средств для финансирования незаконных и экстремистских групп. Коррупция — это бич для многих стран. Из-за нее иракцы теряют ресурсы своей страны. В течение многих лет коррупция способствовала разрушению Ирака. Иракский народ воспринимает последствия коррупции с горечью и гневом.

В прошлом году, выступая перед Генеральной Ассамблеей, я призывал к созданию международной коалиции по борьбе с коррупцией и к возвращению награбленных денег. Это была бы коалиция, аналогичная Международной коалиции против терроризма. Сегодня я повторяю тот же призыв. Терроризм невозможно искоренить, не перекрыв пути его финансирования. Других вариантов нет. Кроме того, необходимо покончить с коррупцией, которая лежит в основе насилия и терроризма. Коррупция разрушает экономику государств и препятствует усилиям нашего народа по достижению прогресса и процветания.

Пришла пора обратить внимание на такое преступление, как геноцид езидов в Ираке и их массовые убийства. Такие действия были направлены на то, чтобы уничтожить этот народ. По этой причине международное сообщество должно встать плечом к плечу с Ираком и предотвратить такие преступления в будущем.

Несколько дней назад я присутствовал на встрече иракских женщин, в частности народа езидов, шиитских турок Ирака и представителей шабаков, которые подверглись варварским нападениям и террористическим зверствам. Они рассказывали о своей боли, которая не утихает и спустя более трех лет после освобождения их городов. Эти женщины по-прежнему страдают от психологических и физических травм, вызванных геноцидом, насильственным перемещением и физическими и моральными пытками, которым они подверглись. Они продолжают жить в лагерях. Именно поэтому мы должны стремиться обеспечить возвращение перемещенных лиц и беженцев в их города и деревни. Для этого потребуются приложить много усилий и нам, и нашим друзьям, и Организации.

Более 40 лет в Ираке идет война, сопровождающаяся страданиями, блокадой и террористическими актами. В последнее время мы страдаем от резкого падения цен на нефть на мировом рынке, а также от последствий экономического хаоса, вызванного COVID-19. Падение цен на нефть совпало с угрозой, которую представляет собой пандемия. В результате нам пришлось внезапно столкнуться с несколькими серьезными проблемами.

Примерно год назад Ирак пережил также народное восстание, в ходе которого все граждане требовали перемен, которые позволили бы удовлетворить чаяния иракцев. Они призывали к активному диалогу по вопросам, касающимся государственных средств, управления делами страны и их прав. В стране начались реформы, но нам нужно время, чтобы достичь желаемых результатов. Уже принимаются меры, свидетельствующие о том, что выбран мирный и конституционный путь, и что люди отказались от насильственного подхода. Вот чего хотят иракцы.

В этих условиях в этом году было сформировано новое правительство. Его возглавляет Мустафа Аль-Казыми. Правительство было сформировано в ответ на призывы к реформам, прозвучавшие во время народного восстания. У Ирака есть опыт авторитарного управления, и теперь мы можем утверждать, что текущая ситуация не может продолжаться, равно как невозможно и сохранение статуса-кво. Иракский народ хочет вступить в новую политическую эру, позволяющую ему устранять структурные перекосы в иракских механизмах власти, существовавших с 2003 года.

Иракцы хотят видеть эффективное управление страной. В ответ на волеизъявление общественности новое правительство берет на себя больше обязательств. Во-первых, нам нужны структурные реформы в политической, экономической и управленческой сферах. Мы должны бороться с коррупцией и нечистоплотными людьми — еще одним фактором, способствующим терроризму.

В число основных задач, которые должно выполнить новое правительство, входит проведение досрочных выборов в следующем году. Эти выборы должны быть справедливыми и транспарентными и проводиться на основе нового избирательного законодательства. Они должны быть более представительными и справедливыми и отвечать требованиям, прозвучавшим во время масштабных народных восстаний в стране. Они должны отвечать законным чаяниям иракцев и их стремлению к демократии. Иракцы жаждут жить свободной и порядочной жизнью. Власть должна принадлежать иракцам. Они должны иметь право открыто высказывать свое мнение. Правительство должно опираться на их нужды, защищать их интересы и удовлетворять их требования.

Правительство призвано также выполнить еще одну не менее важную задачу, а именно ввести монополию на оружие, не допуская его приобретение и использование в противозаконных целях. Оружие должно оставаться в руках иракских государственных институтов. Кроме того, необходимо продолжить расследование преступлений, совершенных против участников протестов и сотрудников сил безопасности. Борьба с группами, действующими вне закона, и вопрос контроля над вооружениями — это лишь один из аспектов неустанной борьбы, которую иракское государство ведет против анархистов и экстремистов. Это непростая задача. Однако мы должны продолжать работу по достижению мира в нашем обществе и обеспечению суверенитета Ирака.

В последнем коммюнике, опубликованном представителем высшей шиитской власти аятоллой Али Систани после его встречи с представителем Генерального секретаря в Ираке, были четко изложены эти различные обязательства по реформированию текущего политического процесса и устранению коррупции и недостатков. С учетом этого надеемся на поддержку Организации Объединенных Наций при координации деятельности с избирательными органами. Кроме того, надеемся на техническую помощь, которая будет гарантировать проведение справедливых выборов и предотвратит манипуляции, фальсификации и вымогательства. В ходе избирательного процесса иракские граждане должны быть свободны от всяческого влияния извне.

Наша национальная цель заключается в создании сильного государства, способного обеспечить верховенство права и отстаивать права своих граждан. Мы не хотим, чтобы Ирак стал ареной для конфликтов или территорией для сведения счетов других сторон друг с другом. Мы пережили достаточно войн, блокад и террористических актов, посягавших на наш суверенитет. Независимый и суверенный Ирак станет точкой пересечения общих интересов народов и стран региона, в основе которого будет лежать экономическое сотрудничество и сотрудничество в плане безопасности в целях борьбы с терроризмом и экстремизмом.

Мы надеемся, что наши соседи и международное сообщество будут эффективно поддерживать наши национальные усилия, которые окажут большое влияние на будущее Ирака, региона и всего мира.

В этом контексте Ирак подчеркивает свою позицию в отношении необходимости решения палестинского вопроса. Права палестинского народа должны быть обеспечены путем создания его независимого государства. Это помогло бы достичь стабильности в регионе и во всем мире.

Сегодня я вспоминаю наших мучеников, которые пожертвовали своей жизнью ради свободы и борьбы с терроризмом. Я воздаю должное нашим молодым людям, которые изо дня в день демонстрируют свою решимость жить свободной и достойной жизнью. Мы с оптимизмом смотрим в будущее. Давайте продолжать поддерживать наших молодых людей на их пути к свободе, верховенству права, суверенитету и справедливости.

В заключение я вновь выражаю нашу признательность Организации Объединенных Наций по случаю ее семьдесят пятой годовщины. Нет альтернативы Организации, объединяющей нас несмотря на все наши различия, особенно в то время, когда мы сталкиваемся с транснациональными вызовами, такими как пандемии, изменение климата, проблемы в области продовольственной безопасности и проблема миграции. Все эти вызовы могут быть преодолены только по линии Организации Объединенных Наций и на основании ее Устава.

Без всяких сомнений, за последние 75 лет глобальный порядок потерпел крах. Мы помним о таких горьких событиях, как геноцид в Руанде, войны и массовые убийства, от которых пострадал иракский народ, и продолжающиеся кризисы в Сирии и Ливии. Мы должны извлечь уроки из прошлого опыта. Необходимо обеспечить, чтобы цели в области устойчивого развития шли в ногу со временем. Мы должны стремиться к реформе в рамках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Организация отвечала чаяниям народов.



Спасибо большое за ваше внимание. Мы молим Господа всемогущего, чтобы наша следующая встреча прошла в мире, свободном от пандемий, и свободном вообще от любой заразы — такой как ненависть, коррупция, война или терроризм.

Да пребудет с вами мир, милость и благословение Господа.

## Приложение 10

### Выступление президента Финляндской Республики г-на Саули Ниинистё

Г-н Председатель! Г-н Генеральный секретарь! Уважаемые делегаты! Дамы и господа!

Позвольте мне поздравить г-на Волкана Бозкыра с избранием на пост Председателя семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Возглавляя этот важный орган в такие исключительные времена, Вы можете рассчитывать на поддержку Финляндии.

А времена действительно исключительные. В начале этого года никто не мог предвидеть, что мы не сможем собраться в Нью-Йорке в сентябре. Пандемия COVID-19 сильно поразила всех нас. Распространяясь по всему миру, она охватывает все континенты и государства, всех людей и все сферы жизни.

Пандемия по определению является глобальным вызовом. Она требует глобальных ответных действий. Ни одна страна не в состоянии бороться с этим общим врагом в одиночку. Ни один из нас не будет в безопасности до тех пор, пока мы все не будем в безопасности.

Только все мы вместе сможем принять эффективные глобальные меры реагирования. Что касается Организации Объединенных Наций, то я хотел бы вновь заявить о нашей непоколебимой поддержке системы ООН в целом и Всемирной организации здравоохранения в частности в их усилиях по координации борьбы с пандемией. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю Антониу Гутерришу за умелое руководство, проявленное им в ходе этого кризиса.

Г-н Председатель!

Хотя пандемия COVID-19 еще далека от завершения, она уже преподнесла нам ряд важных уроков. Во-первых, она показала, что мы должны гораздо серьезнее относиться к охране здоровья. До того как начнется следующая пандемия, нам необходимо улучшить профилактику и повысить уровень готовности. В этой работе ВОЗ может получить ценную поддержку от партнерства «Глобальная повестка дня в области обеспечения безопасности здоровья».

Во-вторых, она, к сожалению, показала, что мы склонны реагировать на непосредственные угрозы — на национальном, а не на международном уровне. Когда разразилась эта пандемия, мы не поспешили дать коллективный многосторонний ответ. Вместо столь необходимых глобальных ответных мер мы стали свидетелями ряда национальных мер. Это можно понять, учитывая, что мы столкнулись с совершенно незнакомой ситуацией. Но это вызывает обеспокоенность в отношении того, как мы сможем бороться с другими глобальными вызовами.

В-третьих, несколько обнадеживает, впрочем, что последние полгода также показали, что мы способны принимать радикальные меры, когда это необходимо. Правительства, общества и отдельные лица неожиданно оказались готовы изменить свое поведение, чтобы сдержать пандемию. Как только стали ясны масштабы угрозы, начался поиск нестандартных решений.

Это вселяет в нас надежду. При наличии желания возможности всегда найдутся.

Мы не должны упускать из виду еще более постоянную экзистенциальную угрозу для всего человечества. Это — изменение климата. Хотя в этом году наша жизнь встала на паузу, изменение климата не останавливалось ни на минуту. С каждым днем растет настоятельная необходимость принятия смелых и оперативных мер по борьбе с изменением климата. Мы должны руководствоваться нашими обязательствами по Парижскому соглашению. Мы должны прилагать более активные усилия для выполнения этих обязательств.

Мы должны извлечь преимущество из необходимости. Сейчас всему миру нужна стратегия восстановления, и мы должны быть уверены в том, что выбираем путь к устойчивому будущему. Вместо того чтобы возвращаться к прежнему расточительному образу жизни, мы действительно должны сделать лучше, чем было, в том числе в экологическом плане. Мы полностью поддерживаем предложенные Генеральным секретарем шесть принципов восстановления в духе «лучше, чем было». Все меры по восстановлению должны оцениваться с точки зрения их воздействия на климат и окружающую среду. Парижское соглашение, Повестка дня на период до 2030 года и Конвенция о биологическом разнообразии должны определять наш путь вперед.

Финляндия готова внести свой вклад. Правительство Финляндии твердо привержено своей цели к 2035 году сделать Финляндию климатически нейтральной, то есть первым в мире обществом всеобщего благосостояния, свободным от ископаемого топлива. Мы будем продолжать учитывать вопросы устойчивого развития в формировании нашего государственного бюджета. Мы преисполнены решимости в течение этого десятилетия превратить Финляндию в социально, экономически и экологически устойчивое общество. Мы также продолжаем активно работать в духе партнерства на международном уровне. Коалиция министров финансов за действия по борьбе с изменением климата, возглавляемая Финляндией и Чили, расширилась и теперь включает более 50 стран. Это сотрудничество помогает странам учитывать климатические соображения в своей экономической, налоговой и финансовой политике.

Г-н Председатель!

Именно тогда, когда спрос на глобальные решения растет, наша способность предлагать такие решения ослабевает. Многосторонняя система страдает в результате как внутренне-ориентированного национализма, так и соперничества великих держав. Учреждения, которые мы строили вместе на протяжении десятилетий, испытывают все большее давление. Международные соглашения, нормы и принципы все чаще ставятся под сомнение и толкуются таким образом, что это ослабляет их потенциал и их легитимность. В конечном счете, если исчезнет уважение к общепринятым правилам, то от основанного на правилах порядка почти ничего не останется.

Нам нужно переломить эту тенденцию. Как никогда ранее нам необходимо эффективное многостороннее сотрудничество. Как никогда ранее нам нужна Организация Объединенных Наций. Дело не только в том, что все мы, государства-члены, несем общую ответственность за то, чтобы сделать ее сильнее. Должно быть очевидно, что это отвечает нашим общим интересам.

Столь же очевидно, что все международные учреждения должны адаптироваться к меняющимся обстоятельствам. Новые субъекты и новые технологии ставят перед нами новые задачи. Одних лишь старых структур и старых инструментов будет недостаточно для того, чтобы их решать. Но отказ от существующих рамок создаст опасный вакуум.

Ядерное оружие становится особенно тревожным примером. Соглашения одно за другим теряют силу, и мы рискуем вскоре утратить вообще все элементы контроля над ядерным оружием. Для государств, обладающих ядерным оружием, принципиально важно найти способ укрепления взаимопонимания и доверия. В этой связи мы также поддерживаем идею более тесного диалога между постоянными членами Совета Безопасности. И он не ограничивается контролем над вооружениями. В конце концов, вся система ООН не сможет функционировать, если пятеро постоянных членов Совета не смогут сотрудничать. Ваши Превосходительства!

Как и любой глобальный кризис, пандемия COVID-19 также может иметь негативные последствия для мира и безопасности во всем мире. Она может активизировать существующие конфликты, затормозить мирные процессы и пробудить скрытую напряженность. Но она также может открыть возможности для мира. Обратившись с призывом к глобальному прекращению огня, Генеральный секретарь настоятельно призвал стороны в конфликте сложить оружие. И поскольку в этом году мы отмечаем двадцатую годовщину принятия резолюции 1325 по вопросу о женщинах и мире и безопасности, мы должны и впредь уделять особое внимание применению всеохватного подхода к миростроительству.

Помимо урегулирования конфликтов, мы должны направлять больше усилий на их предотвращение. Каждый конфликт, которого удалось избежать, означает, что в будущем нам придется урегулировать на один конфликт меньше. Финляндия выступает за использование посредничества в качестве инструмента достижения обеих целей. Мы готовы предложить свои добрые услуги в этой связи. Финляндия также сохраняет приверженность операциям по поддержанию мира и специальным политическим миссиям Организации Объединенных Наций.

Дамы и господа,

верховенство права имеет важнейшее значение для основанного на правилах порядка. Все шаги по его укреплению в международных отношениях приводят к достижению прогресса в интересах всего человечества. Замалчивание и игнорирование преступлений лишь развязывают руки преступникам и позволяют им избежать правосудия. Мы должны положить конец безнаказанности за самые тяжкие преступления. К ответственности должны быть привлечены все виновные, независимо от их положения и влияния.

Ни одно правительство не должно использовать кризис в качестве предлога для нарушения прав человека или для ограничения демократического пространства и возможностей для деятельности гражданского общества. Ни одно правительство не должно принимать меры, подрывающие уважение верховенства права и соблюдение международных обязательств.

Двадцать пять лет назад была принята Пекинская декларация и Платформа действий — самый прогрессивный документ, когда-либо принятый по вопросам

прав женщин и девочек. К сожалению, эта годовщина — не единственная причина, по которой эта тема столь актуальна в этом году. Женщины особенно сильно пострадали от пандемии.

Тяжелые социально-экономические последствия для женщин обратили вспять прогресс, достигнутый за последние десятилетия. Продолжаются попытки подрывать права женщин и девочек, особенно в том, что касается охраны сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав.

Для того чтобы вновь вступить на верный путь, мы должны выполнить взятые обязательства. Помимо Пекинской декларации, это касается также и Стамбульской конвенции — новаторского правового документа по борьбе с насилием в отношении женщин.

Для Финляндии поощрение прав женщин и девочек и гендерного равенства имеет основополагающее значение. В процессе «Поколение равенства» Финляндия играет ведущую роль в преодолении цифрового разрыва между представителями различных полов.

Права человека занимают центральное место среди множества основных направлений внешней политики Финляндии и ее политики в области безопасности. Именно поэтому, а также в соответствии с нашей давней приверженностью поощрению прав человека наша страна выдвинула свою кандидатуру в состав Совета по правам человека на период с 2022 по 2024 год.

Уважаемый Генеральный секретарь, уважаемый г-н Председатель!

Спустя 75 лет после его принятия Устав Организации Объединенных Наций остается выдающейся концепцией построения в будущем более мирного, устойчивого и справедливого мира. Однако для того, чтобы это обещание было претворено в жизнь, необходимо выполнить одно важное условие.

Статья 2 Устава гласит: «Все Члены Организации Объединенных Наций добросовестно выполняют принятые на себя по настоящему Уставу обязательства, чтобы обеспечить им всем в совокупности права и преимущества, вытекающие из принадлежности к составу Членов Организации».

Как бы ни менялись с течением времени обстоятельства, этот принцип остается нерушимым. Только выполнение обязательств позволит обеспечить права и преимущества. *Pacta sunt servanda*. Договоры должны соблюдаться.

## Приложение 11

### Выступление президента Кыргызской Республики г-на Сооронбая Жээнбекова

[Подлинный текст на русском языке]

Генеральный секретарь, дамы и господа!

От имени Кыргызской Республики поздравляю вас с семидесятипятилетним юбилеем Организации Объединенных Наций. Сегодня невозможно представить мир без Организации Объединенных Наций. Организация стала важнейшим инструментом решения социально-экономических, финансовых, культурных проблем. Учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций являются востребованными и эффективными партнерами развивающихся государств. От имени народа Кыргызской Республики выражаю благодарность Организации Объединенных Наций за поддержку всех наших реформ.

Уважаемый г-н Председатель,

тема нынешних прений точно отражает текущую тревожную ситуацию в мире. Пандемия COVID-19 напомнила, насколько тесно мы взаимосвязаны. Выражаю полную поддержку призыва Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к прекращению огня во всем мире и мобилизации международных усилий для борьбы с пандемией. На сегодняшний день в Кыргызстане зафиксировано более 44 000 случаев заболевания COVID-19, и, к сожалению, мы потеряли 1063 граждан. Тридцатого июля текущего года в нашей стране был объявлен днем траура. Благодаря сплоченности народа Кыргызстана, героическому труду наших медиков и волонтеров, мы смогли значительно снизить распространение вируса. Немаловажное значение имела для нас помощь со стороны Всемирной организации здравоохранения, Организации Объединенных Наций и её оперативно созданного Фонда, а также международных доноров. Значимая поддержка была получена от наших союзников и стратегических партнеров. Для нас крайне важно продолжение оказываемой помощи. И ключевое значение имеет обеспечение всеобщего доступа к вакцине.

Уважаемые участники,

пандемия препятствует реализации Повестки дня на период до 2030 года и значительно усугубила кризис внешнего долга. Мы приветствуем решение Группы двадцати и международных финансовых институтов приостановить платежи по долгам. В мае текущего года на мероприятии Организации Объединенных Наций высокого уровня мы предложили применить механизм по глубокой реструктуризации внешнего долга в обмен на проекты устойчивого развития. Рассчитываем на активную поддержку нашей инициативы.

Дамы и господа,

Кыргызская Республика поддерживает усилия Генерального секретаря г-на Гутерриша по реформированию Организации. Особое значение имеют повышение эффективности Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Мы придаем большое значение обеспечению безопасности и экономическому развитию, защите прав человека, верховенству закона и демократии. Кыргызстан выдвинул свою кандидатуру в Совет по правам человека и непостоянные члены Совета Безопасности

Организации Объединенных Наций на предстоящие периоды. Выражаю надежду на широкую поддержку нашей кандидатуры.

Уважаемый г-н Председатель,

Кыргызская Республика как депозитарий Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии выступает за укрепление подходов к ядерному разоружению и его нераспространению. Терроризм и экстремизм также представляют серьезную угрозу нашему миру. Центральную роль в координации усилий международного сообщества в борьбе с террористической угрозой должна играть Организация Объединенных Наций. Мы привержены эффективной реализации Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций. Приветствуем назначение Регионального координатора Контртеррористического управления Организации Объединенных Наций с расположением в Бишкеке. Выражаем готовность оказывать ему поддержку.

Дамы и господа,

Кыргызстан принял на себя обязательства по достижению целей устойчивого развития 7 и 13. В ноябре прошлого года мы ратифицировали Парижское соглашение об изменении климата. Важнейшим шагом в реализации этих обязательств Кыргызстан считает развитие «зелёной» экономики. Мы стремимся стать страной экологически чистой продукции и чистой энергии. Кыргызстан ориентирован на постепенное сокращение потребления традиционных источников энергии. Считаю важным использовать наш водноэнергетический потенциал путем строительства гидроэлектростанций и участия в международном проекте «CASA-1000». Это будет способствовать накоплению водных ресурсов для ирригационных нужд наших соседей и устойчивому развитию всего региона. Кыргызская Республика нуждается в поддержке международного сообщества для адаптации к негативному воздействию изменения климата.

Уважаемый г-н Председатель!

Изменение климата ведет к сокращению объёмов ледников и водных ресурсов Кыргызстана. Это приведёт к дефициту чистой воды, угрозе здоровью населения, деградации земель и экономическим рискам. В этой связи мы выступаем за реализацию проектов, направленных на изучение проблемы таяния ледников и их защиту. Считаю также крайне важным сохранение горных экосистем в зонах формирования ледников. В этом направлении Кыргызстан выдвинул ряд глобальных инициатив. Проведены два Глобальных форума по сохранению снежного барса и его горных экосистем. Принята резолюция о роли международного сообщества по предотвращению радиационной угрозы в Центральной Азии. В августе прошлого года создана Группа друзей горных стран. Сегодня она насчитывает 23 государства. Важно также сохранить биологическое разнообразие. Поэтому Кыргызстан выдвинул на текущей сессии Генеральной Ассамблеи проект новой резолюции: «Природа не знает границ: трансграничное сотрудничество — ключевой фактор в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия». Рассчитываем на поддержку нашей инициативы.

Дамы и господа,

Кыргызская Республика придает особое значение региональному сотрудничеству в Центральной Азии. Взаимодействие между нашими странами

развивается в динамичном русле. Мы активно участвуем в региональной диалоговой площадке на высшем уровне для решения существующих проблем. Одна из главных задач — это снятие барьеров на пути к экономической кооперации в целях повышения благосостояния наших народов. Жизненно важное значение имеет развитие системы транспортно-коммуникационных коридоров, логистических центров и терминалов. Мы должны воссоздать основные маршруты древнего Великого шелкового пути. Строительство и запуск железной дороги «Китай-Кыргызстан-Узбекистан» станет нашим значимым вкладом в соединение Азии с Европой.

Уважаемый г-н Председатель, Кыргызстан привержен принципам укрепления верховенства закона и прав человека. Стратегическим документом, определяющим путь развития Кыргызстана, является Национальная стратегия устойчивого развития до 2040 года. Ее главное направление — это формирование правового государства и обеспечение законности в интересах каждого гражданина.

В Кыргызстане, при международной поддержке, проводится масштабная судебная реформа. Успешно идет реализация проектов по развитию регионов, обеспечению чистой водой и цифровизации государственных услуг.

4 октября текущего года в Кыргызстане пройдут очередные выборы в Парламент. На них приглашены международные наблюдатели, в том числе от ОБСЕ, ШОС и СНГ. Мы намерены приложить все усилия, чтобы выборы прошли прозрачно и конкурентно с применением современных технологий.

Благодарю вас за внимание!



## Приложение 12

### Выступление президента Республики Палау г-на Томми Эсанга Ременгесау-младшего

Уважаемый Г-н Председатель, уважаемый г-н Генеральный секретарь, Ваши Превосходительства! Приветствую всех вас — alii — из Республики Палау.

Прежде всего позвольте мне поздравить Его Превосходительство Волкана Бозкыра с избранием на пост Председателя этой исторической семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также выразить от имени Палау признательность Его Превосходительству Тиджани Мухаммаду-Банде за его руководство Ассамблеей на протяжении всего последнего года, благодаря которому мы успешно работали над преодолением нынешних беспрецедентных проблем.

Г-н Председатель, около девятнадцати лет назад я имел честь впервые выступать перед членами этой Ассамблеи в качестве президента Республики Палау. В январе я завершу свою государственную службу, прослужив 16 лет на посту президента, и вернусь к своей рыбацкой деятельности в девственных водах Палау. В своем сегодняшнем, последнем, выступлении перед членами Генеральной Ассамблеи я хочу поразмыслить над теми переменами, которые произошли за последние два десятилетия, и о той громадной пользе, которую принесли Палау ее взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций.

Когда я выступал на 52-й сессии Генеральной Ассамблеи, наше заседание проходило спустя всего два месяца после терактов 11 сентября. Тогда я хотел донести идею о необходимости единства, признания нового духа сотрудничества, появлению которого после совершенных 11 сентября терактов способствовали процессы глобализации. Тогда я заявил:

«Несмотря на то что мы все еще находимся в состоянии шока, опечалены и глубоко оскорблены событиями, которые привели к формированию нового единства, мы обязаны признать положительные аспекты этих событий и сохранить их. Сейчас мы в состоянии видеть явные преимущества тесного сотрудничества в решении проблем, которые оказывают воздействие на всех нас».

В каком-то смысле, этот призыв сохраняет свою актуальность и сегодня. Только теперь наши заседания проходят не под угрозой терроризма, а под угрозой глобальной пандемии. Мы не видим человеческого зла в этой пандемии, как мы видели зло в тех, кто совершил теракты 11 сентября. Но необходимость борьбы с ней ставит перед нами все те же задачи, связанные с налаживанием более тесного сотрудничества между большими и малыми, а также богатыми и бедными государствами и с необходимостью сплотиться в ответ на общий кризис, который еще год или два назад казался маловероятным.

В 2001 году я подчеркнул, что

«есть только одна система, в которой мы существуем, и связанное с этим понимание того, что любое действие или условие в рамках этой системы затрагивает нас всех, хотя и в различной форме и степени. В такой системе проблемы легче всего решаются на основе подхода, ориентированного на создание коалиций и формирование консенсуса,

на основе процесса взаимных уступок, с самым широким спектром участников».

Сегодня это не менее справедливо, чем в 2001 году. После 11 сентября мы воспользовались многими возможностями для налаживания партнерских отношений: в контексте борьбы с терроризмом, реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, внедрении доктрины ответственности по защите. Но при этом сохраняются и обостряются другие проблемы, особенно те, которые угрожают здоровью нашей планеты. Методы преодоления этого экологического кризиса также должны основываться на формировании коалиций, использовании подходов, согласованных на основе консенсуса, и налаживании новых партнерских отношений, которые позволят нам ставить перед собой более масштабные цели и эффективно добиваться их реализации. В своей деятельности мы должны проявлять взаимную солидарность, ибо нас ждет общее будущее, построить которое разобщенными усилиями нам не удастся.

Наше ближайшее общее будущее, безусловно, связано с пандемией, и я хотел бы выразить наши соболезнования в связи с гибелью от этого вируса столь многих людей повсюду в мире.

Нам в Палау посчастливилось уберечься от случаев заболевания COVID-19. Но нам, разумеется, не удалось защититься от последствий этой пандемии. Иногда говорят, что здоровье дороже денег, и это, безусловно, именно так. Однако национальная экономика — это не деньги в чистом виде, это система, которая определяет качество жизни людей и посредством которой государство оказывает своему населению важнейшие услуги. Это — окружающая среда, здравоохранение и образование. Это — еда на столе.

Из-за пандемии Палау оказалась в такой изоляции, какой мы не испытывали уже очень и очень многие годы. Мы с большим трудом справляемся с перебоями в поставках продовольствия и крайне необходимых лекарственных препаратов. Нам чрезвычайно трудно направить пациентов на жизненно необходимое им лечение, в котором мы раньше полагались на больницы за пределами острова, в более крупных странах. Нам с большим трудом удастся не допускать разлучения семей, удерживать студентов в учебных заведениях, сохранять рабочие места для кормильцев семей. Безработица в частном секторе приближается к 50 процентам, и на восстановление того, чего мы лишились за считанные месяцы, потребуются многие годы.

Эта пандемия особо высветила ту черту многостороннего развития, на которую мы указывали на протяжении многих лет. Дело в том, что классификация Палау в качестве страны с высоким уровнем дохода во многих отношениях не соответствует реальности. Она не соответствует реальному положению дел на местах и не отражает чрезвычайную уязвимость нашей экономики как малой страны. Такую классификацию необходимо пересмотреть, поскольку нынешние правила лишают нас той помощи, в которой мы отчаянно нуждаемся. Единые ответные меры международного сообщества должны приниматься с учетом специфики наших малых островных государств. Это означает предоставление доступа к льготному финансированию и инновационным формам финансовой поддержки, чтобы и у нас тоже была возможность подготовиться к преодолению вызванного пандемией экономического кризиса. Это означает восстановление уничтоженных пандемией ресурсов для финансирования устойчивого развития.

Нам известно, что до окончания пандемии еще далеко. И малые государства нельзя вытеснять также из процесса получения эффективной вакцины. В глобальном сообществе нельзя находиться в безопасности изолированно от других. Накопление чрезмерных запасов вакцины повредит нам всем. Оздоровление Палау после вызванного COVID экономического кризиса будет невозможно, если наша страна не примет участия в этом процессе разработки вакцины. Поэтому Палау будет принимать участие в координируемой Глобальным альянсом по вакцинации и иммунизации (GAVI) и его партнерами работе Механизма глобального доступа к вакцинам против COVID-19 (COVAX), который предоставляет нам наилучшую возможность объединить ресурсы и обеспечить справедливый доступ к вакцине, как только она появится. Тем временем мы продолжим совместную работу с нашими близкими друзьями в США в тесном партнерстве с центрами США по контролю и профилактике заболеваний.

Нельзя допускать, чтобы эта отдельная угроза отвлекала нас от других давних угроз. В долгосрочном плане наше здоровье, развитие и процветание зависят от того, удастся ли нам вновь наладить гармоничные отношения с природой. Это особенно касается реагирования на чрезвычайное состояние наших океанов. Загрязнение морской среды, чрезмерная эксплуатация рыбных ресурсов, а также закисление и потепление морей весьма отрицательно сказываются на здоровье нашего океана. А от здорового океана зависит благополучие наших людей.

В начале текущего года Палау достигла новой вехи, создав Национальный морской заповедник Палау. Следуя нашей древней традиции «bul» — моратория на рыбную ловлю в целях долгосрочного сохранения рыбных запасов, мы объявили 80 процентов нашей исключительной экономической зоны (ИЭЗ) в качестве неприкосновенной заповедной зоны. А на других 20 процентах территории нашей ИЭЗ мы будем развивать внутренний кустарный рыбный промысел с целью диверсифицировать нашу экономику, сохранить рабочие места и расширить доступ к полезным для здоровья морепродуктам.

Палау является одним из так называемых государств большого океана, и в своей деятельности мы руководствуемся возложенными на нас обязанностями по управлению нашей исключительной экономической зоной. Но океан покрывает большую часть поверхности нашей планеты. Надеемся, что своим примером Палау вдохновит другие страны на решительные действия. Все мы народы океана, даже если живем вдали от побережья. Океан имеет большое значение для всего человечества: он является источником продовольствия, он регулирует климат, через него проходят торговые пути, от него зависят наша безопасность и многие другие аспекты нашей жизни.

Группа высокого уровня по устойчивой экономике океана, сопредседателем которой я являюсь, разрабатывает план осуществления таких связанных с океаном решительных действий. Хотя Группа начала свою деятельность задолго до пандемии, результаты проделанной ею работы показывают, что инвестиции в ключевые сектора экономики океана позволят обеспечить более эффективное внедрение принципов «голубого» роста при восстановлении после пандемии и положительно скажутся на положении дел в таких областях, как занятость, состояние окружающей среды и здоровье населения. В число этих областей входят также защита прибрежных и морских экосистем, таких как мангровые

заросли, и инвестирование в системы отвода и очистки сточных вод в прибрежных районах, а также в развитие морского транспорта с нулевым уровнем выбросов.

В конце этого года Группа по устойчивой экономике океана представит наши рекомендации относительно преобразований, необходимых для перехода к устойчивой экономике океана. Мы не можем упустить эту возможность восстановить равновесие между развитием производства и охраной океана.

В дополнение к этим действиям крайне важно также завершить в следующем году переговоры по договору об открытом море. Нам необходимо ликвидировать этот пробел в управлении открытым морем в целях обеспечения эффективной охраны океана за пределами национальной юрисдикции.

Кроме того, вопросам, связанным с океаном, следует уделить внимание в ходе пятнадцатой Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которая состоится в следующем году. В докладе «Глобальная перспектива в области биоразнообразия», опубликованном на прошлой неделе, содержится тревожное предупреждение о том, что нам не удалось достичь целей, намеченных десять лет назад в Айти. Сохраняются значительные пробелы в выполнении поставленных задач. Параллельно с разработкой новых механизмов природоохранной деятельности, которые будут применяться в течение следующего десятилетия, мы должны незамедлительно и еще теснее сплотиться вокруг цели обеспечения выполнения этих задач в развивающихся странах.

Необходимо, чтобы к 2030 году по меньшей мере 30 процентов территории океана находилось под защитой. Кроме того, необходимо обеспечить надлежащее признание роли коралловых рифов. Однако для того, чтобы эти механизмы были эффективными, при их разработке следует учитывать опыт прошедшего десятилетия, демонстрирующий необходимость подкрепления целей достаточными ресурсами.

Хотя двадцать шестая Конференция сторон Рамочной конвенции об изменении климата также, возможно, была перенесена в связи с пандемией на более поздний срок, это не может служить поводом для того, чтобы откладывать постановку более масштабных целей по борьбе с изменением климата и оказание поддержки в достижении этих целей. Реагирование на чрезвычайную климатическую ситуацию является вопросом выживания, и нельзя допустить самоуспокоенности в отношении глобального прогресса ввиду кратковременного сокращения выбросов в этом году. Во время пандемии развитые страны не должны уклоняться от выполнения своих обязательств по финансированию деятельности, связанной с изменением климата, поскольку это подрывает способность наиболее уязвимых стран смягчать последствия изменения климата и адаптироваться к ним. Зеленый климатический фонд должен продолжить свою работу по упрощению доступа наиболее уязвимых стран, таких как малые островные развивающиеся государства, к финансированию.

В Палау в рамках реализации определяемого на национальном уровне вклада ведется работа по достижению целевого показателя, в соответствии с которым 45 процентов от общего объема вырабатываемой энергии планируется получать за счет возобновляемых источников. Использование солнечной энергии и создание соответствующей микроэнергосети в скором времени не только позволят сократить наши незначительные выбросы, но и станут одним из средств адаптации к изменению климата, повысят нашу энергетическую безопасность и устойчивость к потрясениям, а также помогут решить проблему, связанную

с нестабильностью поставок ископаемого топлива в страну. При условии достаточной поддержки в выполнении этой задачи мы сможем пересмотреть в сторону увеличения наш определяемый на национальном уровне вклад до КС-26. В Палау все готово для перехода к устойчивой энергетике. Однако для достижения поставленных целей нам нужны надежные партнерские связи.

По мере того, как нынешние последствия чрезвычайной климатической ситуации становятся все более серьезными, они создают все больше угроз для безопасности уязвимых стран, особенно малых островных государств. Мы приветствуем инициативу Германии по проведению в этом году в Совете Безопасности прений на тему чрезвычайной климатической ситуации. Повторяем озвученный тихоокеанскими островными государствами призыв к назначению Специального представителя Генерального секретаря по вопросам изменения климата и безопасности с целью включения этих вопросов в повестку дня Совета.

Палау неоднократно подчеркивало необходимость эффективных партнерских отношений для поддержки устойчивого развития. Это особенно актуально сейчас, когда мы вступаем в Десятилетие действий по достижению целей в области устойчивого развития, и уникальная роль Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы содействовать налаживанию таких партнерских отношений. Наши рамочные программы, такие как «Путь Самоа», уже согласованы. Теперь необходимо обеспечить поддержку в их осуществлении.

В Палау практическим примером инструментов оказания такой поддержки являются партнерские связи с многочисленными друзьями, способствующие развитию инфраструктуры конференц-центра «Глобальная деревня» в Короре. В течение прошедшего года в партнерстве с ЮНОПС была осуществлена постепенная модернизация этого центра, и я официально открою его на следующей неделе. Надежная и качественная инфраструктура является основополагающим элементом устойчивого развития. Хотя Палау является островом, партнерские отношения, благодаря которым стало возможным строительство этой «Глобальной деревни», напоминают нам о солидарности, проявленной друзьями во всем мире.

Со времени моего первого выступления в Генеральной Ассамблее в 2001 году в качестве Президента я неизменно обращаюсь от имени Палау с призывом разрешить Тайваню участвовать в работе международных организаций. С сожалением констатирую, что такой призыв был вновь отвергнут в нынешнем году во Всемирной ассамблее здравоохранения. В тот самый момент, когда миру необходимо было сплотиться, чтобы побороть пандемию, мы не смогли этого сделать. И я считаю это нашим общим поражением. Тайвань, который является лидером в области общественного здравоохранения и чьи меры реагирования на пандемию были одними из самых эффективных в мире, оказался в стороне от глобальной борьбы с пандемией, что сделало мир менее безопасным.

В ходе этой пандемии Тайвань щедро делится своим опытом и знаниями с Палау, в том числе оказал важнейшую поддержку в создании диагностической базы на острове и в закупке средств индивидуальной защиты. Эффективность принятых Тайванем мер по борьбе с пандемией была признана многими другими странами, и предоставление Тайваню возможности принимать участие в работе международных координационных механизмов в области здравоохранения позволит ему поделиться накопленным опытом с остальным миром. Тайвань

является одним из немногих мест на планете, где обстановка является достаточно безопасной для того, чтобы осуществлять сообщение со странами, не затронутыми пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), такими как Палау, без необходимости соблюдения карантина по прибытии. В настоящее время мы вместе работаем над формированием первого в мире безопасного в эпидемиологическом плане региона для осуществления экономической деятельности.

Тайвань также способен внести значимый вклад в повышение эффективности коллективных действий по рассмотрению многих других международных вопросов в контексте таких механизмов, как Рамочная конвенция ООН об изменении климата и Международная организация гражданской авиации. Резиденты Тайваня и тайваньские журналисты несправедливо лишены доступа в помещения ООН, что ограничивает их способность участвовать в формировании повестки дня ООН и работе Организации. Настоятельно призываем других членов Ассамблеи присоединиться к нам и признать, что Тайвань может помочь в решении многих наших общих проблем. Это относится и к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, в контексте которой мы часто подчеркиваем необходимость никого не оставить позади. Нам не следует забывать о 23,5 миллиона человек, проживающих в этой стране, и настало время положить конец изоляции Тайваня.

Не секрет, что Палау поддерживает особые отношения с Соединенными Штатами. Отношения между Палау и Соединенными Штатами Америки регламентируются Компактом о свободной ассоциации, однако эта связь еще нагляднее отражена в общей истории, общей культуре и общих ценностях. Мы разделяем приоритеты и ценности США, такие как свобода, демократия, права личности и приверженность основанному на правилах международному порядку. В это непростое время мы разделяем решительную готовность США содействовать построению свободного и открытого Индо-Тихоокеанского региона, что мы в очередной раз подтвердили, приняв в прошлом месяце министра обороны США. Мы ищем новые возможности для углубления этих отношений на взаимовыгодной основе, в том числе в целях обеспечения региональной безопасности и диверсификации нашей экономической деятельности.

Давняя дружба Палау и Соединенных Штатов является наглядным примером эффективности основанного на правилах международного порядка. Основанный на нормах права международный порядок обеспечивает общее процветание всех государств, независимо от их размера, культуры и положения на карте мира.

Идею построения свободного и открытого Индо-Тихоокеанского региона поддерживает и Япония, являющаяся давним партнером Палау, в том числе по процессу развития. Техническая помощь, которую Япония оказывает Палау, особенно в области развития инфраструктуры, ощущается в каждом уголке нашей страны, и мы надеемся, что она будет и впредь оказываться под руководством нового правительства. Хочу выразить личную благодарность премьер-министру Абэ, неизменному другу Палау и нашего региона, и пожелать ему скорейшего выздоровления. Реализуемые Японией инициативы по вопросам океана, в особенности ее предложения, направленные на борьбу с загрязнением морской среды пластиковыми отходами, также демонстрируют ее стремление перейти к устойчивой экономике океана.

В начале этого года мы были рады приветствовать прибывшего в страну первого посла-резидента Австралии в Палау. В настоящий момент Австралия, в подтверждение своей приверженности укреплению безопасности в регионе, осуществляет в качестве очередного вклада в укрепление нашей службы береговой охраны передачу нашей стране патрульного катера «Ремелик II» и подготовку его экипажа в рамках своей Программы обеспечения безопасности в Тихоокеанском регионе.

В последние несколько лет все большее значение для Палау также приобретало сотрудничество Юг — Юг. В частности, правительство Индии по линии Партнерского фонда Индии и Организации Объединенных Наций по вопросам развития и во взаимодействии с Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг — Юг и ЮНОПС оказало неоценимую поддержку в совершенствовании нашей системы здравоохранения, а также в обеспечении оперативного реагирования на пандемию.

Продолжают расширять свою деятельность наши партнеры по глобальному Югу — так, учрежденный Индией, Бразилией и Южной Африкой Фонд по борьбе с нищетой предоставил Палау новый грант в рамках поддержки модернизации образовательных учреждений. Продемонстрированная одними из крупнейших государств в мире солидарность по отношению к Палау, одному из самых маленьких государств, является наглядным свидетельством их приверженности ценностям Организации Объединенных Наций и концепции, заложенной в Повестке дня на период до 2030 года.

Г-н Председатель!

Будучи одним из самых молодых членов этой Организации, обретшим независимость в 1994 году, Палау на своем опыте убедилось в важности принципа многосторонности. Отмечая 75-ю годовщину основания Организации Объединенных Наций, мы отдаем себе отчет в том, что система многосторонних отношений является хрупкой и ценной и нуждается в активной защите. Ответственность за ее развитие лежит на каждом из нас, и никто не должен уклоняться от нее, если мы хотим, чтобы эта система приносила пользу всем.

Как глава малого государства я горжусь вкладом Палау в деятельность Организации Объединенных Наций и в нашу многостороннюю повестку дня. Я горжусь нашим вкладом в достижение консенсуса в отношении общих норм и нашим активным участием в работе общих институтов. Мы были в числе первых стран, ратифицировавших Парижское соглашение и Договор о запрещении ядерных испытаний, а перед этим принимали активное участие в их согласовании. Мы твердо выступали за включение в Повестку дня на период до 2030 года отдельной цели по океанам, а также за включение борьбы с табаком в число задач в рамках цели 4, касающейся здравоохранения. Мы подчеркивали исключительную важность партнерств в обеспечении устойчивого развития и мира. Суверенное равенство, которым каждый из нас пользуется в этой Ассамблее, сопряжено с ответственностью, к которой мы относимся со всей серьезностью. И я надеюсь, вы согласитесь с тем, что Палау достойно справляется с этой ответственностью.

Это мое последнее выступление в ходе ежегодных общих прений. Однако хочу заверить вас, что участие Палау в работе Организации Объединенных Наций только начинается.

Позвольте выразить всем признательность на родном языке нашей страны: «Ком кмал месуланг».

## Приложение 13

### Выступление президента Республики Молдова г-на Игоря Додона

[Подлинный текст на молдавском языке; перевод на английский язык предоставлен делегацией]

Г-н Председатель Генеральной Ассамблеи!

Г-н Генеральный секретарь!

Ваши Превосходительства!

Дамы и господа!

Позвольте мне поздравить г-на Волкана Бозкыра с избранием на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи и пожелать ему всяческих успехов на этом важном посту.

Хочу также выразить признательность г-ну Тиджани Мухаммаду-Банде за работу, проделанную им в качестве Председателя предыдущей сессии.

Г-н Председатель!

Для нас большая честь принимать участие в работе Генеральной Ассамблеи, даже несмотря на то, что пандемия вынуждает нас работать в виртуальном режиме. Считаю, что нынешняя сессия Ассамблеи предоставляет хорошую возможность совместно отметить 75-ю годовщину создания Организации Объединенных Наций и подтвердить нашу верность ценностям и принципам, закрепленным в ее Уставе.

Некоторые политики, перефразировав Вольтера, отмечали, что, если бы Организации Объединенных Наций не существовало, ее следовало бы изобрести. Мы полностью поддерживаем это утверждение.

За 75 лет своей деятельности ООН доказала, что ей нет альтернативы в глобальном масштабе, ни с точки зрения легитимности и нормативного воздействия, ни с точки зрения всестороннего участия в разрешении международных проблем и кризисов, как это было отмечено в недавно принятой Декларации о праздновании годовщины.

Надеемся, что реализация пакета реформ, особенно тех, что нацелены на совершенствование системы развития ООН, позволит Организации придать динамику нашим усилиям по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Пользуясь случаем, хотел бы лично поблагодарить Генерального секретаря г-на Антониу Гутерриша за инициирование и осуществление этих сложных реформ, которые по-новому определяют роль и вес ООН в современном мире. В этой связи считаем важным заявить в ходе этой сессии о неизменной и решительной поддержке Республикой Молдова Организации Объединенных Наций.

Г-н Председатель!

В этом году мы столкнулись с трудностями, которые являются беспрецедентными по своему масштабу и сложности и характеризуются небывалым числом затяжных кризисов. Пандемия коронавирусного заболевания,



спровоцировавшая нынешний глобальный кризис, стала одним из самых серьезных испытаний за период после окончания Второй мировой войны. Эта пандемия затронула все страны и привела к разрушительным экономическим, социальным и политическим последствиям.

Правительство Республики Молдова при поддержке партнеров по процессу развития сосредоточило внимание на первоочередных задачах, связанных с оказанием поддержки системе здравоохранения путем закупки необходимого медицинского оборудования и материалов. Борьба с COVID-19 требует скоординированных и транспарентных действий на глобальном уровне. Мы также подчеркиваем важность укрепления международного сотрудничества и проявления солидарности. Отмечаем настоятельную необходимость обеспечения всеобщего доступа к лечению и вакцинам, когда они появятся.

В свете вышеизложенного вновь подтверждаем безоговорочную поддержку Республикой Молдова повестки дня Генерального секретаря, изложенной им в Плате действий Организации Объединенных Наций по реагированию на глобальный кризис, предусматривающей оказание помощи наиболее уязвимым социальным группам. Также приветствуем создание Специального фонда для поддержки мер реагирования и восстановления в целях борьбы с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) в странах с низким и средним уровнем дохода в качестве важнейшего инструмента преодоления кризиса национальных систем здравоохранения и порожденных вирусом экономических и социальных последствий.

Г-н Председатель!

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года по-прежнему находится в центре нашего внимания и содержит в себе важный план по достижению процветания и установлению мира на планете, а также созданию условий, позволяющих каждому реализовывать свои права и жить достойной жизнью в обстановке безопасности.

В июле Республика Молдова по итогам проделанной за пять лет работы, направленной на осуществление целей в области устойчивого развития, представила свой первый добровольный национальный доклад, в котором была предпринята попытка наметить пути продвижения вперед, определить предстоящие задачи и возможности, а также пути решения проблем и ускорения развития страны.

Повышение благосостояния населения, обеспечение территориальной реинтеграции страны, укрепление верховенства права, модернизация социально-экономической инфраструктуры — все это позволит нам в дальнейшем создать многочисленные возможности для вовлечения и активного участия каждого гражданина, а также защиты его интересов.

За последний год нам удалось добиться позитивных изменений в борьбе с коррупцией, и мы продолжаем эффективно работать над реформой системы правосудия — это важнейшие условия для придания столь необходимой динамики нашему прогрессу. В целях повышения социальной защищенности граждан мы дважды за год прибегали к индексации пенсий и пособий. Полным ходом идет реализация масштабной национальной программы восстановления дорожной инфраструктуры.

Недавно инициированная конституционная реформа также направлена на обеспечение устойчивого развития Республики Молдова.

Пользуясь случаем, выражаю глубокую озабоченность Республики Молдова в связи с изменением климата и природными катаклизмами. Наша страна полностью разделяет мнение о том, что сохранение и рациональное использование биологического разнообразия, особенно справедливое распределение выгод от эксплуатации генетических ресурсов, являются незаменимыми инструментами содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года.

Ваши Превосходительства, дамы и господа!

В этом году мы отмечаем двадцать пятую годовщину Всемирной конференции по положению женщин в Пекине под знаком принятия мер, направленных на обеспечение инклюзивности и равенства, Вместе с другими 189 государствами Республика Молдова приняла Общую декларацию и Платформу действий по улучшению положения женщин и их равноправному участию во всех сферах общественной и частной жизни.

В этой связи мы инициировали проведение ряда важных реформ, направленных на обеспечение достойных условий труда, искоренение нищеты, расширение социальных услуг для женщин, охрану здоровья матери и ребенка, укрепление системы защиты детей, построение мирного и инклюзивного общества.

Республика Молдова добилась значительных успехов в плане участия женщин в процессе принятия решений. Наш национальный законодательный орган, а также другие важные государственные институты исполнительной власти в настоящее время возглавляют женщины. Республика Молдова будет продолжать инвестировать в человеческий капитал как условие для достижения прогресса.

Уважаемые участники сессии!

Конфликты и кризисы различной интенсивности по-прежнему представляют собой угрозу миру, безопасности и развитию во всем мире. Республика Молдова поддерживает призыв Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к глобальному прекращению огня. В условиях глобального кризиса вооруженные конфликты усугубляют ситуацию и усиливают разрушительное воздействие гонки вооружений.

В то же время Республика Молдова выражает глубокую озабоченность в связи с масштабами гонки вооружений путем чрезмерного накопления обычных вооружений и программ модернизации ядерного оружия. Мы сожалеем о сохраняющейся неопределенности в отношении ситуации, связанной с существующими соглашениями о разоружении и контроле над стратегическими вооружениями. На фоне возникновения и эскалации вооруженных конфликтов мы отмечаем глобальный рост военных расходов и торговли оружием. В этой связи международный климат, характеризующийся применением силы или угрозой ее применения, особо подчеркивает отсутствие безопасности на международной арене.

В последние годы Республика Молдова расширила свой вклад в миротворческий процесс, полностью обеспечив замену сотрудников на должностях, выделяемых нашей стране в международных миротворческих миссиях, в строгом соответствии с гендерными критериями и в духе резолюции Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности.

В этой связи мы считаем, что Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, в частности его постоянные члены, должны проявить большую ответственность и приверженность целям и принципам Организации.

Г-н Председатель!

Мы являемся свидетелями вмешательств с целью нарушить баланс безопасности в мире, особенно, в Восточной Европе, где находится Республика Молдова. Несмотря на наши усилия, мы отмечаем отсутствие ощутимого прогресса в преодолении длительных конфликтов.

Начиная с 1992 года, как в рамках Организации Объединенных Наций, так и в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также на других международных площадках Республика Молдова постоянно обращается к вопросу урегулирования приднестровского конфликта. Несмотря на наши усилия, вынуждены констатировать, что приднестровский конфликт по-прежнему остается неурегулированным. Причинами тому можно считать отсутствие соответствующей политической воли со стороны некоторых вовлеченных в него субъектов, наличие «подспудных» экономических интересов у некоторых кругов в разных странах региона, к которому мы принадлежим, а также ярко выраженный геополитический характер приднестровской проблемы.

В этой связи мы подчеркиваем важность конструктивного подхода со стороны всех субъектов — участников хорошо известного формата «5+2», наделенных полномочиями на поиск окончательного решения конфликта. Убежден, что государства-гаранты и наблюдатели приложат дополнительные усилия для скорейшего нахождения всеобъемлющего, мирного и жизнеспособного решения. В его основу будет положено уважение суверенитета и территориальной целостности Республики Молдова в пределах международно признанных границ с предоставлением особого статуса Приднестровскому региону и гарантированные политические, экономические и социальные права населения этого региона.

В последние годы мы уделяем основное внимание вопросам, требующим первоочередных действий. К ним относятся обеспечение и гарантирование свободного передвижения по всей территории страны, создание единого экономического пространства и содействие мерам по укреплению доверия.

Мы сожалеем, что пандемия, вызванная коронавирусной инфекцией (COVID-19), создала новые препятствия для свободного передвижения людей, товаров и услуг между двумя берегами Днестра. Они негативно сказываются на правах человека, обостряют ситуацию в зоне безопасности и приводят к замедлению переговорного процесса.

Принятие окончательного политического решения и подписание соответствующих документов по полному урегулированию приднестровского конфликта должно основываться исключительно на инициативах и предложениях, сформулированных непосредственно Республикой Молдова, а не на тех, которые разрабатываются за ее спиной. Поэтому мы приложим все

необходимые усилия для того, чтобы первый проект Основных параметров и принципов модели окончательного урегулирования был разработан в кратчайшие сроки и в первом полугодии следующего года был представлен всем участникам и заинтересованным сторонам формата «5+2» для обсуждения, и выражаем глубокую надежду на то, что нам удастся найти общий знаменатель для урегулирования конфликта.

В этом контексте мы призываем к укреплению сотрудничества Организации Объединенных Наций с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе в управлении операциями по поддержанию мира, обеспечении соблюдения и поощрению основных прав человека в конфликтных регионах, содействии посредничеству и урегулированию конфликтов. Мы очень рассчитываем на Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе как стабилизирующий фактор на региональном уровне.

В то же время мы считаем, что существуют необходимые предпосылки для возобновления двустороннего диалога с Российской Федерацией с целью поиска решения проблемы складов в селе Колбасна. На территории Республики Молдова остается около 20 тыс. тонн давно устаревших боеприпасов.

Мы в полной мере осознаем тот факт, что восстановление территориальной целостности и функционирование Республики Молдова как единого и неделимого субъекта имеют решающее значение для построения современного, процветающего и успешного государства.

Господин председатель, дамы и господа!

Исторически молдавское государство имело важную особенность: наша страна формировалась на стыке различных цивилизаций, культур, языков, религий и геополитических интересов. Поэтому многонациональный, мультикультурный характер развития страны был и остается главной чертой Молдовы. Уважительное, добрососедское отношение к языковым различиям других этнических групп стало основой существования молдавского государства и важным условием его успешного развития. Живя в мире и гармонии на одной земле, представители различных культур, языков общения и конфессий на протяжении более 660 лет трудятся во благо укрепления страны, способствуя развитию молдавской государственности.

Со своей стороны, как президент хочу подчеркнуть, что руководство Молдовы прилагает все усилия для сохранения в нашей стране атмосферы дружелюбия, взаимопомощи и уважения к людям разного этнического происхождения, говорящих на разных языках и придерживающихся разных религиозных воззрений. В результате почти каждый гражданин Молдовы свободно владеет несколькими языками, постоянно открывает для себя особенности культуры разных народов, русский же язык имеет особый статус языка межнационального общения, и это является безусловным конкурентным преимуществом для реализации возможностей наших граждан в современном мире.

Мы также считаем, что Республика Молдова может успешно развиваться как независимое, суверенное, демократическое и правовое государство, активно проводящее политику постоянного нейтралитета, основанную на стремлении молдавского народа к мирному сосуществованию с другими народами и государствами Европы и мира. Мы уверены в том, что постоянный нейтралитет

Молдовы, закрепленный в действующей Конституции, является основой нашей национальной энергетической и информационной безопасности, гарантией устойчивого долгосрочного экономического развития и процветания страны.

Мы искренне признательны Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и другим международным организациям и партнерам, которые последовательно поддерживают Республику Молдова. Динамичное развитие Республики Молдова при содействии и масштабной поддержке международных партнеров будет способствовать укреплению диалога между странами нашего региона и Европы в целом.

Г-н Председатель!

Три года назад я назвал сбалансированную внешнюю политику важным условием обеспечения устойчивого развития Республики Молдова.

Молдова — маленькая страна с миролюбивым народом. Очевидно, что мы ни в коем случае не станем пытаться вступить в борьбу с кем бы то ни было. Мы хотим работать над скорейшей модернизацией нашей страны и поддерживать взаимовыгодные отношения со всем международным сообществом. Будучи нейтральным государством, мы не будем выступать в поддержку одного государства против другого. Соответственно, мы не допускаем возможности присоединения к санкциям против наших партнеров по развитию. Повторяю, что, в соответствии с Конституцией Республики Молдова, мы являемся нейтральным государством и, следовательно, не собираемся присоединяться ни к какому военно-политическому блоку, ни на Западе, ни на Востоке.

В последние годы внешняя политика Республики Молдова направлена на поддержание дружественных связей и отношений международного партнерства, особенно с нашими непосредственными соседями — Румынией и Украиной.

Сбалансированная внешняя политика имеет решающее значение для обеспечения устойчивого развития Республики Молдова, ее защиты от современных геополитических флуктуаций.

На Западе наши политические отношения и сотрудничество с Европейским Союзом регулируются Соглашением об ассоциации, подписанным в 2014 году, где затрагиваются вопросы укрепления верховенства права, строительства демократических институтов, соблюдения прав человека. Естественно, Европейский Союз является стратегическим партнером Республики Молдова во всех сферах жизни молдавского государства и общества.

Безусловно, Молдова является европейской страной в силу своей истории и географического положения. Мы являемся неотъемлемой частью региона Восточной Европы. В то же время Республика Молдова имеет ярко выраженную взаимосвязь с евразийским пространством. Подписав в 2018 году Меморандум о сотрудничестве с Евразийским экономическим союзом, Республика Молдова получила статус наблюдателя в этой организации — этот факт позволяет нам внимательно следить за развитием и перспективами этой многообещающей региональной организации. За последние годы нам удалось восстановить стратегическое партнерство с Российской Федерацией.

Таким образом, одним из наших приоритетов является развитие успешного политического и экономического сотрудничества с партнерами в зонах свободной торговли Европейского союза и Содружества Независимых Государств.

Ваши Превосходительства, дамы и господа!

Семьдесят пятая годовщина основания Организации Объединенных Наций дает нам особую возможность подтвердить нашу приверженность целям и принципам Организации. В то же время единство действий, солидарность и международное сотрудничество, усилившиеся на фоне борьбы с коронавирусной инфекцией (COVID-19), помогут нам справиться с этим серьезным испытанием человечества на устойчивость к потрясениям.

Благодарю за внимание.

## Приложение 14

### Выступление президента Алжирской Народной Демократической Республики г-на Абдельмаджида Теббуна

[Подлинный текст на арабском языке]

Во имя Аллаха, милостивого и милосердного!

Г-н Председатель Генеральной Ассамблеи, г-н Генеральный секретарь, Ваши Величества, Ваши Чести, Ваши Высочества, Ваши Превосходительства, дамы и господа!

Для меня большая честь выступить на этой высокой Ассамблее от имени нового Алжира, который стремится к построению демократической системы, отражающей чаяния его народа. Действительно, на своем примере алжирский народ доказал, что он является образцом в деле защиты ценностей свободы и справедливости.

Прежде всего хотел бы обратиться со словами поздравления к Его Превосходительству г-ну Волкану Бозкыру в связи с его вступлением в должность Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии вслед за Его Превосходительством г-ном Тиджани Мухаммадом-Банде, который умело руководил работой предыдущей сессии. Я хотел бы также отметить неустанные усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Антониу Гутерриша.

История Организации Объединенных Наций, основанной после ужасающей человеческой трагедии, изобилует как успехами, так и неудачами перед лицом растущего числа различных международных проблем. Эти проблемы выявили множество недостатков в международной системе, особенно в свете нынешней ситуации в области здравоохранения.

Наша вера в необходимость сильной международной организации побуждает нас подтвердить необходимость продвижения вперед всеобъемлющей реформы нашей Организации в целях улучшения ее деятельности и повышения ее эффективности. В этой связи Алжир подтверждает свою приверженность позиции Африканского союза в соответствии с Эзулвинийским консенсусом и Сиртской декларацией. Мы выступаем за необходимость скорейшей выработки решений на основе межправительственных переговоров по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и, в частности, расширении его членского состава.

На протяжении всех 58 лет, прошедших с тех пор, как наша страна стала государством-членом Организации Объединенных Наций, мы стремимся защищать международный мир и безопасность, проводя внешнюю политику, основанную на принципах содействия мирному урегулированию конфликтов, невмешательства во внутренние дела государств, уважения их суверенитета и единства при одновременном уважении права народов на самоопределение и управление своими ресурсами. Мы гордимся достигнутыми результатами, которые еще раз подтверждают, что алжирская дипломатия играет центральную роль в урегулировании многих сложных кризисов, а также региональных и международных конфликтов. Наша внешняя политика по-прежнему направлена на служение этой благородной цели.

Придерживаясь этого подхода, Алжир работает — и будет продолжать работать — над сближением позиций заинтересованных сторон в Ливии. Мы призываем наших ливийских братьев к конструктивному участию в политическом процессе под эгидой Организации Объединенных Наций в целях преодоления нынешнего кризиса и удовлетворения чаяний ливийского народа. Мы осуждаем любое иностранное вмешательство, подрывающее суверенитет этой страны. Алжир приветствует недавно объявленное прекращение огня и призывает стороны незамедлительно претворить его в жизнь.

Наша страна внимательно следит за сложной ситуацией в Мали, соседней братской стране, и надеется на скорейшее восстановление конституционного порядка в результате основанного на консенсусе переходного процесса, в котором получают закрепление воля малийского народа и его надежды на обеспечение безопасности, стабильности и развития. Мы убеждены в том, что Соглашение о мире и примирении в Мали, заключенное по итогам Алжирского процесса, остается идеальной основой для решения проблем политического управления и экономического развития в Мали при мудрой и искренней поддержке со стороны международного сообщества.

Переходя теперь к палестинскому вопросу, который остается священным и главным вопросом для Алжира и нашего народа, мы хотели бы вновь заявить о нашей неизменной поддержке палестинцев, их справедливого дела и их неотъемлемых прав. Мы призываем к созданию независимого суверенного Государства Палестина со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе. Считаем, что урегулирование палестинского вопроса является ключом к достижению стабильности на Ближнем Востоке.

Что касается Западной Сахары, то мы сожалеем о препятствиях, мешающих урегулированию этого вопроса, в частности о том, что переговоры между двумя сторонами конфликта зашли в тупик, а назначение нового посланника по Западной Сахаре откладывается.

Алжир призывает к осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности, особенно касающихся проведения референдума по самоопределению в Западной Сахаре, сроки которого переносятся уже более 29 лет; скорейшего назначения посланника Генерального секретаря; а также возобновления переговоров между двумя сторонами конфликта, направленных на удовлетворение чаяний народов стран Магриба и Африки в целом на развитие и интеграцию.

Алжир вновь заявляет о своей приверженности борьбе с терроризмом и насильственным экстремизмом, которые мы считаем серьезной угрозой миру, безопасности и развитию во всем мире. Мы выступаем за продвижение международного сотрудничества в борьбе с коррупцией и отмыванием денег при осуществлении соответствующих международных соглашений, в частности договоренностей о возвращении похищенных у народа средств.

В соответствии с нашей приверженностью курсу на обеспечение и укрепление международного мира и безопасности наша страна принимает активное участие в международных усилиях в области разоружения и нераспространения. Алжир пострадал и продолжает страдать от испытаний ядерного оружия, проводившихся на его территории во время колониального господства.



Полная ликвидация ядерного оружия остается, на наш взгляд, единственным способом избавить человечество от опасности, создаваемой таким оружием. Алжир также придает большое значение вопросам охраны окружающей среды и вновь заявляет о своей приверженности выполнению всех соответствующих соглашений. Несмотря на наши ограниченные ресурсы, мы также прилагаем в этом направлении большие усилия и на национальном уровне, например, путем включения экологической тематики в государственную политику. Обращаясь к вопросу об исторической ответственности развитых стран в этой связи, мы вновь призываем к усилению технической и финансовой поддержки развивающихся стран в устранении экологических угроз, с которыми они сталкиваются.

Алжирские женщины принимали активное участие в национальной революции за освобождение страны и в борьбе с терроризмом. Они играют ключевую роль в процессе национального восстановления, запущенного в Алжире, в ходе которого особое внимание уделяется также молодежи и ее участию в общественной жизни.

Сложные обстоятельства, вызванные пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), не помешали Алжиру в его стремлении к достижению целей устойчивого развития. В этой связи наша страна в настоящее время завершает разработку национальной системы индикаторов для оценки прогресса в достижении этих целей. Мы также работаем над интеграцией в ближайшем будущем целей в области устойчивого развития в наше ежегодное бюджетное законодательство и над созданием правовой базы, призванной облегчить и активизировать работу всех заинтересованных сторон, вовлеченных в этот процесс.

Алжир неуклонно движется вперед по пути укрепления основ демократии, верховенства права и социальной справедливости после того, как в стране в результате мирного и цивилизованного протестного движения произошли демократические перемены, кульминацией которых стало проведение в декабре 2019 года президентских выборов. Эти выборы подтвердили суверенитет алжирского народа, а также его свободу выбирать и принимать собственные решения. В последние месяцы, несмотря на сложную ситуацию в области здравоохранения, Алжир добился больших успехов в проведении политических, экономических и социальных реформ, направленных на построение нового, сильного, безопасного и процветающего Алжира.

В этой связи 1 ноября Алжир организует проведение референдума по проекту реформы Конституции, с тем чтобы определить основы демократической политической системы, которая будет гарантировать защиту прав и свобод и обеспечивать баланс между различными ветвями власти. Дата его проведения чрезвычайно символична и отражает наше уважение к жертвам, принесенным нами во имя свободы и независимости Алжира.

В заключение я хотел бы призвать к единству и солидарности, чтобы мы могли преодолеть наши разногласия и справиться со сложной ситуацией, с которой сталкивается весь мир, а наши страны и наши народы — продолжать двигаться по пути к стабильности, безопасности и развитию.

Благодарю за внимание. Мир вам и Божие милосердие и благословение.

## Приложение 15

### Заявление президента Республики Гондурас г-на Хуана Орландо Эрнандеса Альварадо

[Подлинный текст на испанском языке]

Уважаемые главы государств и правительств!

Г-н Волкан Бозкыр, Председатель Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее семьдесят пятой сессии!

Г-н Антониу Гутерриш, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций!

Приветствую всех вас!

Семьдесят пять лет назад 51 страна подписала Устав Организации Объединенных Наций в надежде избавить мир от войны и обеспечить уважение достоинства и основных прав человека на основе принципов справедливости, социального прогресса и свободы.

Как государство, являющееся одним из основателей Организации Объединенных Наций, Гондурас с самого начала выступает в поддержку этих благородных целей. Тогда мы все были потрясены последствиями двух крупнейших мировых войн и стремились продемонстрировать самые лучшие качества нашего человеческого рода, объединившись на этом глобальном форуме и создав Организацию Объединенных Наций, которая сегодня является крупнейшей международной организацией в мире. Сегодня, когда мы переживаем новый глобальный кризис, вызванный пандемией COVID-19, мы также должны начать поиск новых идей и выработать новый консенсус, демонстрировать больше креативности и мудрости, чтобы воплотить в жизнь цели и принципы, сформулированные в 1945 году.

Как человек, справившийся с короновирусной инфекцией, и как лидер развивающейся страны, борющейся с ее пандемией, я хотел бы выразить нашу озабоченность по поводу последствий чрезвычайной ситуации, с которой мы сегодня сталкиваемся. Многогранное воздействие кризиса беспрецедентным образом сказалось на положении дел в сферах здравоохранения, образования, миграции, базовых услуг, прав человека и экономики, особенно в наиболее уязвимых странах. В результате был нанесен огромный социальный ущерб, выражающийся в нехватке медикаментов и продовольствия и потере рабочих мест, и сейчас перед нами стоит монументальная задача восстановления нашей экономики. Мы должны поддерживать баланс между охраной здоровья и приоритетным вниманием к спасению жизней людей. Мы должны восстановить доверие наших народов, которые задаются вопросом: «А что дальше?»

Эти глобальные кризисы, судя по всему, никуда не уйдут и будут сопровождаться социальными волнениями по всему миру не только из-за угрозы обострения проблем в области здравоохранения, но и из-за конфликтов, связанных, в частности, с собственностью на землю, обеспеченностью продовольствием, водоснабжением и политическими идеологиями.

Прежде чем продолжить выступление по этому вопросу, который является главным предметом нашего сегодняшнего обсуждения, я хотел бы рассказать о

некоторых заметных достижениях, достойных здесь упоминания, которых нам, как правительству, удалось добиться вместе с народом Гондураса.

На сегодняшний день в Гондурасе мы сумели почти на 60 процентов сократить количество насильственных смертей. Мы не только перестали числиться в списке стран с наиболее высоким уровнем насилия в мире, но и, объединив свои усилия, впервые в истории сумели противостоять чудовищным преступным и кровавым структурам в нашей стране, несмотря на то, что они обладают достаточным могуществом и экономической мощью для дестабилизации внутренней ситуации. Мы сделали это без страха, полностью отдавая себе отчет в том, с чем мы имеем дело.

Гондурас хотел бы выразить признательность и благодарность системе Организации Объединенных Наций за ее поддержку нашей борьбы в защиту нашего народа — одной из многих важных областей, где мы сотрудничаем. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы напомнить присутствующим о том, что в последние годы мы обращаемся с просьбой о признании Организацией Объединенных Наций негосударственных организованных групп, таких как банды и наркоторговцы, террористическими группами.

За последние 75 лет на этом форуме мы слышали выступления замечательных ораторов и прекрасные речи, написанные лучшими интеллектуалами из самых разных стран; мы видели великих лидеров в их лучших одеждах, использовавших самые изысканные обороты речи; тем не менее, нам так и не удалось избежать войн, предотвратить неравенство, искоренить нищету или ликвидировать многие эндемические или эпидемические заболевания.

Я думаю, что за прошедшие 75 лет мы не достигли в полной мере тех альтруистических целей, которые были поставлены при создании Организации Объединенных Наций, и, в частности, реализовать все те цели и принципы, которые были установлены в 1945 году.

Пандемия обнажила истинное неравенство, существующее в нашем мире. В то время как все мы стремимся приобрести лекарства, обеспечить больницы необходимым оборудованием или пользующимися повышенным спросом вакцинами, лишь немногие страны будут в числе первых, кто получит к ним широкий доступ — и это будут не те страны, которые нуждаются в них наиболее остро.

Мы также видели, как при дефиците медикаментов страна-производитель отказывается от их поставок. То же самое происходит и с медицинским оборудованием: в некоторых странах его производство нацелено исключительно на использование внутри страны, в то время как продажа за рубеж запрещена. А как быть всем остальным странам? Неужели людей попросту оставят умирать? А как насчет вакцин? Кто получит к ним доступ? Есть ли уже список таких стран?

В нашем конкретном случае в начале пандемии мы получили от Всемирной организации здравоохранения определенные рекомендации, которые мы сочли весьма своевременными и полезными. Поддержка со стороны Панамериканской организации здравоохранения в части приобретения предметов и оборудования медицинского назначения также была для нас важным подспорьем, однако были случаи, когда мы не соглашались с рекомендациями, например, о том, что использование медицинских масок необязательно. Как бы то ни было, мы решили

обеспечить масками все наше население и продолжали принимать собственные решения, исходя из собственного опыта.

Мы считаем героями наших врачей и других медицинских работников, которые находятся на передовой борьбы с пандемией. Последние шесть месяцев они подвергают риску свою жизнь и ежедневно работают, не покладая рук. Благодаря накопленному опыту им удалось определить ряд препаратов, которые показали многообещающие результаты на практике и являются недорогими в силу их широкой доступности в нашей стране. Благодаря, в частности, двум видам лечения, известным по их испанским аббревиатурам MAIZ и CATRACHO, нам удалось снизить смертность с 9% в начале пандемии до 3% и даже ниже. Более того, благодаря принятой в Гондурасе программе Fuerza, которая помогла обеспечить каждый муниципалитет необходимым медицинским оборудованием и логистической поддержкой, мы получили возможность предоставлять бесплатную медицинскую помощь тем, кто в ней нуждается, через центры стабилизации и медицинской сортировки, а также наладить работу по посещению медицинским персоналом больных на дому.

Мы никогда не устанем благодарить наших героев, ведущих борьбу на передовой линии: наших врачей, средний и младший медицинский персонал, работников правоохранительных органов и служб спасения .

При наличии технологий и научных данных, позволяющих моделировать определенные ситуации, особенно информации, касающейся глобальной угрозы здоровью человека, эта информация должна своевременно предоставляться всем странам транспарентным образом, чтобы не допустить манипулирования такой информацией в интересах отдельных стран. Например, нашим врачам было очень полезно наладить обмен информацией с врачами из Европы и Америки. В противном случае мы сочли бы это преступлением против человечности. Кроме того, все государства, участвующие в этой системе, обязаны делиться такой чувствительной информацией, оказывающей непосредственное влияние на человеческую жизнь, со всеми странами мира, как через Всемирную организацию здравоохранения, так и напрямую.

Если пандемия не изменит нашего отношения к другим, его уже ничто не сможет изменить. Вирус одинаково опасен для всех нас — он не делает различий между богатыми и бедными. Эта инфекция самым суровым образом напоминает нам о том, что все мы в конечном счете уязвимы перед ней как представители одного и того же рода человеческого, даже если мы и говорим на разных языках, носим разную одежду или живем в разных частях света. Это то, о чем нам действительно стоит задуматься.

При всем должном уважении, я также считаю, что настало время подвергнуть ревизии работу всей системы Организации Объединенных Наций. Нам необходимо в срочном порядке повысить ее эффективность и действенность, с тем чтобы Организации Объединенных Наций могла достичь тех целей, ради которых она существует.

Организация Объединенных Наций должна генерировать знания и информацию, необходимые нам, чтобы подготовиться к тому, что ожидает нас в будущем. Нам нужен постоянный, перспективный анализ на базе самых лучших ресурсов и технологий, чтобы мы перестали двигаться вперед вслепую. Наши народы заслуживают равного доступа к здравоохранению, технологиям, информации и образованию. В свете происходящих сегодня

событий настоящей необходимостью является пересмотр, обновление и корректировка согласованных в 2015 году целей в области устойчивого развития в соответствии с новой реальностью, с которой мы сталкиваемся сегодня.

При этом мы должны стремиться избегать чрезмерной и неэффективной бюрократии. Например, в начале пандемии мы обратились к Программе развития Организации Объединенных Наций за поддержкой в запуске проекта по созданию цифрового кошелька, который позволял бы нам осуществлять транспарентные экономические трансферты тем, кто наиболее остро нуждается в получении доходов в нашей стране. Прошло уже несколько месяцев, и, хотя я лично беседовал с некоторыми старшими должностными лицами системы, этот процесс до сих пор не завершен, а те, кто пострадал, по-прежнему ждут помощи.

Дамы и господа!

События прошлого, настоящего и будущего зависели, зависят и будут в значительной степени зависеть от изменения климата. Изменения в окружающей среде приводят к новым эпидемиям, а также к нехватке ресурсов и голоду. Все они берут общее начало в неуважении к природе и разграблении наших природных ресурсов. Сейчас необходимо перейти от теории к фактам и от красивых, проникновенных слов к констатации жестокой реальности: изменение климата уже несколько лет является чрезвычайной ситуацией, тогда как обещанного финансирования из средств Зеленого климатического фонда как не было, так и нет.

Мы уже несколько лет добиваемся и ждем этого финансирования, но все безрезультатно. Кстати, кому-нибудь известно, где оно, или почему эта идея не материализовалась? Почему финансирование не дошло до тех стран, которые больше всего в нем нуждаются, как, например, наша?

Я хотел бы напомнить, что Гондурас входит в число трех стран мира, наиболее уязвимых к последствиям изменения климата. Каждый год мы страдаем от засухи, ливневых дождей и наводнений, а также от болезней таких сельскохозяйственных культур, как кофе и зерновые, которые в последние годы серьезно пострадали в результате экстремальных погодных условий. Это привело к ужасающим последствиям для экономики и здоровья нашего населения. Например, цены на кофе в последнее время несколько улучшились по сравнению с предыдущими годами, но это лишь свидетельствует о неустойчивости сектора, который является источником средств к существованию для миллионов семей в мире.

Как сказал один выдающийся гражданин мира: «Делать раз за разом одно и то же действие и ожидать от этого различного результата — это безумие».

Нам необходимо уже в ближайшее время предпринять шаги, которые позволят воплотить слова в дела, а риторику — в действия в этой и во всех других областях. Неужели сложившаяся ситуация всех устраивает? Неужели ничья совесть не беспокоится о том, что из года в год все остается по-прежнему? Я не готов с этим мириться! Я уверен, что такое положение вещей не может устраивать и беспокоит не одного меня, но, чтобы всех успокоить, хочу сказать, что у нас еще есть время.

Г-н Генеральный секретарь!

Изменение климата, стихийные бедствия и эпидемии оказывают влияние на нашу экономику, и хотя эти проблемы не всегда возникают по вине малых стран, негативно сказываясь на состоянии нашей экономики, они не позволяют нам достигать показателей, устанавливаемых для нас финансовыми органами. Элементарные нормы справедливости требуют, чтобы такие события и явления принимались во внимание и чтобы наиболее уязвимые и бедные страны не подвергались наказанию в виде низкого рейтинга. Необходимо уделять особое внимание удовлетворению их конкретных потребностей, предлагая также уникальные подходы к достижению экономического и социального роста.

Настало время серьезно поговорить о финансовой помощи, которую нам должны предоставлять наши международные кредиторы, под которыми я имею в виду многосторонние кредитные учреждения. Пока они не справляются с задачей преодоления этой колоссальной трагедии, а принимаемые ими меры по предоставлению финансирования, введению мораториев и недопущению коллапса наших экономик явно недостаточны.

Поскольку мы считаем необходимым не только высказывать критические замечания, но и предлагать пути решения сопоставимой общемировой проблемы, мы со всем уважением обращаемся к Генеральному секретарю с предложением учредить специальную группу в составе авторитетных мировых лидеров, добившихся успехов, в частности, в таких областях, как экономическое развитие, системы здравоохранения, образование, развитие мелкого предпринимательства и применение технологий в сложившихся в мире новых условиях, с тем чтобы с их помощью разработать соответствующий план или «дорожную карту». Если мы все добьемся успеха, мы все выиграем.

Только в этом случае система Организации Объединенных Наций сможет сказать, что она оказалась на высоте положения и что наше поколение действовало во благо наших детей и детей наших детей.

На этом я со всеми прощаюсь.

## Приложение 16

### Выступление президента Ливанской Республики генерала Мишеля Ауна

[Подлинный текст на арабском языке; перевод на английский язык предоставлен делегацией]

Ваше Превосходительство Председатель Генеральной Ассамблеи г-н Волкан Бозкыр!

Ваше Превосходительство Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Антониу Гутерриш!

Ваши Превосходительства главы государств и правительств!

Дамы и господа!

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за руководство этой исторической семьдесят пятой сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я бы с удовольствием поздравил Вас лично, а не по видеосвязи, как мы вынуждены делать в связи с нынешней глобальной ситуацией в области здравоохранения. Я также хотел бы выразить признательность Его Превосходительству г-ну Тиджани Мухаммаду-Банде за его усилия по руководству предыдущей сессией Генеральной Ассамблеи, особенно с учетом вызванных вспышкой пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) нарушений в работе Организации.

Я хотел бы воздать должное Генеральному секретарю г-ну Антониу Гутерришу за прилагаемые им неустанные усилия на посту главы этой международной организации и принятые меры по оказанию поддержки Ливану после взрыва в Бейрутском порту 4 августа. В осуществление похвальной инициативы президента Франции и нашего друга Эмманюэля Макрона он организовал 9 августа в Бейруте Конференцию по поддержке в целях мобилизации усилий доноров и оказания экстренной гуманитарной помощи. Кроме того, от себя лично и от имени ливанского народа я хотел бы выразить нашу признательность всем главам государств, принявшим участие в конференции и предложившим свою поддержку, а также всем братским и дружественным странам, правительственным и неправительственным организациям, которые поспешили оказать помощь и содействие.

В частности, я хочу поблагодарить Его Святейшество Папу Римского Франциска, который объявил о проведении всемирного дня молитвы за Ливан. Помощь с его стороны оказала огромное положительное влияние на нашу страну и наш народ. В практическом плане в страну были направлены остро необходимые медикаменты и продовольствие, а также строительные материалы. С моральной точки зрения продемонстрированная им великая солидарность позволила нашему народу почувствовать, что он не одинок, а имеет в этом мире братьев и сестер, которые без колебаний пришли ему на помощь.

Дамы и господа!

Сегодня Бейрут пытается подняться из руин. И сплоченность всего ливанского народа и ваша поддержка помогут ему залечить раны и возродиться, как это уже неоднократно бывало на протяжении всей его истории. Потрясающий

нашу столицу взрыв, сравнимый с землетрясением, оставил глубокий шрам в сознании ливанцев. Действительно, образы жертв, боль раненых и слезы тех, кто потерял своих близких, навсегда останутся в памяти.

Масштабы материального ущерба огромны. Был не только разрушен порт Бейрута, транспортный узел, имеющий жизненно важное значение для экономики Ливана, но также получили повреждения около 200 000 единиц жилья. Многие из них теперь непригодны для жилья. Почти 300 000 человек лишились крова над головой, а ведь приближается зима. Кроме того, сильным разрушениям подверглись объекты инфраструктуры, электроэнергетической сети и сети водоснабжения.

Неблагоприятные последствия не только скажутся на экономической деятельности, но и вызовут резкий рост уровня бедности, который еще до взрыва составлял 45 процентов. По оценкам Всемирного банка, экономические потери от взрыва составили около 3,5 млрд. долл. США, материальный ущерб — около 4,5 млрд. долл. США, а еще потребуется на проведение неотложных восстановительных работ.

Бейрут объявлен очагом стихийного бедствия. Ливанская армия взяла на себя управление оказанием чрезвычайной помощи в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, Красным Крестом, наделенными соответствующими полномочиями неправительственными организациями и добровольцами.

Армейские подразделения проводили операции по определению масштабов ущерба и оценке потребностей и приоритетов. Они принимают поступающие от местных и иностранных субъектов грузы с гуманитарной помощью, сортируют их и занимаются их распределением. При этом делается все для обеспечения соблюдения самых строгих критериев добросовестности и прозрачности.

На следующем этапе армия сосредоточит внимание на проведении восстановительных работ. Ее передовая группа экстренной помощи осуществляет надзор за восстановлением частично пострадавших жилых и коммерческих объектов. Однако самая серьезная проблема — это полностью разрушенные кварталы и объекты. Для их восстановления требуется огромная поддержка со стороны международного сообщества. Возможно, наиболее разумное решение состоит в том, чтобы разделить опустошенный район на географические зоны и позволить каждой стране, желающей помочь, взять на себя обязательства в отношении той или иной конкретной зоны и заняться непосредственно ее восстановлением.

Все ливанцы хотят иметь достоверную информацию о ходе расследования и наказании виновных. Мы направили дело о взрыве в Судебный совет, высший уголовный судебный орган Ливана. Назначен судебный следователь, который проводит соответствующие проверки и процедуры. Сразу же после взрыва мы обратились к международному сообществу с просьбой об оказании технической помощи в получении доступа к спутниковым снимкам, сделанным в момент взрыва, установлении маршрута и истории передвижения судна, перевозившего нитрат аммония, с момента его выхода в море и до прибытия в Бейрутский порт, а также в исследовании образцов почвы и других материалов и осуществлении любых других процедур, способных пролить свет на происшедшее. К нам действительно прибыли группы специалистов из нескольких стран, которые провели необходимые исследования. Мы все еще ждем предоставления



информации об этом загадочном судне и упомянутых спутниковых снимков, чтобы прояснить остающиеся вопросы в этой части расследования. Полученные результаты будут представлены на рассмотрение Судебного совета, находящегося под суверенной юрисдикцией Ливана.

Дамы и господа!

Ливан переживает беспрецедентный кризис. Все бедствия обрушились на нас одновременно — жестокая рецессия, порожденная экономической и финансовой ситуацией, вызванный коронавирусной инфекцией кризис и его последствия и, наконец, катастрофа в Бейрутском порту. Ливан испытал глубочайшее потрясение и пострадал как с гуманитарной, так и с экономической точки зрения. Мы оказались в исключительно сложной, критической ситуации.

Кроме того, уже десять лет продолжается кризис, связанный с перемещением сирийских беженцев. Хотя Ливан не является страной убежища, а в его Конституции не предусмотрена возможность окончательного поселения, при рассмотрении проблемы, связанной с вынужденным перемещением людей, мы руководствуемся гуманитарными принципами и нормами международного права, в частности принципом невысылки.

В то же время сегодня, на фоне череды обрушившихся на Ливан кризисов, число находящихся на нашей территории перемещенных лиц составляет одну треть от общей численности населения страны. Присутствие перемещенных лиц усугубляет экономические, социальные, медицинские и гуманитарные проблемы принимающей общины. Ливан требует активизировать усилия по безопасному и достойному возвращению перемещенных лиц, не увязывая его с достижением политического урегулирования в Сирии, особенно с учетом того, что на большей части сирийской территории сейчас отсутствуют угрозы безопасности. Правительство Ливана просит оказать ему помощь в осуществлении утвержденного им плана по возвращению перемещенных сирийцев, исходя из того, что сегодня на их родине сложились более благоприятные условия для их возвращения.

В ожидании начала столь желанного процесса возвращения беженцев Ливан, подтверждая принцип общей ответственности и разделения бремени между государствами, вновь обращается к странам-донорам с призывом выполнить взятые обязательства и выработать механизм мониторинга их выполнения. Указанным странам необходимо удвоить объемы своих финансовых взносов и оказывать прямую помощь ливанским правительственным учреждениям и принимающим общинам в соответствии с планом действий, подготовленным Ливаном в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

Ливан взял на себя обязательство перед международным сообществом провести комплекс административных, финансовых и экономических реформ, направленных на содействие экономическому восстановлению, к которому мы все стремимся.

Дамы и господа!

Ливан приветствует принятие Советом Безопасности резолюции о продлении мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, расценивая ее как решительный и способствующий единению нации сигнал поддержки усилий, направленных на поддержание стабильности в стране. Мы высоко оцениваем самоотверженность персонала Временных

сил Организации Объединенных Наций в Ливане и уделяем приоритетное внимание обеспечению его безопасности и защиты. Ливан высоко ценит тесное и постоянное сотрудничество между Временными силами и Вооруженными силами Ливана.

В этом контексте Ливан вновь заявляет о своей приверженности полному осуществлению резолюции 1701 (2006), полагая, что это позволит укрепить основы стабильности и безопасности на юге Ливана и будет способствовать поддержанию стабильности во всем регионе. Любое ее нарушение лишь усугубляет ситуацию. Поэтому Ливан вновь призывает международное сообщество обязать Израиль в полной мере выполнять свои обязательства в этом отношении. Израиль должен положить конец совершаемым им нарушениям суверенитета Ливана на суше, на море и в воздухе, равно как и вторжениям в воздушное пространство Ливана, которое он использует для нанесения ударов по объектам на сирийской территории. Международное сообщество должно также настоятельно призвать Израиль в полной мере сотрудничать с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане, осуществить демаркацию того, что осталось от «голубой линии» и немедленно вывести свои силы из северной части Гаджара, района Мазария-Шабья и с возвышенности Кафр-Шуба.

Ливан подчеркивает свои абсолютные и полные права на свои территориальные воды, свои природные нефтегазовые ресурсы и все свои морские границы в соответствии с международным правом. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций и дружественные страны помогут нам в осуществлении наших прав. Мы обращаемся к США с конкретной просьбой о посредничестве в проведении необходимых переговоров для определения и делимитации наших морских границ в соответствии с международным правом и на условиях, обеспечивающих сохранение суверенитета Ливана и его прав на свои ресурсы.

Сегодня, спустя семьдесят пять лет после создания Организации Объединенных Наций и в свете активизации диалога по вопросу о путях урегулирования положения на Ближнем Востоке, мы подтверждаем нашу приверженность принципам, на которых была основана эта Организация. Прежде всего, мы привержены принципу нерушимости международно признанных границ. Мы подчеркиваем, что любые переговоры, независимо от их формулы или организующей их стороны, должны учитывать устойчивые решения, предложенные самими заинтересованными сторонами и закрепленные в различных резолюциях Организации Объединенных Наций, в частности в резолюции 194, гарантирующей палестинским беженцам право на возвращение. В этом контексте мы хотели бы также напомнить о Бейрутской мирной инициативе, принятой в 2002 году.

В первую столетнюю годовщину провозглашения Великого Ливана мы можем лишь констатировать, что благодаря усилиям ливанского народа во всем его многообразии Ливан остается великим и единым, не ведающим расколов и разногласий.

Дамы и господа!

Впервые в истории Организации Объединенных Наций сессия Генеральной Ассамблеи проводится в виртуальном формате, поскольку невидимый вирус помешал нам собраться вместе и заставил общаться друг с другом в режиме видеоконференции. Вне всякого сомнения, после пандемии коронавирусного

заболевания (COVID-19) мир уже никогда не будет таким, как прежде. Хотелось бы надеяться, что это будет более гуманный мир. Мы все в равной мере ощущаем беспомощность, сталкиваясь с утратой близких и нехваткой кислорода.

Когда на Бейрут обрушилось бедствие, в адрес Ливана и его народа было высказано множество слов глубокого сочувствия. Многие страны и люди поспешили выразить свою солидарность и протянуть руку помощи. Возможно, выпавшие на долю Ливана страдания помогли нашему миру восстановить свою нравственность и способствовали тому, что гуманизм до некоторой степени вновь обрел свой авторитет в материалистическом мире, который преклоняется перед правом силы и несправедливостью.

Тема нынешней сессии Генеральной Ассамблеи сформулирована как «Подтверждение нашей коллективной приверженности многосторонности посредством эффективных многосторонних действий». Это обнадеживающий сигнал для будущего, которого мы хотим, и для Организации Объединенных Наций, которая нам необходима. Его можно резюмировать одной фразой: «Солидарность на благо».

Благодарю за внимание.

## Приложение 17

### Выступление президента Словацкой Республики Зузаны Чапутовой

Г-н Председатель Генеральной Ассамблеи!

Г-н Генеральный секретарь! Ваши превосходительства! Дамы и господа!

Наше сегодняшнее, проходящее в необычном формате собрание доказывает, что продолжающаяся пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) изменила привычный нам мир. Но эта форма работы в режиме онлайн является доказательством того, что мы можем адаптироваться и продолжать действовать.

Семьдесят пять лет назад при создании этой организации ее основатели исходили из простой идеи, согласно которой преимущества сотрудничества всегда позволяют ему одерживать верх над эгоизмом и конфликтами. Сегодня необходимость воплощения этой идеи в реальность ощущается как никогда остро.

Пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) быстро превратилась в поистине глобальную угрозу. И до ее окончания еще далеко. Но один урок мы уже усвоили: пути назад к привычному порядку вещей у нас нет.

Кризис коронавирусной инфекции обнажил наши слабости и уязвимости. Те, кто уже находился на грани нищеты, остались один на один со своей бедностью. Те, кто испытывал затруднения с доступом к медицинскому обслуживанию, теперь понимают, что не могут рассчитывать на помощь. А те, кто имел ограниченный доступ к образованию, теперь потеряли надежду на лучшее будущее. Даже стабильные и развитые государства столкнулись с большими экономическими и социальными трудностями.

Один из самых важных уроков, который мы извлекли в первые месяцы коронавирусной инфекции, заключается в том, что обычные люди способны на выдающиеся достижения, если ими движут чувства ЕДИНЕНИЯ и сострадания. Люди во всем мире осознали, что ответственное поведение может спасти жизни, пусть даже порой за счет ограничения собственного комфорта. Что им необходимо взять на себя свою долю ответственности за защиту самих себя и других людей. Я даже осмелюсь утверждать, что этот связанный с пандемией кризис раскрыл в нас наши лучшие качества.

Наша обязанность как руководителей — проецировать те же качества на отношения между странами. Вот почему нам нужна подлинная глобализация сострадания. Если конкретизировать эту идею, то мы не должны допустить, чтобы разработка и производство вакцин и медицинских препаратов превратились в еще одно поле глобальной конкуренции. Потому что речь идет о в буквальном смысле жизненно необходимых товарах. И, соответственно, их предоставление должно регулироваться соображениями гуманности, а не экономической выгоды. Именно поэтому нам необходимо обмениваться информацией и развивать партнерские отношения между учеными, производителями и правительствами. И обеспечить возможность получить прививку любому человеку на планете, независимо от того, может он или она себе это позволить или нет.

Непременным условием успешного предотвращения любого кризиса является ОТВЕТСТВЕННОЕ РУКОВОДСТВО. Потому что в конечном итоге

ответственность за принятие решений, основанных на фактах и знаниях, а не на политическом расчете или своекорыстных интересах тех, кто находится у власти, лежит на правительствах и политических лидерах. Потому что противоположные ответственному руководству качества — некомпетентность, склонность к распространению дезинформации или популизму — чреваты фатальными последствиями.

Ответственное руководство также означает готовность учитывать общие глобальные интересы.

Готовность содействовать сохранению лучшего из существующей архитектуры международных организаций и механизмов сотрудничества. Потому что зачастую именно они являются движущей силой эффективных решений. Я знаю, что их работа не всегда идеальна. Но вместо того, чтобы возмущаться или сокращать их финансирование, мы должны изыскивать способы ее совершенствования.

И, наконец, ДОВЕРИЕ. Уверенность граждан в правомерности принимаемых их правительствами решений и мер. Людям важно знать, что они защищены и что им не лгут.

Гарантами соблюдения этих принципов должны быть свободные и независимые средства массовой информации, известные эксперты и ученые, а также активное гражданское общество. А наша обязанность заключается в создании среды, в которой они смогут свободно работать. Подвергая их нападкам, мы тем самым подрываем нашу собственную способность сообща решать возникающие проблемы. И делаем наши общества более уязвимыми, в том числе для дезинформации и мистификаций, которые, как выяснилось, особенно опасны, когда дело касается вопросов здоровья.

Именно поэтому мы не должны допускать, чтобы тот или иной кризис становился предлогом для подавления прав и свобод человека. Мы должны следить за тем, чтобы любые ограничения были пропорциональными, непродолжительными и юридически обоснованными. И эти принципы должны применяться повсеместно.

Но, к сожалению, так бывает не всегда. Слишком часто нам приходится сталкиваться с ситуациями в мире, когда людей запугивают, избивают или даже посягают на их жизнь. Совсем недавние примеры тому — события в Беларуси, дело Алексея Навального, а также целый ряд других аналогичных ситуаций. И везде единственным поводом для репрессий служило стремление людей отстоять свои права. Распространение болезни авторитаризма представляет угрозу для всех нас.

Дамы и господа!

Есть еще один замечательный урок, который нам преподносит коронавирусная инфекция. Мы часто слышим, что определенные изменения невозможны или что на их осуществление уйдут годы. На этот раз все было по-другому.

Мы увидели, как многого и как быстро мы можем достичь, если только оказываемся готовы осознать общую угрозу, изменить свое поведение и работать сообща для ее предотвращения. Если мы сделали это перед лицом коронавирусной инфекции, то сумеем это сделать и в отношении других глобальных угроз.

Прежде всего это касается процесса изменения климата, который, несомненно, представляет наибольшую угрозу нашему общему будущему. По оценкам экспертов, к 2100 году от последствий изменения климата будет погибать в пять раз больше людей, чем от коронавирусного заболевания. Столкнувшись с нехваткой столь необходимых знаний, мы были вынуждены по-новому организовать свою работу, создав более 20 параллельно работающих групп по всему миру, занимающихся разработкой вакцины от коронавируса. В отношении проблемы изменения климата мы все также знаем, что делать. Нам просто нужно проявить подлинную волю и действовать сообща, как единое целое. Мы должны сделать борьбу с изменением климата реальным приоритетом. И обеспечить, чтобы главной движущей силой в этой борьбе были наука и инновации, а также солидарность и сострадание.

Дамы и господа!

Давайте сделаем вынесенный из ситуации с пандемией коронавирусного заболевания урок основой наших действий в будущем. Подобно тому, как 75 лет назад государства на основании опыта двух мировых войн приняли всеобщее обязательство разрешать свои споры мирным путем и действовать сообща.

Давайте же подтвердим нашу приверженность этому обязательству и даже пойдем дальше, следуя упомянутым выше принципам единения, ответственности и доверия и демонстрируя не меньшую решимость, чем та, которую мы продемонстрировали во время нынешней пандемии. И тогда мы сможем превратить любую угрозу — будь то коронавирусная инфекция или изменение климата — в возможность для достижения всеобщего блага.

Благодарю за внимание.

## Приложение 18

### **Выступление президента и главнокомандующего вооруженными силами Республики Кения Ухуру Кениаты**

Уважаемый Председатель семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Ваше Превосходительство г-н Волкан Бозкыр!

Уважаемый Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Ваше Превосходительство г-н Антониу Гутерриш!

Ваши Превосходительства!

Уважаемые делегаты!

Дамы и господа!

Я с большой радостью принимаю участие в работе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, несмотря на необычные обстоятельства, возникшие в результате пандемии коронавирусного заболевания.

Г-н Председатель, позвольте мне, пользуясь этой возможностью, поблагодарить Вас и поздравить с избранием на этот пост, а также пожелать Вам продуктивной и успешной работы в ходе семьдесят пятой сессии и заверить в полной и конструктивной поддержке со стороны Кении.

Пользуясь случаем, я хотел бы также выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту Его Превосходительству профессору Тиджани Мухаммаду-Банде за умелое руководство семьдесят четвертой сессией Генеральной Ассамблеи в этот чрезвычайно трудный период. Он обеспечил, чтобы, несмотря на трудности, вызванные пандемией, работа Организации Объединенных Наций не прекращалась.

Г-н Председатель!

Семьдесятпятая годовщина — хороший повод для осмысления пройденного нами пути. Это повод заняться самоанализом, возможность проверить, остаются ли неизменными основные принципы нашей деятельности или же сообщество наций утратило былые ориентиры под натиском вызовов нашего времени.

Это повод поразмышлять о нашем мире и его институтах, попытаться выяснить, послужили ли пережитый нами опыт и течение времени улучшению наших отношений и институтов или же наши институты серьезно пострадали и больше не соответствуют своему целевому назначению.

В свои 75 лет Организация Объединенных Наций старше большинства своих государств-членов и, что более важно, старше 96 процентов всего населения в мире. Подавляющему большинству людей сегодня едва ли понятны обстоятельства ее основания. Да, Организация Объединенных Наций своим рождением «принесла правила и надежду миру, лежавшему в руинах»; но это было семь с половиной десятилетий назад, а что она дает миру сегодня?

Семьдесят пять лет назад делегаты из пятидесяти стран, переживших невероятные потрясения и страдания, воспользовались возможностью, чтобы наметить новый смелый курс для человечества. Будучи преисполнены

решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны, они подарили нам неподвластный времени Устав, который остается для нас общей основой международного сотрудничества.

Ваши Превосходительства!

Дамы и господа!

По случаю семьдесят пятой годовщины основания Организации Объединенных Наций «мы, народы Объединенных Наций» должны возродить идеализм, волю и дух конференции в Сан-Франциско, на которой было принято решение о создании нашей великой организации.

Сегодня человечество сталкивается со сложными, многогранными и серьезными вызовами. По всему миру мы являемся свидетелями постоянных сбоев, порождающих большую тревогу, неуверенность и непредсказуемость. Пандемия коронавирусного заболевания ярко высветила вызовы нашего времени; мы столкнулись с вызовом, который затрагивает всех нас, который мы сможем преодолеть только в том случае, если успеха добьется каждый из нас.

Пандемия коронавирусного заболевания и другие современные вызовы, включая климатический кризис и кризис в области биоразнообразия, с которыми мы столкнулись, усиление геостратегической напряженности, социальное и экономическое неравенство, кризис легитимности и управления, а также выявившиеся уязвимости нашего цифрового мира, по сути, подтвердили настоятельную необходимость многосторонних действий.

Кения твердо убеждена в том, что, если мы будем и в дальнейшем руководствоваться принципами многосторонности и единства целей, если будем гораздо более активно осуществлять перемены и позитивные преобразования, если будем и впредь опираться на основанную на правилах международную систему и действовать новаторски и самоотверженно, то сможем преодолеть наши проблемы и обеспечить прочный мир и процветание для всех.

Это твердое убеждение является результатом нашего собственного опыта и эволюции как нации.

Как и Организация Объединенных Наций, наша страна была основана на идеалах свободы, единства, верховенства права, демократии и участия народа, жаждающих на принципах человеческого достоинства, равенства, социальной справедливости, инклюзивности, равноправия, прав человека и благого управления.

Я считаю, что эти ценности едины для всех, и Кения признает трудности, с которыми мы столкнулись в реализации упомянутых принципов, однако наша стратегия на будущее остается неизменной.

Все это сработало на внутригосударственном уровне, и я убежден, что также успешно послужит делу Организации Объединенных Наций; мы также уверены в том, что наше сообщество наций способно совместными усилиями достичь гораздо большего, чем любая из стран когда-либо сможет сделать в одиночку.

Ваши Превосходительства!

Тема семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, сформулированная как «Будущее, которого мы хотим,



Организация Объединенных Наций, которая нам нужна: подтверждая нашу коллективную приверженность многосторонности», в высшей степени актуальна и своевременна. Такой выбор обусловлен не только настоятельной необходимостью пересмотреть нашу деятельность на национальном и международном уровнях, но и существующей острой потребностью в эффективной многосторонней работе в рамках основанной на правилах международной системы.

Вне всяких сомнений, пандемия COVID-19 должна придать новый импульс нашим коллективным усилиям по укреплению международного сотрудничества. К сожалению, глобальная пандемия способствовала усилению существующего неравенства, поскольку в наибольшей степени от нее пострадали беднейшие и наиболее уязвимые группы населения. Она породила беспрецедентный комплекс проблем и продемонстрировала ограниченность возможностей наших структур.

В связи с этим необходимо срочно повысить готовность в сфере преодоления глобальных кризисов. Однако еще важнее — оперативно принять безотлагательные, скоординированные и коллективные меры по наращиванию потенциала противодействия с целью оградить граждан и экономические системы наших стран от негативных последствий такого рода пандемий и кризисов.

В Кении нам пришлось принять особые, целенаправленные меры. Для обеспечения проведения необходимых мероприятий была сформирована национальная межведомственная группа по борьбе с пандемией COVID-19. Мы реорганизовали нашу систему здравоохранения и расширили её охват как на уровне округов, так и в масштабе всей страны. Были осуществлены мероприятия, ориентированные на пожилых людей и наиболее уязвимые группы населения, безработных и молодежь, разработаны специальные программы, направленные на поддержание здоровья и трудовой занятости этих граждан. Мы также признали, что нынешняя пандемия сама по себе породила проблемы гендерного неравенства и, даже в большей степени, гендерного насилия.

Нами были приняты финансовые и фискальные меры для поддержания жизнеспособности и устойчивости экономики и бизнеса. Кроме того, по примеру других стран, мы приняли пакет мер в области общественного здравоохранения, предусматривающий, в частности, введение ограничений на передвижение населения, социальное дистанцирование, ношение масок и улучшение санитарно-гигиенических условий для всех.

Все это, в меру наших возможностей, удалось осуществить в условиях сохранения предусмотренных Конституцией гражданских свобод и соблюдения права на развитие и процветание для всех наших граждан.

В том что касается усилий, прилагавшихся на континентальном уровне, хочу уведомить Вас, г-н Председатель, о том, что в рамках моего взаимодействия с Африканским союзом я, совместно с другими главами государств и правительств, входящих в Бюро Африканского союза, лично участвовал в координации коллективных действий на континенте. Нами была принята континентальная стратегия по борьбе с распространением COVID-19, которая доказала свою исключительную эффективность с точки зрения координации континентальных усилий по предотвращению тяжелых осложнений и гибели людей в результате заболевания COVID-19, а также в плане максимального сокращения социальных и экономических последствий.

Ваши Превосходительства! За последние шесть месяцев мы поняли, что ни одна страна, я повторяю, ни одна страна не в состоянии справиться с кризисом такого масштаба в одиночку. Для восстановления по принципу «лучше, чем было» нам потребовалось действовать сообща.

В этой связи мы призываем мировое сообщество укреплять сотрудничество с развивающимися странами и помогать им в трудных ситуациях, способствуя тем самым укреплению их экономики и систем здравоохранения, а также обеспечению всеобщего охвата услугами здравоохранения, как это предусмотрено в соответствующей политической декларации высокого уровня 2019 года.

Г-н Председатель!

Эта Ассамблея является ключевой площадкой для обсуждения вопросов глобальной политики. Никогда еще в новейшей истории ситуация в мире не была столь тревожной, как сегодня.

Глобальные геополитические реалии и соперничество между мировыми державами усложняют и существенно подрывают процесс реализации глобальных мер борьбы с пандемией COVID-19. Более того, эти факторы порождают серьезную тревогу и препятствуют скоординированным ответным действиям экономического и социального характера, которые могли бы обеспечить более прочное положение мирового сообщества.

Ваши Превосходительства!

На посту действующего Председателя Организации государств Африки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона, объединяющей в своих рядах 97 стран, некоторые из которых относятся к категории наиболее бедных и уязвимых, я остро осознал, что глобальная геополитика и соперничество не способствуют построению более прочного, безопасного, здорового и процветающего мира.

Считаю не менее важным отметить также, что даже после преодоления острой фазы пандемии мы должны сохранять всеобщую решимость идти по пути глобального восстановления. Развивающиеся страны обращаются с просьбой доработать и продлить до декабря 2021 года действие существующего моратория на погашение задолженностей и как можно скорее пополнить средства учрежденного МВФ Трастового фонда на цели сокращения бедности и содействия экономическому росту (ПРГТ) и Международной ассоциации развития (МАР) Всемирного банка, а также не откладывать принятие решения по вопросу о специальных правах заимствования.

Ваши Превосходительства!

Я уверен, что у нас есть все необходимое для преодоления трудностей, с которыми мы столкнулись. Цели в области устойчивого развития (ЦУР) — это модель многосторонних действий, которая отражает чаяния всего человечества: покончить с нищетой, защитить биосферу нашей планеты и обеспечить процветание для всех.

Проблемы, с которыми мы столкнулись сегодня, лишь подчеркивают необходимость еще раз подтвердить нашу решимость добиваться осуществления ЦУР, особенно в части борьбы с нищетой и неравенством, а также указывают на ответственность каждого из нас за вклад в реализацию этой общей стратегии.

Г-н Председатель!

Что касается проблемы изменения климата, то я полагаю, что позиция Кении по этому вопросу, а также по вопросу охраны окружающей среды известна всем. Изменение климата может стать дополнительным стимулом для усилий по достижению ЦУР. Кения признает непропорционально большее воздействие изменчивости климата на малые островные развивающиеся государства и государства с хрупкой окружающей средой.

Хочу напомнить в этом контексте, что в сентябре прошлого года Кения удостоилась чести стать одним из организаторов созданного Генеральным секретарем Саммита Организации Объединенных Наций по борьбе с изменением климата, в рамках которого участники выдвинули важные инициативы и приняли поистине исторические обязательства.

Не менее важно немедленно предпринять совместные шаги по преодолению взаимосвязанных проблем сокращения биоразнообразия и деградации экосистем. Наш общий дом, населенный миллионами видов Божьих созданий, больших и маленьких, медленно умирает. Кения вновь призывает к принятию неотложных коллективных мер с целью остановить уничтожение нашего биоразнообразия.

Необходимо найти всеобщий баланс между человеком и другими живыми существами на Земле. Достижение гармонии между людьми и природой — вот наша задача. Мир призывает к нам, требуя остановить его разрушение! В этой связи мы в Кении с энтузиазмом ожидаем проведения предстоящего Саммита по биоразнообразию, который состоится позднее.

Дамы и господа!

Кения, являющаяся страной пребывания Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и ООН-Хабитат, чем мы очень гордимся, призывает наращивать потенциал этих двух программ в области гармонизации и сосредоточить рассмотрение всех вопросов, касающихся окружающей среды и населенных пунктов, в штаб-квартирах этих двух организаций, что, как нам представляется, было бы вполне логичным решением.

Наша страна намерена и впредь обеспечивать международному сообществу благоприятные условия для его работы в стремлении содействовать наделению ЮНЕП и ООН-Хабитат — двух важных организаций системы Организации Объединенных Наций, соответствующим мандатом.

Г-н Председатель, я хотел бы также напомнить всем о том, что во втором квартале 2021 года Кения и Португалия совместно проведут вторую Конференцию Организации Объединенных Наций по океану. Мы приглашаем всех в Лиссабон и предлагаем принять участие в этом мероприятии на самом высоком уровне, поскольку наша цель — использовать науку и инновации для расширения масштабов деятельности по сохранению и устойчивому использованию океанов, а также для развития «голубой» экономики.

Ваши Превосходительства! Дамы и господа!

Сейчас я хотел бы ненадолго отойти от основной темы моего выступления, с тем чтобы искренне поблагодарить всех присутствующих за избрание Кении в Совет Безопасности на период 2021–2022 годов. Результат голосования стал неоспоримым подтверждением того доверия, которое многие члены Организации Объединенных Наций оказывают Кении.

Хочу заверить Вас в том, что Кения выполнит свои обязательства перед Советом в соответствии с предоставленным ей Африканским союзом мандатом. Мы будем в тесном взаимодействии со всеми государствами-членами добиваться, чтобы при осуществлении возложенных на него полномочий Совет руководствовался принципами инклюзивности, ответственности и коллегиальности, поскольку достичь мира можно лишь на основе совместных усилий.

Господин Председатель!

Кения находится на передовом рубеже международной борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом. Мы последовательно выступаем в поддержку создания партнерств, направленных на выработку стратегического, оперативного подхода в целях предупреждения насильственного экстремизма и борьбы с ним не только в Кении или в нашем регионе, но и во всем мире.

И даже несмотря на наличие других трудностей в области развития и сотрудничества, мы не можем позволить себе закрывать глаза на постоянное присутствие экзистенциальной угрозы терроризма.

В июле прошлого года Кения удостоилась чести принимать у себя первую Африканскую региональную конференцию высокого уровня по борьбе с терроризмом и предупреждению насильственного экстремизма. Мы также приветствуем планы по открытию в Найроби отделения программы Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом.

Наша страна уже на протяжении длительного времени принимает участие в проводимых по всему миру операциях по поддержанию мира, и накопленный нами в этой области опыт указывает на то, что сотрудничество между различными заинтересованными сторонами, четкий характер мандатов, надлежащая подготовка и оснащение воинских контингентов, комплексное осуществление усилий в области предотвращения конфликтов, поддержания мира и миростроительства с особым акцентом на участии женщин, а также проведение периодических обзоров эффективности операций в значительной степени способствуют успеху операций по поддержанию мира. Кения намерена и впредь настаивать на проведении инклюзивных и конструктивных трехсторонних консультаций между Советом Безопасности, Секретариатом Организации Объединенных Наций и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.

Ваши Превосходительства!

Дамы и господа!

Даже несмотря на значительные успехи, достигнутые с момента создания 75 лет назад этого выдающегося учреждения — Организации Объединенных Наций, перед лицом нынешних проблем могут опускаться руки, а путь, который нам еще предстоит пройти, может пугать и казаться непосильным. Но жизнь — это гигантский марафон.

Я родом из страны марафонцев и поэтому ценю выносливость, командный дух и упорство в преодолении намеченной дистанции. Я верю, что вместе нам удастся победить в этом забеге, а человечество сможет отпраздновать победу, обеспечив мир, процветание и еще более богатое биоразнообразие для нынешнего и грядущих поколений.

Г-н Председатель!

В заключение хотел бы коснуться недавнего призыва Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, который включает также гуманитарный по своей сути призыв отказаться от международных санкций и поддержать усилия уязвимых, нестабильных и затронутых конфликтами стран по преодолению последствий пандемии COVID-19. Сегодня я заявляю о безоговорочной поддержке Кенией этой инициативы.

В этой связи я хотел бы обратиться с особым призывом прекратить экономическую, торговую и финансовую блокаду Кубы и отменить санкции в отношении Зимбабве и Судана. Организация Объединенных Наций является площадкой для урегулирования давних разногласий и освобождения от бремени унаследованных от прошлых времен конфликтов.

Кения также хотела бы, чтобы на этом судьбоносном этапе истории появилась надежда на мир между Палестиной и Израилем.

Наша страна призывает к возобновлению подлинных международных усилий по поиску путей справедливого и прочного урегулирования конфликта на основе принципа сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, как это предусмотрено в соответствующих заявлениях Организации Объединенных Наций.

Благодарю за внимание. Спасибо, и да благословит вас всех Господь.

## Приложение 19

### Выступление президента Республики Намибия Хаге Гейнгоба

Ваше Превосходительство Волкан Бозкыр, Председатель семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций!

Ваши Превосходительства главы государств и правительств!

Ваше Превосходительство Антониу Гутерриш, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций! Дамы и господа!

Господин Председатель!

Я хотел бы тепло поздравить Вас и народ Турецкой Республики с Вашим избранием на пост Председателя семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Вы можете рассчитывать на поддержку и сотрудничество со стороны Намибии на протяжении всего срока Ваших полномочий на посту Председателя Генеральной Ассамблеи. Я выражаю глубокую признательность Вашему предшественнику на этом посту, Его Превосходительству профессору Тиджани Мухаммаду-Банде, сыну Африки, за его выдающееся руководство работой нашей организации, особенно в период тягот и испытаний. Считаю также за честь предоставленную мне возможность выразить свое восхищение и благодарность нашему Генеральному секретарю за его работу в это непростое для всего человечества время.

Тема юбилейной семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи ООН — «Будущее, которого мы хотим, Организация Объединенных Наций, которая нам необходима: подтверждение нашей коллективной приверженности многосторонности — противодействие COVID-19 посредством эффективных многосторонних действий» — призвана напомнить нам об общечеловеческих ценностях и взаимосвязанности мира, в котором мы живем. В условиях пандемии COVID-19 и вызванных ею разрушительных последствий мы должны вновь подтвердить нашу общую готовность идти по пути сотрудничества в мире, опирающемся на нормы международного права и многостороннюю систему, где никто не должен чувствовать себя брошенным на произвол судьбы.

Пандемия COVID-19 изменила векторы социально-экономического развития общества и формы нашего взаимодействия друг с другом. Хотя многосторонняя система и основанный на правилах порядок не совершенны, они являются незаменимым инструментом в деле повышения эффективности управления, защиты гражданских свобод и основных прав людей, которым мы служим в наших соответствующих странах. Эффективная, основанная на нормах права многосторонняя система является нашим страховым полисом, защищающим нас от таких экзистенциальных угроз, как войны, распространение ядерного оружия, пандемии и изменение климата. Поэтому чрезвычайно важно продолжать любой ценой защищать принципы многосторонности.

Господин Председатель!

В результате пандемии COVID-19 человечество столкнулось с острым кризисом в сферах здравоохранения и экономики, подобного которому не случалось уже около ста лет. Некоторые государства пострадали от пандемии несоизмеримо больше, чем другие, что обнажило и усугубило существующие факторы уязвимости и неравенства внутри стран и между ними. Неблагоприятные социально-экономические последствия пандемии COVID-19, затрудняющие

решение таких актуальных проблем, как тяжелое бремя задолженности, сокращение налоговых поступлений, отток капитала и недостаточный доступ к финансовым рынкам, не сулят развивающимся странам ничего хорошего в будущем. Это объясняется тем, что нарастающий кризис может остановить или обратить вспять прогресс, достигнутый в области ликвидации нищеты, обеспечения продовольственной безопасности и искоренения неравенства. Именно поэтому сложившаяся чрезвычайная ситуация в области здравоохранения должна способствовать еще более глубокому осознанию необходимости безотлагательных действий и эффективного многостороннего партнерства. Мир нуждается в этом, как никогда прежде.

В этой связи мы выражаем признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Антониу Гутерришу за учреждение многостороннего партнерского фонда Организации Объединенных Наций по реагированию и восстановлению в связи с COVID-19 с бюджетом 2 млрд долл. США. Признавая также важность объявленных Международным валютным фондом, Всемирным банком и Группой двадцати программ по облегчению долгового бремени, я вместе с тем призываю всех наших партнеров задействовать механизмы чрезвычайного кредитования и ускорить оказание технической поддержки даже так называемым странам с уровнем дохода выше среднего — таким как Намибия. Это крайне важно с точки зрения обеспечения доступа к программам социальной защиты и базовым услугам, необходимым для поддержания устойчивой экономической деятельности и сохранения рабочих мест и доходов населения.

Господин Председатель!

Намибия воздает должное Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) за прилагаемые ею целенаправленные усилия по борьбе с COVID-19, включая предпринимаемые в глобальных масштабах усилия в целях разработки вакцины. Когда такая вакцина будет создана, она должна стать глобальным общественным достоянием, беспрепятственный доступ к которому должен быть обеспечен для всех и на справедливой основе. Намибия готова принять участие в ее разработке во благо граждан нашей страны и всего мира.

Проблема деградации окружающей среды продолжает усиливаться и несет, в буквальном смысле слова, смертельную угрозу безопасности наших народов.

Ресурсы, выделенные на борьбу с изменением климата и смягчение его последствий, были перенаправлены на преодоление пандемии COVID-19. Население Намибии по-прежнему страдает от крупных экологических бедствий, таких как наводнения, засуха и нехватка воды. Поэтому нам следует с новыми силами взяться за выполнение обязательств, предусмотренных Парижским соглашением. В качестве члена Группы высокого уровня по устойчивой экономике океана Намибия подтверждает свою готовность решать масштабные проблемы Мирового океана, начиная с глобального потепления, закисления океана, загрязнения морской среды, в том числе пластиковым мусором, и заканчивая нерациональной эксплуатацией живых ресурсов моря. Мы высоко оцениваем усилия премьер-министра Королевства Норвегия Ее Превосходительства Эрны Сульберг, выступившей с этой великолепной инициативой, и надеемся на сотрудничество с Норвегией и другими членами Группы в решении упомянутых проблем.

Господин Председатель!

Когда год назад я выступал перед уважаемыми участниками Генеральной Ассамблеи в качестве члена действующего в рамках Африканского союза Комитета десяти по вопросам реформы Совета Безопасности ООН, я выразил пожелание, чтобы юбилейный семьдесят пятый год с момента основания Организации Объединенных Наций был ознаменован завершением реформы Совета Безопасности. Намибия вновь заявляет о том, что по мнению Африканского континента реформа Совета назрела, и это его мнение отражено в общей позиции Африканских стран, изложенной в Эзулвинийском консенсусе и Сиртской декларации. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поприветствовать и поблагодарить тех, кто выразил поддержку общей позиции Африканских стран. В преддверии двадцатой годовщины принятия Советом Безопасности в октябре 2000 года под председательством Намибии резолюции 1325 о женщинах, мире и безопасности мы не можем не отметить достигнутые на сегодняшний день успехи, при этом признавая, что многие проблемы все еще остаются нерешенными. Я с нетерпением ожидаю открытия в Намибии в следующем месяце международного женского центра мира. Этот центр призван служить форумом для распространения передового опыта в области посредничества и предотвращения конфликтов, в задачу которого будет входить оказание содействия в предоставлении женщинам гарантированного доступа к необходимым инструментам, которые позволят им вносить вклад в формирование будущего человечества.

Господин Председатель!

Семнадцать взаимосвязанных целей в области устойчивого развития и содержащееся в них обещание обеспечить к 2030 году, чтобы никто не был забыт, остаются пустым звуком для народов Палестины и Западной Сахары, которые продолжают жить в условиях оккупации. Их интересы как раз таки были преданы забвению. Намибия, получившая широкую солидарную поддержку международного сообщества в мрачные дни своей борьбы за независимость, хотела бы заявить о своей неизменной поддержке права народов Палестины и Западной Сахары на свободу и самоопределение. Мы также надеемся, что пост специального посланника Генерального секретаря ООН по Западной Сахаре будет заполнен уже в ближайшее время. Кроме того, мы выступаем за такое урегулирование израильско-палестинского конфликта, которое позволит достичь справедливого, прочного и всеобъемлющего мира между двумя народами. Несмотря на политические и дипломатические неудачи, в частности сохраняющиеся угрозы аннексии палестинской территории, мы по-прежнему надеемся на справедливое и всеобъемлющее мирное решение, предусматривающее гарантии соблюдения прав всех жителей Палестины, включая право на возвращение в свои дома, при обеспечении мира и безопасности для израильского народа.

В условиях, когда все человечество ведет борьбу с распространением пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), некоторые государства-члены, в том числе находящиеся под санкциями, сталкиваются в своих усилиях по противодействию пандемии с более значительными трудностями в сравнении с другими странами. Поддерживая стремление братской нам страны Зимбабве к достижению экономического развития, единства и процветания, мы вновь обращаемся с призывом отменить санкции, введенные в отношении этого государства. Президент Эммерсон Мнангагва проводит реформы, которые



позволят народу Зимбабве вступить на путь устойчивого развития и мира. А сохранение санкций сводит на нет усилия по улучшению условий жизни зимбабвийцев.

Господин Председатель!

Намибия вновь заявляет о своей глубокой обеспокоенности в связи с продолжением являющейся экстерриториальной по своему характеру экономической, финансовой и торговой блокады, введенной против народа Кубы. Мы в очередной раз выражаем поддержку правительству и народу этой страны и призываем к безоговорочной отмене этой блокады и уважению суверенитета Кубы. Намибия, мечтающая о построении более справедливого, миролюбивого и сплоченного глобального сообщества, в котором будут царить мир и согласие между всеми народами, с нетерпением ждет того дня, когда отношения между Соединенными Штатами Америки и Кубой будут восстановлены в полном объеме.

За прошедшие 75 лет за Организацией Объединенных Наций закрепились репутация стойкого защитника принципов равенства и единства. В это сложнейшее время, когда мы оказались перед лицом многочисленных испытаний, ставящих под угрозу наше будущее, мы вновь обращаемся к этой великой организации в надежде с ее помощью найти эффективные решения наших проблем. Поэтому я призываю сплотиться и объединить наши усилия на основе многостороннего подхода во имя победы над пандемией COVID-19 и достижения ЦУР, а также сохранения международного мира и защиты человеческого достоинства всех мужчин, женщин и детей на Земле.

Благодарю за внимание.

## Приложение 20

### **Выступление президента Республики Либерия Его Превосходительства Джорджа Манне Веа**

Уважаемый Председатель семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Ваше Превосходительство г-н Волкан Бозкыр!Уважаемый

Ваше Превосходительство г-н Антониу Гутерриш!

Ваши Превосходительства главы государств и правительств!Уважаемые послы!Уважаемые главы делегаций!Уважаемые коллеги!Дамы и господа!

Для меня большая честь иметь возможность выступить на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от имени правительства и народа Либерии.

Прежде чем я начну свое выступление, я хотел бы отдать дань уважения всем тем, кто, находясь на передовой борьбы с COVID-19, в период этой пандемии заплатил высочайшую цену ради спасения жизней других людей. Я также обращаюсь со словами особой благодарности ко всем государственным медицинским учреждениям и организациям здравоохранения по всему миру, которые неустанно ведут поиск путей ликвидации этого опасного заболевания, унесшего жизни многих миллионов людей за столь короткое время.

Я выражаю свои глубочайшие соболезнования и сочувствие скорбящим семьям, у кого эта смертельная болезнь отняла близких людей. Да упокоятся их души с миром.

Ваши Превосходительства, уважаемые дамы и господа!

Я поздравляю Его Превосходительство г-на Волкана Бозкыра с избранием на пост Председателя семьдесят пятой (75-й) сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и заверяю его в полной поддержке Либерии в период работы на этом почетном посту. Уважаемый г-н Председатель, мы не сомневаемся, что Вы успешно справитесь с руководством работой этого авторитетного органа и оправдаете ожидания и доверие, оказанное Вам в это труднее время.

Я бы хотел выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту Его Превосходительству г-ну Тиджани Мухаммаду-Банде за умелое руководство работой семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

Позвольте мне также воздать должное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Антониу Гутерришу за его энтузиазм и личную преданность работе Организации Объединенных Наций и за его дальновидность в разработке новаторских мер по решению проблем, вызванных смертоносной пандемией COVID-19.

Господин Председатель, уважаемые дамы и господа!

Тема общих прений в этом году, «Будущее, которого мы хотим, Организация Объединенных Наций, которая нам необходима: подтверждение нашей коллективной приверженности многосторонности — противодействие COVID-19 посредством эффективных многосторонних действий», выбрана как никогда своевременно, поскольку празднование семьдесят пятой годовщины

основания Организации Объединенных Наций совпало с разгаром глобальной пандемии коронавирусного заболевания, поразившего уже почти тридцать миллионов человек в большинстве государств-членов Организации и унесшего за немногим более шести месяцев почти миллион жизней по всему миру.

От имени правительства и народа Либерии выражаю искреннюю признательность всем странам — членам Организации Объединенных Наций и всем международным организациям за проявленную глобальную солидарность, свидетелями которой мы стали, столкнувшись с пандемией COVID-19.

Мир сплотился. Вирус не обошел стороной ни богатые, ни бедные страны, которые теперь работают сообща, чтобы положить конец этому бедствию. Пандемия COVID-19 научила нас тому, что общечеловеческие ценности едины для всех стран в мире: богатых и бедных, развитых и развивающихся. Мы должны преодолеть наши обычные разногласия и направить усилия на построение лучшего, более справедливого и единого мира.

Ваши Превосходительства, хотя на нашем континенте не было зарегистрировано такого количества смертей и случаев заражения, как во многих развитых странах, Африка сильно пострадала от пандемии. Только благодаря милости нашего всемогущего Господа не сбылись прогнозы об огромном количестве жертв на африканском континенте.

В Либерии мы смогли использовать наш предыдущий опыт, полученный шесть лет назад во время эпидемии вируса Эбола, и я с гордостью заявляю, что правительство страны совместно с партнерами по процессу развития создали эффективный национальный план реагирования на COVID-19, благодаря которому распространение вируса, похоже, удастся до сих пор сдерживать.

В результате принятых мер на сегодняшний день от COVID-19 пострадало всего лишь порядка 1320 либерийцев, из которых приблизительно 1213 человек полностью выздоровели и только примерно 82 — стали жертвами пандемии.

В связи с этим хотел бы выразить особую признательность нашим двусторонним и многосторонним партнерам за серьезную помощь Либерии в преодолении чрезвычайной ситуации, вызванной COVID-19, а также поблагодарить за их вклад в поддержание экономики нашей страны. На сегодняшний день правительство завершило разработку плана восстановления экономики в период после окончания пандемии COVID-19, в котором приоритетное внимание уделяется краткосрочным действиям и инвестициям в такие ключевые сектора, как сельское хозяйство и туризм, что должно способствовать уменьшению негативных последствий пандемии, а также заложить основу для выхода из экономического кризиса.

Ваши Превосходительства, уважаемые дамы и господа!

Вне всяких сомнений, Организация Объединенных Наций по сей день остается важнейшей площадкой для достижения мира, урегулирования конфликтов, предотвращения войн и разрешения споров между государствами, а также сохраняет статус главной международной организации, которая, благодаря системе различных гуманитарных учреждений, оказывает помощь всем нуждающимся. Тем не менее мир значительно трансформировался со времени возникновения Организации Объединенных Наций после Второй мировой войны, а существовавшая на момент утверждения Устава ООН расстановка

сил, на основе которой создавались структуры принятия решений, за последние семьдесят пять лет претерпела множество серьезных изменений.

По этой причине необходимо в срочном порядке пересмотреть, переориентировать и скорректировать приоритеты Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она больше соответствовала актуальной повестке и могла эффективнее решать задачи, связанные с сегодняшними реалиями и существованием новых международных альянсов. В этой связи необходимо уделять больше внимания вопросам инклюзивности наиболее уязвимых слоев нашего общества, особые потребности которых требуют принципиально нового образа мышления.

В рамках этого пересмотра в 2015 году Организация Объединенных Наций приняла семнадцать глобальных целей, которые должны быть достигнуты к 2030 году. Эти цели в области устойчивого развития, как их принято называть, призваны служить в качестве программы наших коллективных действий по обеспечению мира и процветания всего человечества.

Из пятнадцати лет, отведенных Повесткой дня до 2030 года, прошло уже пять, и сегодня совершенно очевидно, что если мы хотим выполнить все или какие-то из поставленных высоких целей к концу этого десятилетия, в оставшиеся десять лет нам придется удвоить усилия и ускорить темпы нашей работы во многих областях.

Уважаемые дамы и господа!

С момента окончания 74-й сессии Генеральной Ассамблеи правительство нашей страны приняло многочисленные меры для решения сохраняющихся социально-экономических проблем, которые продолжают терзать нашу страну.

К примеру, в последнее время наблюдается беспрецедентный рост числа изнасилований и сексуального и гендерного насилия в отношении молодых женщин и девочек, которые вынуждены оставаться дома после решения о закрытии школ с целью противодействия распространению пандемии COVID-19.

Для борьбы с этой эпидемией внутри пандемии недавно нами была созвана национальная конференция, в которой приняли участие все заинтересованные стороны, занимающиеся вопросами сексуального и гендерного насилия. В результате была утверждена всеобъемлющая программа действий, направленная на снижение масштабов этой угрозы в нашем обществе. В соответствии с содержащимися в этой программе рекомендациями наше правительство объявило изнасилование общенациональной проблемой, назначило специального прокурора по делам об изнасилованиях, создало реестр лиц, совершивших преступления сексуального характера, и сформировало целевую группу по вопросам национальной безопасности для борьбы с сексуальным и гендерным насилием.

Что касается вопроса о прекращении калечащих операций на женских половых органах, то впервые в истории нашей страны традиционные лидеры согласились взять на себя ответственность за искоренение этой пагубной практики. Результатом стала первая в Либерии приостановка деятельности всех традиционных «лесных школ», где практиковались эти вредные операции.

В дополнение к этому, нами был недавно принят Закон о насилии в семье — юридический документ, направленный на ликвидацию всех форм насилия в отношении женщин, детей и мужчин.

Кроме того, чтобы привлечь внимание к проблеме сохраняющейся и широко распространенной в нашем обществе коррупции, недавно была проведена общенациональная антикоррупционная конференция с участием всех заинтересованных сторон, на которой была предпринята попытка найти осуществимые и надежные решения этой извечной проблемы.

Ваши Превосходительства, уважаемые дамы и господа!

Мы считаем, что поддержание международного мира и безопасности имеет первостепенное значение для роста глобальной экономики и всеобщего развития. Любая страна, где нет мира — уязвима, а ее будущее находится под угрозой. Поэтому, когда мы сейчас прокладываем курс на обеспечение всеобщего процветания, мы должны подтвердить нашу коллективную приверженность многосторонности. По мере того как мы будем сталкиваться с новыми трудностями, многосторонность, международное сотрудничество и глобальная солидарность будут приобретать все большее значение для решения сложных проблем, которые сейчас стоят перед нами.

Ваши Превосходительства, уважаемые главы государств и коллеги, чтобы противостоять болезням и эпидемиям, бороться с нищетой и предотвращать войны, мы должны продолжать действовать как единое мировое сообщество. Будучи одним из государств — основателей Организации Объединенных Наций, Либерия выступает надежным партнером в решении этих общемировых проблем.

Благодарю за внимание.